

EuroAirport®

BASEL MULHOUSE FREIBURG



L'ANNÉE
DAS JAHR
THE YEAR

2016



à bientôt. bis bald.

L'ANNÉE
DAS JAHR
THE YEAR

2016





En 2016, pour la septième année consécutive, l'EuroAirport a connu une nouvelle croissance record du trafic des passagers. L'activité du fret est restée stable dans son ensemble. Grâce à des investissements réguliers dans la modernisation et le développement de son infrastructure, l'Aéroport a poursuivi systématiquement ses objectifs d'amélioration continue de la sécurité et de la qualité du service. Son positionnement de site abritant des entreprises spécialisées dans l'entretien et l'aménagement d'avions a apporté une contribution majeure à la création de valeur. La signature de l'accord binational sur le dossier fiscal a apporté la clarté indispensable pour les entreprises suisses en secteur suisse.

Zum siebten Mal in Folge erreichte der EuroAirport 2016 einen neuen Höchstwert im Passagierverkehr. Das Luftfrachtgeschäft entwickelte sich insgesamt stabil. Mit anhaltenden Investitionen in die Modernisierung und den Ausbau seiner Infrastruktur verfolgte der Flughafen konsequent seine Ziele zur stetigen Verbesserung der Sicherheit und Dienstleistungsqualität. Seine Positionierung als spezialisierter Unternehmensstandort im Bereich Flugzeugunterhalt und -umbau trug erheblich zur Wertschöpfung bei. Die Unterzeichnung des binationalen Staatsvertrags zur Regelung der Steuersituation schuf wichtige Klarheit für die Schweizer Unternehmen im Schweizer Sektor.

In 2016, for the seventh consecutive year, EuroAirport posted a new growth record in passenger volume. Freight operations remained stable overall. Thanks to regular investments in the modernization and development of its infrastructure, the airport was able to pursue systematically its goals of making ongoing improvements to security and service quality. Its position as a location for companies specializing in the maintenance and refurbishment of aircraft made a major contribution to added value. The signing of the binational agreement on taxation issues brought much-needed clarity for Swiss companies in the Swiss sector.



L'ANNÉE EN RÉSUMÉ
DAS JAHR AUF EINEN BLICK
THE YEAR AT A GLANCE



IMPRESSUM

Édition

[Herausgeber](#)

Publisher

Aéroport de Bâle-Mulhouse

Service Communication

[Kommunikationsabteilung](#)

Communication department

Vivienne Gaskell

Rédaction

[Redaktion](#)

Editing

Vivienne Gaskell

int/ext Communications AG

Photos

[Fotos](#)

Photography

Air Service Basel

AMAC Aerospace Switzerland

DEFER

EDA

Eugen Leu & Partner

EuroAirport

fotostudio71

Jet Aviation

SkyWork Airlines

Création

[Gestaltung](#)

Design

bkkbasel.ch

Imprimé en Suisse

[Gedruckt in der Schweiz](#)

Printed in Switzerland

07.17/3 500. RA 1-2-3

L'ANNÉE EN RÉSUMÉ	DAS JAHR AUF EINEN BLICK	THE YEAR AT A GLANCE 02–21
Éditorial	Editorial	Editorial 06
Rétrospectives et perspectives	Rückblick und Ausblick	Review and outlook 10
Faits marquants	Wichtige Ereignisse	Significant events 14
Conseil d'administration	Verwaltungsrat	Board of Directors 18
Direction	Direktion	General management 19
Comité consultatif tripartite	Trinationaler Beirat	Trinational advisory board 20
L'EuroAirport d'un coup d'œil	Der EuroAirport auf einen Blick	EuroAirport in brief 21
PASSAGERS	PASSAGIERE	PASSENGERS 22–29
Offre	Angebot	Offering
Passagers et mouvements aériens	Passagiere und Flugbewegungen	Passengers and flight movements
Qualité de service	Servicequalität	Service quality
Perspectives	Ausblick	Outlook
FRET	FRACHT	FREIGHT 30–35
Évolution de l'activité fret	Geschäftsentwicklung Fracht	Business performance in freight
Investissements dans l'infrastructure de fret	Investitionen Frachtinfrastruktur	Investments in freight infrastructure
Perspectives	Ausblick	Outlook
ACTIVITÉS INDUSTRIELLES	INDUSTRIELLE AKTIVITÄTEN	INDUSTRIAL ACTIVITIES 36–43
Air Service Basel (ASB)	Air Service Basel (ASB)	Air Service Basel (ASB)
AMAC Aerospace Switzerland	AMAC Aerospace Switzerland	AMAC Aerospace Switzerland
Jet Aviation	Jet Aviation	Jet Aviation
DÉVELOPPEMENT DURABLE	NACHHALTIGE ENTWICKLUNG	SUSTAINABLE DEVELOPMENT 44–53
Notre engagement	Unser Engagement	Our commitment
Responsabilité environnementale	Ökologische Nachhaltigkeit	Responsibility toward the environment
Responsabilité sociétale	Soziale Nachhaltigkeit	Social responsibility
Responsabilité économique	Wirtschaftliche Nachhaltigkeit	Economic responsibility
CHIFFRES CLÉS	KENNZAHLEN	KEY FIGURES 56–67
BAROMÈTRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE	NACHHALTIGKEITS-MONITOR	SUSTAINABILITY MONITOR 68–83



Jean-Pierre LAVIELLE

Président du Conseil d'administration
[Präsident des Verwaltungsrats](#)
President of the Board of Directors



Andreas BÜTTIKER

Vice-président du Conseil
d'administration
[Vize-Präsident des Verwaltungsrats](#)
Vice-President of the Board of Directors

L'Aéroport de Bâle-Mulhouse est unique en son genre, notamment parce que son succès apporte une contribution essentielle à la vie économique non pas d'un, mais de trois pays. Il est donc d'autant plus réjouissant de pouvoir, une fois de plus, rendre compte d'une année remarquable à la population, à l'économie et aux autorités, tout comme aux clients, partenaires et collaborateurs de l'EuroAirport.

Succès pérenne, perspectives favorables

En 2016, dans un contexte économique complexe où la sûreté a été un enjeu majeur, l'Aéroport de Bâle-Mulhouse a enregistré une progression de 4 % du trafic passagers, qui est passé à 7,3 millions de voyageurs. Si l'activité fret est restée stable dans l'ensemble, le fret aérien – fret express et tout cargo – s'est distingué en enregistrant une croissance de 12 %. Les investissements continus engagés dans d'importants domaines portent leurs fruits : au cours des sept dernières années, l'EuroAirport a vu son trafic augmenter de 3,2 millions de passagers au total.

Les perspectives des quinze prochaines années sont prometteuses. Au niveau international, les spécialistes prévoient une progression annuelle moyenne d'au moins 4 % pour le transport aérien de passagers. Pour le fret aérien à l'Aéroport de Bâle-Mulhouse, nous prévoyons une progression annuelle moyenne de 2,4 %, essentiellement tirée par l'augmentation de la demande dans le domaine de l'e-commerce. Le positionnement clair de l'Aéroport de Bâle-Mulhouse et les investissements réguliers opérés dans ces deux secteurs constituent autant d'atouts pour bénéficier de ce contexte porteur.

Stratégie d'investissement ciblée

Les investissements substantiels engagés l'an dernier – tout comme les années précédentes – étaient dédiés non seulement à l'entretien des infrastructures aéroportuaires mais surtout au développement de la qualité de service aux passagers et

aux clients du fret. Comme le montre la croissance, cette stratégie s'avère payante. Le potentiel de modernisation de l'infrastructure et d'optimisation des services aux clients n'étant toujours pas épuisé, nous allons maintenir ce cap, en adéquation avec les ressources disponibles et les besoins de notre clientèle.

Sécurité juridique dans le dossier fiscal : enfin une réalité

Le parape, fin 2016, puis la signature, en mars 2017, par la France et la Suisse, d'un accord binational clarifiant définitivement la fiscalité applicable sur le site aéroportuaire et notamment le statut fiscal des entreprises suisses implantées dans le secteur suisse revêtent une importance stratégique majeure pour l'Aéroport. Nous adressons nos sincères remerciements aux représentants de nos deux Etats, nos Administrateurs, les élus alsaciens et bâlois pour leur mobilisation de tous les instants au cours des trois dernières années. La ratification prochaine de l'Accord demeure également indispensable pour garantir la sécurité juridique pour les entreprises suisses opérant sur le site, afin de permettre leur développement futur et préserver l'attractivité de l'ensemble de la région trinationale.

Avancées sur le plan de la desserte ferroviaire

C'est également dans l'intérêt d'une vision d'aménagement durable que les partenaires ont lancé, en 2016, les études d'avant-projet portant sur le raccordement de l'Aéroport au réseau ferroviaire régional trinationale. Les résultats de cette phase d'études qui devraient être disponibles en 2018 et de la deuxième étape de la concertation publique prévue pour 2018, constitueront des bases importantes pour la suite du processus de planification.

Changements au sein du Conseil d'administration

Entre le 1^{er} avril 2016 et le 31 mars 2017, nous avons accueillis trois nouveaux Administrateurs : Laurent Touvet, Préfet du Haut-Rhin, qui a pris la suite de Pascal Lelarge ; Elisabeth Ackermann, Présidente du gouvernement du Canton de Bâle-Ville, qui a succédé à Guy Morin ; Jan Bittel, co-responsable de la section Affaires économiques de l'OFAC, qui a pris la succession de Philippe Clapasson.

Par ailleurs, un nouveau Contrôleur financier, Hubert Monzat, a succédé à Caroline Montalcino.

Nous souhaitons remercier Guy Morin, Pascal Lelarge, Philippe Clapasson et Caroline Montalcino pour leur contribution aux travaux du Conseil d'administration et leur sensibilité aux enjeux transfrontaliers.

Perspectives

Le règlement définitif du dossier fiscal permet à l'Aéroport de Bâle-Mulhouse de définir son avenir. Nous allons définir une stratégie à long terme dans le cadre du projet « EuroAirport 2030 ». Dans ce contexte, notre ambition est de construire un équilibre durable entre les besoins spécifiques de notre clientèle et de l'économie locale, prenant en compte les aspirations légitimes de nos populations.

Remerciements à tous nos collaborateurs, clients et partenaires

Nous exprimons notre profonde gratitude aux collaboratrices et collaborateurs de l'Aéroport de Bâle-Mulhouse pour leur engagement quotidien. Nous remercions tout particulièrement nos clients ainsi que nos partenaires qui contribuent à soutenir avec conviction notre plate-forme trinationale et avec lesquels nous partageons les valeurs qui font le succès de notre aéroport et de notre région.

Der Flughafen Basel-Mulhouse ist unter anderem einzigartig, weil seine Erfolge nicht nur in einem einzigen, sondern gleich in drei Ländern einen bedeutenden Beitrag zur Prosperität leisten. Es ist daher umso erfreulicher, dass wir der Bevölkerung, der Wirtschaft und den Behörden wie auch den Kunden, Partnern und Mitarbeitenden des EuroAirport abermals über ein erfolgreiches Geschäftsjahr berichten dürfen.

Anhaltender Erfolg, gute Aussichten

In einem wirtschaftlich schwierigen Umfeld, in dem die Sicherheit eine grosse Herausforderung darstellte, wuchs das Passagieraufkommen am Flughafen Basel-Mulhouse im vergangenen Jahr um knapp 4 Prozent auf 7,3 Millionen Passagiere. Im gesamthaft stabil gehaltenen Frachtbereich sticht die geflogene Luftfracht – Vollfracht und Expressfracht – mit 12 Prozent Wachstum hervor. Die stetigen Investitionen des EuroAirport zeigen Wirkung: In den vergangenen sieben Jahren vermochte der EuroAirport das Passagiervolumen um insgesamt 3,2 Millionen zu steigern.

Die Aussichten für die kommenden 15 Jahre stimmen zuversichtlich. Im globalen Luftpassagiergeschäft gehen die Fachleute von einem durchschnittlichen jährlichen Wachstum von mindestens 4 Prozent aus. Bei der Luftfracht am Flughafen Basel-Mulhouse wird eine jährliche Zunahme um 2,4 Prozent prognostiziert, vornehmlich getrieben durch die steigende Nachfrage im E-Commerce. Die klare Positionierung und die anhaltenden Investitionen des Flughafens Basel-Mulhouse in beiden Bereiche sind gute Voraussetzungen, um von diesem vielversprechenden Umfeld profitieren zu können.

Fokussierte Investitionsstrategie

Die substanziellen Investitionen des vergangenen Jahres galten – wie auch in den Jahren zuvor – neben dem Unterhalt der Flughafeninfrastruktur vornehmlich dem Ausbau der Servicequalität für Passagiere und Frachtkunden. Wie das Wachstum zeigt, bewährt

sich diese Strategie. Da nach wie vor Potenzial besteht, die Infrastruktur zu modernisieren und die Dienstleistungen für die Kunden zu optimieren, werden wir diesen Kurs im Einklang mit den verfügbaren Mitteln und den Bedürfnissen unserer Kundschaft weiterverfolgen.

Endlich Rechtssicherheit in Steuerfragen

Von grösster strategischer Bedeutung für den Flughafen war die Ende 2016 erfolgte Paraphierung des binationalen Staatsvertrags durch Frankreich und die Schweiz, der anschliessend im März 2017 unterzeichnet wurde. Damit wurden das Steuersystem, das auf den Flughafenstandort anwendbar ist und insbesondere die steuerliche Situation für Schweizer Unternehmen im Schweizer Sektor, endgültig geklärt. Für ihren unermüdlichen Einsatz in den letzten drei Jahren möchten wir uns bei den beiden Staaten, unseren Verwaltungsräten sowie den politischen Vertretern der elsässischen und Basler Bevölkerung bedanken. Die zeitnahe Ratifizierung des Vertrags bleibt weiterhin essenziell für die Schaffung einer sicheren Rechtslage für die Schweizer Unternehmen am Standort, damit sie ihre Aktivitäten weiterentwickeln und zur Attraktivität der gesamten Dreiländerregion beitragen können.

Bewegung bei der Bahnanbindung

Ebenfalls im Interesse einer verantwortungsvollen und klaren Zukunftsplanung konnten wir 2016 die notwendigen Vorprojektstudien zur Anbindung des Flughafens an das trinationale regionale Bahnnetz einleiten. Die Resultate dieser Studienphase, die 2018 vorliegen sollten, sowie der für 2018 vorgesehenen zweiten Phase des Mitwirkungsverfahrens werden wichtige Grundlagen für den weiteren Planungsprozess sichern.

Wechsel im Verwaltungsrat

Zwischen dem 1. April 2016 und dem 31. März 2017 stiessen drei neue Verwaltungsräte zu uns:

Laurent Touvet, Präfekt des Département Haut-Rhin, der auf Pascal Lelarge folgt;

Elisabeth Ackermann, Regierungspräsidentin des Kantons Basel-Stadt, die Guy Morin ablöst;

Jan Bittel, Co-Leiter der Sektion Wirtschaftsfragen des BAZL als Nachfolger von Philippe Clapasson.

Darüber hinaus wurde Caroline Montalcino von Hubert Monzat abgelöst.

Wir danken Guy Morin, Pascal Lelarge, Philippe Clapasson und Caroline Montalcino für ihren wertvollen Beitrag zu den Arbeiten des Verwaltungsrats und ihr Engagement für grenzüberschreitende Lösungen.

Ausblick

Die definitive Regelung des Besteuerungsdossiers erlaubt dem Flughafen Basel-Mulhouse, seine zukünftige Entwicklung zu definieren. Im Rahmen des Projekts «EuroAirport 2030» werden wir eine langfristige Strategie definieren. Zentral ist hierbei unsere Absicht, einen nachhaltigen Ausgleich zwischen den spezifischen Bedürfnissen unserer Kundschaft und der lokalen Wirtschaft zu erreichen, unter Berücksichtigung der berechtigten Erwartungen unserer Bevölkerung.

Dank an alle Mitarbeitenden, Kunden und Partner

Mit grosser Dankbarkeit anerkennen wir den täglichen Einsatz der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Flughafens Basel-Mulhouse. Unser besonderer Dank gebührt auch allen Kunden und Partnern, die unsere trinationale Plattform mit Überzeugung mittragen. Auf unseren Werten, für die wir gemeinsam einstehen, beruht der Erfolg unseres Flughafens und unserer Region.

Basel-Mulhouse Airport is unique in particular because its achievements make a significant contribution to prosperity not just in one, but in three countries simultaneously. It is all the more gratifying, therefore, that we are again in a position to report a successful year to the local community, the business sector and the authorities as well as to EuroAirport's customers, partners and employees.

Ongoing success, good outlook

In a difficult economic environment in which security posed a major challenge, passenger numbers at Basel-Mulhouse Airport increased by almost 4 % last year to 7.3 million. In the freight business, which held steady overall, air freight (freighter services and express freight) stands out by virtue of its 12 % growth. EuroAirport's continuous investments are bearing fruit: over the past seven years, EuroAirport has seen its passenger numbers rise by 3.2 million in total.

The outlook for the next 15 years inspires confidence. In the global air passenger business, experts expect annual growth to average at least 4 %. The forecast for air freight at Basel-Mulhouse Airport is an annual increase of 2.4 %, driven primarily by rising demand in e-commerce. Basel-Mulhouse Airport's clear positioning and ongoing investments in both segments are a solid prerequisite from which to benefit from this promising environment.

Focused investment strategy

As in the past, last year's substantial investments were made not only to maintain the airport's infrastructure, but primarily to increase the quality of service for passengers and freight customers. As the growth shows, this strategy is proving worthwhile. Since there is still some potential to modernize the infrastructure and optimize services for customers, we will continue to pursue this strategy, matching it to the funds available and our customers' requirements.

Finally legal certainty over tax issues

The initialling of the binational agreement by France and Switzerland at the end of 2016 which was then signed in March 2017 was of immense strategic importance for the airport. The agreement definitively clarifies the tax system applied at the airport site and in particular the tax situation for Swiss companies in the Swiss sector. We express our sincere thanks to those responsible in both countries, our Board of Directors and the political representatives of the Alsace and Basel communities for their tireless efforts over the past three years. The prompt ratification of the agreement remains essential for establishing legal certainty for the Swiss companies on site so that they can continue to develop their activities and contribute to the attractiveness of the trinationale region as a whole.

Rail link moves forward

Likewise in the interests of responsible, clear planning for the future, we last year initiated the necessary pre-project studies for the airport's link to the trinationale regional rail network. The results of this study phase, which will be available in 2018, and of the second phase of the consultation process planned for 2018 will provide an essential foundation for the further planning process.

Changes on the Board of Directors

Between 1 April 2016 and 31 March 2017 we welcomed three new members to the Board of Directors: Laurent Touvet, Prefect of the Department of the Upper Rhine, who takes over from Pascal Lelarge; Elisabeth Ackermann, President of the Government of the Canton of Basel-Stadt, who succeeds Guy Morin; Jan Bittel, Co-Head of Economic Affairs at the Federal Office of Civil Aviation as successor to Philippe Clapasson.

In addition, Caroline Montalcino handed over office to Hubert Monzat.

We would like to thank Guy Morin, Pascal Lelarge, Philippe Clapasson and Caroline Montalcino for their valuable contribution to the work of the Board of Directors and for their commitment to resolving cross-border issues.

Outlook

With the tax dossier finally resolved, Basel-Mulhouse Airport can define its future development. Within the framework of “EuroAirport 2030”, we will set out a long-term strategy. Our key intention is to achieve a sustained balance between the specific needs of our customers and the local business sector while taking into account the legitimate interests of nearby residents.

Thanks to employees, customers and partners

It is with immense gratitude that we acknowledge the work performed every day by the employees of Basel-Mulhouse Airport. A special word of thanks is also due to all customers and partners who support our trinational platform with conviction. The success of our airport and the region as a whole is based on our values which we uphold together.



Matthias SUHR
Directeur Général
Direktor
Director



Frédéric VELTER
Directeur Général adjoint
Stellvertretender Direktor
Deputy Director

Chères lectrices, chers lecteurs,

En progression de près de 4 % par rapport à l'exercice précédent, l'activité passagers de l'EuroAirport a connu un nouveau record, avec 7,3 millions de voyageurs, en 2016. L'activité fret est demeurée stable, avec un volume total de 101 300 tonnes transportées. L'évolution du nombre de passagers se situe dans la moyenne des aéroports européens. Parallèlement, le nombre de mouvements aériens (décollages et atterrissages) des vols réguliers et charters à l'EuroAirport ne s'inscrit qu'en légère progression, d'à peine 1 %, ce qui s'explique, entre autres, par l'utilisation d'avions de plus grande taille et un meilleur taux de remplissage.

Sécurité maximum sans impact sur le confort

Dans l'environnement économique difficile qui a marqué l'année 2016, une telle croissance n'allait pas de soi. En effet, à la situation économique ralentie, qui a eu un impact négatif sur la demande de trafic aérien, se sont ajoutés des événements exceptionnels comme les attentats terroristes tragiques à Bruxelles et en Turquie. Grâce à l'efficacité de la collaboration avec les autorités, les compagnies aériennes et d'autres partenaires, nous avons pu rapidement mettre en place les mesures de sûreté additionnelles qui s'imposaient sans incidence majeure pour le confort de voyage des passagers.

Renforcement des fréquences, nouvelles destinations

Les attentats terroristes ont eu pour effet de renforcer la demande pour d'autres destinations. Ainsi les fréquences ont-elles augmenté sur les lignes touristiques prisées comme Funchal, Lanzarote, Malaga et Rostock. De plus, quatre nouvelles destinations sont venues enrichir l'offre : Boa Vista et Sal au Cap-Vert avec TUIfly, Heringsdorf avec SkyWork Airlines, Pise avec easyJet et Sofia avec Wizz Air. Par ailleurs, easyJet a recommencé à desservir Figari.

Croissance et certification du fret aérien

Si le volume global de l'activité fret est resté au niveau de l'année précédente, le fret aérien a enregistré une croissance supérieure à la moyenne, contrairement au fret camionné. Ainsi, le volume de marchandises transportées s'est accru de 12 %, à environ 55 000 tonnes, au niveau du fret tout cargo et du fret express. Par contre, sous l'effet de la pression des coûts croissante et de la concurrence du fret maritime, la part du fret aérien camionné s'est inscrite en recul de 11 %, à 46 000 tonnes.

L'EuroAirport a conforté son positionnement comme l'un des principaux acteurs européens pour le transport de produits pharmaceutiques sensibles aux variations de température. En tant que plaque tournante majeure des flux aériens internationaux de produits pharmaceutiques, l'EuroAirport a lancé le processus de certification selon la norme internationale IATA CEIV Pharma, de concert avec les autres partenaires du fret aérien implantés sur la plate-forme aéroportuaire, en juin 2016.

Mesures incitatives et initiatives visant à réduire les émissions

La protection des riverains et de l'écosystème animal et végétal, tout comme la préservation des ressources naturelles, jouent un rôle de premier plan dans la planification opérationnelle et les prévisions d'investissement. Depuis le 1^{er} avril 2017, les redevances appliquées aux décollages et atterrissages aux heures sensibles ont été majorées de 50 % par exemple. De même, celles que doivent acquitter les gros porteurs de plus de 200 tonnes pour les décollages et atterrissages entre 23h00 et minuit ont été relevées de 50 %. Par ailleurs, l'EuroAirport a doublé ses contributions annuelles aux mesures d'insonorisation contre le bruit pour les riverains concernés, les portant à 1,4 million d'euros. Nous menons un dialogue régulier avec les riverains et

les parties prenantes en vue de définir des possibilités d'amélioration.

Amélioration de la qualité des services aux passagers

En 2016, l'Aéroport a investi 50 millions d'euros dans l'entretien et l'amélioration de l'infrastructure. Un nouveau parking silo de 2 700 places doté de guidage à la place, d'un coût de 24 millions d'euros, a été construit et mis en service fin mars 2017. Un autre investissement de 11 millions d'euros a permis de doubler la capacité de l'installation de tri-bagages et de moderniser son fonctionnement. Deux nouvelles installations de Park-and-Ride, d'une capacité totale de 1 600 places, ont également été aménagées.

Notre application mobile et le programme de fidélité « EuroAirport Avantages » permettent à nos clients d'utiliser les possibilités offertes par la digitalisation. Un service de réservation en ligne de places de parking sera, de plus, mis en place dans le courant de l'année 2017.

Solide résultat financier 2016

En 2016, le chiffre d'affaires s'est établi à 133,2 millions d'euros, ce qui correspond à un recul de 2,5 % par rapport à 2015 (136,6 millions d'euros). Cette baisse est principalement due à la baisse des redevances aéronautiques qui résulte de la vigueur du franc suisse et à l'impact de la variation de la parité euro/franc suisse. Durant l'exercice 2016, l'EuroAirport a réalisé un bénéfice net de 24,8 millions d'euros. Ce chiffre tient compte de l'imposition sur le bénéfice de l'aéroport, d'un montant de 6,9 millions d'euros selon l'accord fiscal signé le 23 mars 2017 par la France et la Suisse. L'impôt sur les sociétés est réparti à égalité à la France et à la Suisse.

Fin 2016, l'EuroAirport et les entreprises opérant sur son site employaient près de 6 400 personnes. Ce chiffre fait ressortir l'importance du rôle que joue l'EuroAirport en tant qu'employeur attractif de confiance et comme lieu

de travail important pour la région trinationale.

Perspectives pour 2017

Au vu de l'évolution économique, des élections en France et en Allemagne, de la mise en œuvre du Brexit ainsi que de la situation générale en matière de sûreté, des prévisions prudentes sont de mise. En ce qui concerne le trafic passagers, l'EuroAirport table sur une progression de 4 %, à 7,6 millions de voyageurs. Le trafic fret devrait à nouveau demeurer stable, à environ 100 000 tonnes. Grâce à la signature de l'accord binational sur le dossier fiscal, les entreprises spécialisées dans l'aménagement et l'entretien d'avions privés peuvent, elles aussi, développer désormais leur activité sur le site dans un cadre légal clarifié, ce dont nous nous félicitons.

Nos collaborateurs et partenaires

Cet excellent résultat annuel n'aurait pas été possible sans l'engagement de nos collaboratrices et collaborateurs. Nous souhaitons leur adresser ici tous nos remerciements! Mais nous tenons aussi à remercier vivement les responsables de la politique et de l'économie ainsi que nos partenaires pour la confiance qu'ils nous ont témoignée.

Nous vous souhaitons une lecture intéressante et riche en enseignements.

Liebe Leserinnen und Leser

Mit 7,3 Millionen Passagieren – knapp 4 Prozent mehr als im Vorjahr – erreichte der EuroAirport 2016 beim Passagierverkehr einen erneuten Rekordwert. Das Frachtgeschäft blieb stabil: Es wurden letztes Jahr 101 300 Tonnen transportiert. Diese Entwicklung entspricht in etwa dem durchschnittlichen Passagierwachstum aller europäischen Flughäfen. Die Anzahl der Starts und Landungen von Linien- und Charterflügen am EuroAirport ist gleichzeitig nur um knapp 1 Prozent gestiegen, unter anderem wegen des Einsatzes grösserer Flugzeuge

und einer besseren Auslastung der Sitzkapazitäten.

Höchste Sicherheit ohne Komforteinbussen

Dieses Wachstum war aufgrund des schwierigen wirtschaftlichen Umfelds keineswegs selbstverständlich. Dazu zählten neben der trügerischen Wirtschaftslage, die sich negativ auf die Flugverkehrsnachfrage auswirkte, Sondereffekte wie die tragischen Terroranschläge in Brüssel und in der Türkei. Die dadurch notwendigen zusätzlichen Sicherheitsmassnahmen konnten wir in guter Zusammenarbeit mit Behörden, Airlines und anderen Partnern rasch und ohne grössere Auswirkungen auf den Reisekomfort der Passagiere umsetzen.

Höhere Frequenzen, neue Destinationen

Wegen der Terroranschläge wurden andere Destinationen vermehrt angefliegen. So stiegen auf touristisch beliebte Strecken wie Funchal, Lanzarote, Malaga und Rostock die Frequenzen. Zudem standen vier neue Destinationen im Angebot: Boa Vista und Sal auf den Kapverden mit TUIfly, Heringsdorf mit SkyWork Airlines, Pisa mit easyJet und Sofia mit Wizz Air. easyJet flog zudem Figari wieder an.

Wachstum und Zertifizierung bei der Luftfracht

Das Gesamtvolumen im Frachtgeschäft blieb zwar auf Vorjahresniveau, doch die Luftfracht entwickelte sich im Gegensatz zur gefahrenen Fracht überdurchschnittlich. So stiegen die transportierten Güter bei der Vollfracht und Expressfracht um 12 Prozent auf rund 55 000 Tonnen. Aufgrund des wachsenden Kostendrucks und der Konkurrenz durch die Seefracht sank der Anteil des Luftfrachtersatzverkehrs per Lastwagen hingegen um 11 Prozent auf rund 46 000 Tonnen.

Die Positionierung des EuroAirport als eine der wichtigen europäischen Drehscheiben für die Abfertigung

temperatursensibler pharmazeutischer Produkte hat sich weiter gefestigt. Als wichtiger Knotenpunkt der internationalen Arzneimittelfrachtströme hat der EuroAirport gemeinsam mit den ansässigen Luftfrachtpartnern im Juni 2016 die weltweit anerkannte CEIV-Pharma-Zertifizierung der IATA lanciert.

Anreize und Massnahmen zur Immissionsbegrenzung

Die Schutzbedürfnisse der Anwohner und der Tier- und Pflanzenwelt wie auch die Schonung natürlicher Ressourcen haben einen hohen Stellenwert in der Betriebs- und Investitionsplanung des Flughafens. So wurden beispielsweise ab 1. April 2017 die Gebühren für Starts und Landungen in sensiblen Randzeiten um 50 Prozent erhöht. Ebenfalls um 50 Prozent erhöht wurden die Gebühren für Starts und Landungen von Grossraumflugzeugen mit mehr als 200 Tonnen zwischen 23 Uhr und Mitternacht. Des Weiteren hat der EuroAirport seine jährlichen Beiträge an Schallschutzmassnahmen für betroffene Haushalte auf 1,4 Millionen Euro verdoppelt. In regelmässigen persönlichen Gesprächen mit Anrainern und Interessenvertretern tauschen wir uns aus und suchen nach Verbesserungsmöglichkeiten.

Qualitätssteigerung im Passagierbereich

Der Flughafen hat 2016 rund 50 Millionen Euro in den Unterhalt und die Verbesserung der Infrastruktur investiert. So wurde für 24 Millionen Euro in ein neues Parkhaus mit rund 2 700 Parkplätzen gebaut, das Ende März 2017 in Betrieb ging. Weitere 11 Millionen Euro kamen der Kapazitätsverdoppelung der Gepäcksortieranlage zugute. Ebenso konnten zwei neue Park-and-Ride-Anlagen mit total 1 600 Parkplätzen fertiggestellt werden.

Mit unserem App und dem Treueprogramm «EuroAirport Advantages» möchten wir auch die Chancen der Digitalisierung für unsere Kunden nutzen. 2017 wird es zudem möglich

sein, unsere Parkplätze per Internet zu reservieren und bezahlen.

Solides Finanzergebnis 2016

Ende 2016 wurde ein Umsatz von 133,2 Millionen Euro erzielt. Dies entspricht einem Rückgang von 2,5 Prozent im Vergleich zu 2015 (136,6 Millionen Euro), der im Wesentlichen auf die Senkung der Flughafengebühren infolge des starken Schweizer Frankens und der Wechselkursschwankungen zurückzuführen ist. Im Geschäftsjahr 2016 verzeichnete der EuroAirport einen Nettobetriebsgewinn von 24,8 Millionen Euro. In dieser Zahl ist auch die Besteuerung des Gewinns des Flughafens gemäss dem am 23. März 2017 durch Frankreich und die Schweiz unterzeichneten Staatsvertrag eingeschlossen. Diese Körperschaftsteuer in Höhe von 6,9 Millionen Euro wird zu gleichen Teilen an Frankreich und die Schweiz ausgeschüttet.

Ende 2016 waren knapp 6 400 Beschäftigte für den EuroAirport und die am Standort angesiedelten Unternehmen tätig. Dies unterstreicht die Bedeutung des EuroAirport als verlässlicher und attraktiver Arbeitgeber sowie wichtiger Arbeitsort für die trinationale Region.

Ausblick 2017

Die wirtschaftliche Entwicklung, die Wahlen in Frankreich und Deutschland, die Umsetzung des Brexit sowie die allgemeine Sicherheitslage erlauben nur eine vorsichtige Prognose. Für den Passagierverkehr erwartet der EuroAirport eine Steigerung um 4 Prozent auf rund 7,6 Millionen. Der Frachtverkehr sollte gemäss Erwartungen in etwa konstant auf rund 100 000 Tonnen verbleiben. Auch die Firmen, die im Bereich des Innenausbaus und der Wartung von Privatflugzeugen spezialisiert sind, können dank des unterzeichneten Staatsvertrags zur Regelung der Steuersituation zukünftig in geregelten Verhältnissen ihre Aktivitäten am Standort weiter entwickeln. Dies freut uns sehr.

Unsere Mitarbeitenden und Geschäftspartner

Das gute Jahresergebnis konnten wir nur mit Hilfe unserer engagierten Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern erzielen. Ihnen möchten wir ein grosses Dankeschön aussprechen. Aber auch den Verantwortlichen aus Politik und Wirtschaft sowie unseren Geschäftspartnern möchten wir herzlich für das Vertrauen danken, das Sie uns entgegengebracht haben.

Wir wünschen Ihnen eine interessante und aufschlussreiche Lektüre.

Dear Reader,

EuroAirport set a new passenger record in 2016, serving 7.3 million passengers – almost 4 % more than in the previous year. The freight business remained stable at 101,300 tonnes. This performance is roughly in line with average passenger growth across all European airports. The number of take-offs and landings of scheduled and charter flights at EuroAirport also rose by just under 1 %, due in part to the use of larger aircraft and better utilization of seating capacity.

Optimum security without any loss of comfort

This growth was by no means a foregone conclusion due to the difficult economic environment. Besides the sluggish economic conditions adversely affecting aviation demand, exceptional events took place such as the tragic terror attacks in Brussels and Turkey. Working in close cooperation with authorities, airlines and other partners, we were able to implement the resulting additional safety and security measures required quickly and without any major impact on passenger comfort.

More frequent connections, new destinations

As a result of the terror attacks, there was increased demand for other destinations. For example, connections became more frequent on popular tourist routes such as Funchal, Lanzarote, Malaga and Rostock. In addition, there were four new destinations on offer: Boa Vista and Sal on Cape Verde with TUIfly, Heringsdorf with SkyWork Airlines, Pisa with easyJet and Sofia with Wizz Air. easyJet also resumed flights to Figari.

Growth and certification for air freight

Although the total volume of freight business remained on a par with the previous year, air freight outperformed trucked freight. Goods transported by freighter and express service rose by 12 % to around 55,000 tonnes. Trucked air freight, on the other hand, declined by 11 % to approximately 46,000 tonnes due to growing cost pressures and competition from sea freight.

EuroAirport continued to consolidate its position as one of Europe's main hubs for the handling of temperature-sensitive pharmaceuticals products. As a major crossroads of global pharmaceutical freight flows, EuroAirport launched the internationally recognized IATA CEIV Pharma certification process in June 2016 together with onsite air freight partners.

Incentives and measures to limit noise emissions

The need to protect residents, flora and fauna and conserve natural resources is given high priority in the airport's operational and investment planning. Thus, the surcharges for take-offs and landings during sensitive off-peak hours were increased by 50 % as of 1 April 2017, as were the supplements for take-offs and landings of wide-bodied aircraft weighing more than 200 tonnes between 11 p.m. and midnight. Moreover, EuroAirport doubled its annual con-

tributions to noise insulation measures for affected households to 1.4 million euro. At regular face-to-face meetings with nearby residents and stakeholders, we exchange information and seek opportunities for improvement.

Increase in quality for passengers

In 2016, the airport invested around 50 million euro in maintaining and improving its infrastructure. For example, 24 million euro was spent on the construction of a new multi-storey car park with some 2,700 parking spaces equipped with a guidance system. The car park commenced operations at the end of March 2017. A further 11 million euro was invested in doubling the capacity of the baggage sorting system and in modernizing its operation. In addition, two new park & ride facilities with a total of 1,600 spaces were completed.

With our app and the "EuroAirport Advantages" loyalty programme, we also wish to leverage the opportunities afforded by digitalization for our customers. This year, it will also be possible to reserve and pay for our parking spaces online.

Solid financial results for 2016

At 133.2 million euro, turnover was down 2.5 % in 2016 compared with the previous year (136.6 million euro in 2015). This drop can be attributed primarily to the reduction in airport charges resulting from the strong Swiss franc and to the impact of variations in the euro/Swiss franc exchange rate. In the 2016 financial year, EuroAirport posted a net profit of 24.8 million euro. This figure takes into account taxation on the airport's profit to the amount of 6.9 million euro in accordance with the tax agreement between France and Switzerland signed on 23 March 2017. The corporate tax is divided in equal parts between France and Switzerland.

At the end of 2016, approximately 6 400 people were employed by EuroAirport and the companies on site. This underlines the importance

of EuroAirport as a reliable and attractive employer as well as an important place of work for the trinational region.

Outlook for 2017

The economic trend, the elections in France and Germany, the implementation of Brexit and the general security situation permit only a cautious forecast. EuroAirport expects passenger traffic to rise by 4 % to around 7.6 million. Freight traffic is anticipated to remain roughly unchanged at around 100,000 tonnes. Thanks to the signed agreement governing the tax situation, the companies specializing in the interior refurbishment and maintenance of private aircraft will also be able to develop their activities at the airport under regulated conditions in future. We are very pleased about this.

Our employees and business partners

We were only able to achieve the sound annual results with the help of our dedicated employees, to whom we would like to say a big thank-you. We would also like to express our sincere thanks to the representatives from the political and business arenas and to our business partners for the trust they have placed in us.

We hope you find this report interesting and enlightening.

1.2016

Déclaration conjointe du président de la République française, François Hollande, et du président de la Confédération suisse, Johann N. Schneider-Ammann, qui marque le début des négociations sur l'élaboration d'un accord binational apportant une solution pérenne au dossier fiscal.

Gemeinsame Erklärung des französischen Staatspräsidenten François Hollande und des schweizerischen Bundespräsidenten Johann N. Schneider-Ammann zum Beginn von Verhandlungen über die Ausarbeitung eines binationalen Staatsvertrags zur langfristigen Regelung der Steuerfrage.

Joint statement issued by French President François Hollande and President of the Swiss Confederation Johann N. Schneider-Ammann marking the start of negotiations regarding the drafting of a binational agreement to resolve the tax issue over the long term.



2.2016

La mer baltique se rapproche de l'EuroAirport : annonce d'une ligne directe vers Rostock assurée par le tour-opérateur autrichien Eurotours en coopération avec ALDI SUISSE TOURS.

Die Ostsee rückt näher an den EuroAirport: Ankündigung einer Direktverbindung nach Rostock durch den österreichischen Reiseveranstalter Eurotours in Zusammenarbeit mit ALDI SUISSE TOURS.

The Baltic Sea moves closer to EuroAirport: announcement of a direct service to Rostock by Austrian tour operator Eurotours in collaboration with ALDI SUISSE TOURS.



2.2016

La station de mesure mobile est transférée à Bottmingen (CH) dans le cadre de cinq campagnes de mesure.

Die mobile Messstation wird im Rahmen von fünf Messkampagnen nach Bottmingen (CH) verlegt.

The mobile monitoring unit is moved to Bottmingen (Switzerland) during five monitoring campaigns.



4.2016

Signature de la convention de financement des études préalables à l'enquête publique pour le projet de raccordement ferroviaire EuroAirport par l'Etat français, la Confédération suisse représentée par l'Office Fédéral des Transports, la Région Alsace Champagne-Ardenne Lorraine, le Département du Haut-Rhin, la Communauté d'Agglomération Mulhouse Alsace Agglomération, l'Aéroport de Bâle-Mulhouse et SNCF Réseau.

Unterzeichnung der Finanzierungsvereinbarung für die Vorstudien zur öffentlichen Auflage des Projekts zur Bahnanbindung des EuroAirport durch den französischen Staat, die schweizerische Eidgenossenschaft, vertreten durch das Bundesamt für Verkehr, die Region Elsass Champagne-Ardenne Lothringen, das Departement Haut-Rhin, den Gemeindeverband Mulhouse Alsace Agglomération, den Flughafen Basel-Mulhouse und SNCF Réseau.

Signing of the financing agreement for the studies prior to the public enquiry into the EuroAirport rail link project by the French state, the Swiss Confederation, represented by the Federal Office of Transport, the region of Alsace Champagne-Ardenne Lothringen, the department of Haut-Rhin, the community of Mulhouse Alsace Agglomération, Basel-Mulhouse Airport and SNCF Réseau.



5.2016

A l'occasion de la finale de l'UEFA Europa League 2016 au Parc St-Jacques à Bâle, l'EuroAirport enregistre plus de 60 000 passagers et plus de 128 mouvements aériens supplémentaires en l'espace de deux jours.

Zum Anlass des Endspiels der UEFA Europa League 2016 im Basler St. Jakob-Park zählt der EuroAirport mehr als 60 000 Passagiere und über 128 zusätzliche Flugbewegungen innerhalb von zwei Tagen.

During the 2016 UEFA Europa League Final at St. Jakob-Park in Basel, EuroAirport registered more than 60,000 passengers and over 128 additional flight movements within two days.

FAITS MARQUANTS WICHTIGE EREIGNISSE SIGNIFICANT EVENTS

3.2016

L'EuroAirport offre un ancien véhicule aéroportuaire au Musée du sapeur-pompier d'Alsace à Vieux-Ferrette.

Der EuroAirport übergibt dem Musée du Sapeur-Pompier d'Alsace in Vieux-Ferrette ein altes Fahrzeug.

EuroAirport donates an old fire-fighting engine to the Musée du Sapeur-Pompier d'Alsace in Vieux-Ferrette.



4.2016

Nouvelle affiche géante sur la tour de contrôle de l'EuroAirport : « Sculpture on the Move 1949–2016 », grande exposition temporaire à l'occasion de l'inauguration de l'extension du Kunstmuseum de Bâle.

Das Motiv des neuen Riesenposters am Kontrollturm des EuroAirport: «Sculpture on the Move 1949–2016», die grosse Sonderschau zur Eröffnung des erweiterten Kunstmuseums Basel.

The subject of the new giant poster on the EuroAirport control tower is "Sculpture on the Move 1949–2016", the special exhibition marking the inauguration of the extended Kunstmuseum Basel.



6.2016

En coopération avec d'autres acteurs du secteur du fret aérien présents sur le site, l'EuroAirport lance le processus de certification CEIV Pharma répondant à la norme internationale de l'IATA.

In Zusammenarbeit mit anderen Interessenvertretern der Luftfrachtbranche am Flughafen lanciert der EuroAirport die CEIV-Pharma-Zertifizierung nach dem globalen Standard der IATA

In collaboration with other stakeholders of the air freight industry at the airport, EuroAirport launches CEIV Pharma certification to IATA's global standard.



6.2016

Inauguration du magasin principal de Dufry, qui offre un design innovant, un nouvel éventail de produits et une expérience client optimisée.

Einweihung des Hauptshops von Dufry mit innovativem Design, neuem Sortimentskonzept und verbessertem Kundenservice.

Inauguration of Dufry's main shop featuring an innovative design, a new range of products and improved customer service.



7.2016

L'EuroAirport ouvre son nouveau parking Park-and-Ride F7, d'une capacité de 700 places à des prix attractifs et une navette gratuite pour rejoindre l'aérogare en cinq minutes.

Der EuroAirport eröffnet die neue Park-and-Ride-Anlage F7 mit 700 Parkplätzen zu attraktiven Preisen und Gratis-Shuttle zum Flughafenengebäude in fünfminütiger Entfernung.

EuroAirport opens the new F7 park & ride facility with 700 attractively priced parking spaces and a free shuttle to the airport building, located five minutes away.

8.2016

La compagnie aérienne régionale bernoise SkyWork Airlines annonce le lancement d'une liaison régulière vers Sylt durant la période de juin à octobre 2017.

Die Berner Regional-Fluggesellschaft SkyWork Airlines kündigt die Aufnahme einer regelmässigen Flugverbindung nach Sylt für den Zeitraum zwischen Juni und Oktober 2017 an.

The Bern-based regional airline SkyWork Airlines announces that it will operate a regular service to Sylt between June and October 2017.



9.2016

Deux avions Rafale de l'Armée de l'Air française et dix avions Alphajet de la Patrouille acrobatique de France sont stationnés à l'EuroAirport pendant le meeting aérien « Air Show » organisé à l'occasion du 30^e anniversaire de l'aéroport de Rixheim-Habsheim.

Während der Flugshow zum 30-jährigen Jubiläum des Flughafens Rixheim-Habsheim sind am EuroAirport zwei Rafale-Jets der französischen Luftwaffe und zehn Alphajets der Kunstflugstaffel Patrouille de France stationiert.

Two French air force Rafale jets and ten Alpha jets used by the aerobatic team Patrouille de France are based at EuroAirport during the air show marking the 30th anniversary of Rixheim-Habsheim airport.



11.2016

Paraphe, à Paris, d'un accord binational clarifiant le dossier fiscal à l'Aéroport de Bâle-Mulhouse.

Paraphierung eines binationalen Staatsvertrags in Paris zur Klärung der Steuerfrage am Flughafen Basel-Mulhouse.

Initialling of a binational agreement in Paris to clarify the tax issue at Basel-Mulhouse Airport.



11.2016

Décision de l'EuroAirport d'étendre les mesures de protection contre les nuisances sonores : à compter du 1^{er} avril 2017, le supplément appliqué aux décollages et atterrissages entre 22h00 et 23h00 sera augmenté de 25 % et, entre 23h00 et 24h00, de 50 %. De même, pour les gros porteurs de plus de 200 tonnes une redevance supplémentaire de 50 % sera appliquée entre 23h00 et 24h00.

Entscheidung des Verwaltungsrats zur Ausweitung der Lärmschutzmassnahmen: Per 1. April 2017 wird der Zuschlag für Starts und Landungen zwischen 22 und 23 Uhr um 25 Prozent und zwischen 23 und 24 Uhr um 50 Prozent erhöht. Es wird auch einen Zuschlag von 50 % auf die Landegebühr für Grossraumflugzeuge mit mehr als 200 Tonnen geben, die zwischen 23 und 24 Uhr landen.

EuroAirport decides to extend noise abatement measures: as of 1 April 2017, the existing surcharge for take-offs and landings between 10 p.m. and 11 p.m. will increase by 25 % and by 50 % between 11 p.m. and midnight. In addition, a surcharge of 50 % will be applied to the landing fee for wide-bodied aircraft weighing more than 200 tonnes between 11 p.m. and midnight.

9.2016

Affiche « Otto Dix – Le Retable d'Issenheim » sur la tour de contrôle de l'EuroAirport : première grande exposition d'art moderne depuis l'extension et la rénovation du Musée Unterlinden de Colmar.

«Otto Dix – Issenheimer Altar» am Kontrollturm des EuroAirport: Erste Grossausstellung moderner Kunst nach der Erweiterung und Renovierung des Musée Unterlinden in Colmar.

"Otto Dix – The Issenheim Altarpiece" on the EuroAirport control tower announces the first large-scale modern art exhibition following the extension and renovation of the Musée Unterlinden in Colmar.



10.2016

Le Conseil d'administration de l'EuroAirport se réunit à Porrentruy dans le but de renforcer les liens avec le Jura.

Der Verwaltungsrat trifft sich zur Stärkung der Beziehungen mit dem Jura in Porrentruy.

The Board of Directors meets in Porrentruy to strengthen relations with the Jura.

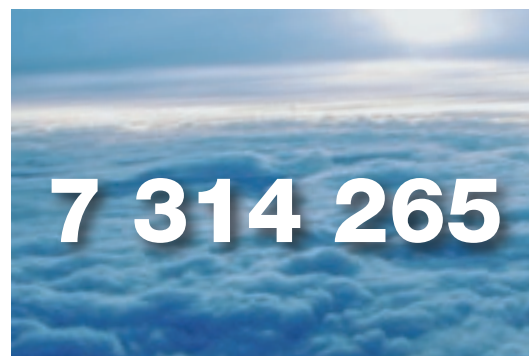


12.2016

Wizz Air annonce sa dixième destination à l'EuroAirport : Osijek en Croatie, deux fois par semaine.

Wizz Air gibt seine zehnte Strecke am EuroAirport bekannt: Osijek in Kroatien zweimal pro Woche.

Wizz Air announces its tenth route at EuroAirport: a twice-weekly service to Osijek in Croatia.



12.2016

Nouveau record de passagers.

Neuer Passagierrekord.

New passenger record.

CONSEIL D'ADMINISTRATION VERWALTUNGSRAT BOARD OF DIRECTORS

Membres français Französische Mitglieder French members



Jean-Pierre LAVIELLE
Président du Conseil d'administration
Président honoraire de la Chambre de Commerce et d'Industrie Sud-Alsace Mulhouse



Pierre-Yves BISSAUGE
Représentant de la DGAC



Jean-Marie BOCKEL
Sénateur, Conseiller communautaire
Représentant de Mulhouse Alsace Agglomération



Eric STRAUMANN
Président du Conseil Départemental du Haut-Rhin



Francis GISSINGER
Membre de la Chambre de Commerce et d'Industrie Sud-Alsace Mulhouse



Michelle DESJARDINS
Adjointe au Directeur du Transport aérien, DGAC



Laurent TOUVET
Préfet du Haut-Rhin (depuis le 20.09.2016)
Pascal LELARGE (jusqu'au 12.09.2016)



Jean-Marie ZOELLÉ
Maire de Saint-Louis
Représentant de la Commune de Saint-Louis

Membres suisses Schweizer Mitglieder Swiss members



Andreas BÜTTIKER
Vize-Präsident des Verwaltungsrats
Direktor Baselland
Transport AG
Vertreter des Kantons Basel-Landschaft



Christoph BRUTSCHIN
Regierungsrat, Vorsteher des Departements für Wirtschaft, Soziales und Umwelt des Kantons Basel-Stadt



Dr. Sabine PEGORARO
Regierungsrätin, Vorsteherin der Bau- und Umweltschutzdirektion des Kantons Basel-Landschaft



Jan BITTEL
Co-Leiter der Sektion Wirtschaftsfragen, Bundesamt für Zivilluftfahrt (BAZL) (ab 25.11.2016)
Philippe CLAPASSON (bis 30.06.2016)



Thomas KNOPF
CEO Ultra-Brag AG
Vertreter des Kantons Basel-Stadt



Elisabeth ACKERMANN
Regierungspräsidentin, Präsidialdepartement des Kantons Basel-Stadt (ab 01.02.2017)
Dr. Guy MORIN (bis 31.01.2017)



Dr. Thomas SIEBER
Leiter Corporate Center und Mitglied Konzernleitung der Bâloise Gruppe
Vertreter des Kantons Basel-Stadt



Marcel G. ZUCKSCHWERTD
Stellvertretender General Direktor des Bundesamts für Zivilluftfahrt (BAZL)

Contrôleurs financiers
Finanzkontrolle
Controlling



Hubert MONZAT
Contrôleur général
économique et
financier (depuis le
15.09.2016)
Caroline MONTALCINO
(jusqu'au 31.05.2016)



Jean-Paul VEST
Contrôleur financier

Membre à titre consultatif
Mitglieder mit beratender Funktion
Members with advisory role



Dr. Dieter SALOMON
Oberbürgermeister
der Stadt Freiburg im
Breisgau



Bärbel SCHÄFER
Regierungspräsidentin,
Freiburg im Breisgau



Michel PROBST
Ancien ministre de
l'Économie et de la
Coopération de la
République et du
Canton du Jura

Secrétaire du Conseil d'administration
Sekretärin des Verwaltungsrats
Secretary to the Board of Directors

Patricia MARTINET, Chef de cabinet du Président et du Vice-Président

DIRECTION
DIREKTION
GENERAL MANAGEMENT



Matthias SUHR
Directeur Général
Direktor



Frédéric VELTER
Directeur Général
adjoint
Stellvertretender
Direktor



Gian Carlo ALESSI
Département Fret
Fracht-Departement



Elodie CAIZERGUES
Ressources Humaines
Personalwesen



Mario ELAND
Département Marketing
Marketing-Departement



Philippe GAUTHIER
Département
Maintenance Ingénierie
Unterhalts- und Engi-
neering-Departement



Werner PARINI
Département Aérogare
Passagers
Departement Passagier-
Terminal



Frédéric PAUL
Support et Maîtrise des
Risques
Zentrale Dienste und
Risikomanagement



Dominique SENGELIN
Département Finances,
Agent comptable
Finanzen, Buchhaltung



Vivienne GASKELL
Communication
Kommunikation

COMITÉ CONSULTATIF TRIPARTITE
TRINATIONALER BEIRAT
TRINATIONAL ADVISORY BOARD

Délégation allemande · Deutsche Delegation · German Delegation

Dr. Manfred DAHLHEIMER	Leiter des Referats 35 Luftverkehr, Ministerium für Verkehr und Infrastruktur Baden-Württemberg
Marion DAMMANN	Landrätin, Landkreis Lörrach
Dr. Wolfgang DIETZ	Oberbürgermeister, Stadt Weil am Rhein
Dr. Steffen AUER	Präsident, IHK Südlicher Oberrhein
Thomas CONRADY	Präsident, IHK Hochrhein-Bodensee
Jörg LUTZ	Oberbürgermeister, Stadt Lörrach
Hans Bodo HARTMANN	Präsident IG EuroAirport Südbaden
Dr. Dieter SALOMON	Oberbürgermeister, Freiburg im Breisgau
Bärbel SCHÄFER	Regierungspräsidentin, Freiburg im Breisgau

Délégation de l'Aéroport · Delegation des Flughafens · Airport Delegation

Membres français · Französische Mitglieder · French members

Jean-Pierre LAVIELLE	Président du Conseil d'administration de l'Aéroport de Bâle-Mulhouse Président honoraire de la Chambre de Commerce et d'Industrie Sud-Alsace Mulhouse
Jean-Marie BOCKEL	Sénateur, Conseiller communautaire
Jean-Marie ZOELLÉ	Maire de Saint-Louis

Membres suisses · Schweizer Mitglieder · Swiss members

Andreas BÜTTIKER	Direktor der BLT (Baselland Transport AG), Präsident des Beirats (bis 31.12.2016)
Christoph BRUTSCHIN	Regierungsrat, Vorsteher des Wirtschafts- und Sozialdepartements des Kantons Basel-Stadt
Elisabeth ACKERMANN	Regierungsratspräsidentin, Vorsteherin des Präsidialdepartements des Kantons Basel-Stadt (ab 01.02.2017), Dr. Guy MORIN (bis 31.01.2017)

Représentants de la Direction · Vertreter der Direktion · Management representatives

Matthias SUHR	Directeur Général
Frédéric VELTER	Directeur Général adjoint

Membres cooptés · Kooptierte Mitglieder · Coopted members

Jean-Paul HEIDER	Ancien Vice-Président du Conseil Régional
Hermann FRESE	Ehrenpräsident der RegioGesellschaft Schwarzwald-Oberrhein e.V.
Jean-Marie BELLiard	Maire de Sierentz, Président de la communauté de communes du Pays de Sierentz
Dorothea STÖRR-RITTER	Landrätin, Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

Au 30 mars 2017 · Per 30. März 2017 · Situation at 30 March 2017

L'EUROAIRPORT D'UN COUP D'ŒIL DER EUROAIRPORT AUF EINEN BLICK EUROAIRPORT IN BRIEF

Nombres de passagers	Anzahl Passagiere	Numbers of passengers	7 314 265
Vols réguliers	Linienflüge	Scheduled flights	7 127 501
Vols vacances (charter)	Ferienflüge (Charter)	Holiday flights (charter)	177 858
Vols taxis	Taxiflüge	Taxi flights	4 381
Total vols commerciaux	Total gewerbsmässige Flüge	Total commercial flights	7 309 740
Aviation générale (non commerciale)	Allg. Luftfahrt (nicht gewerbsmässig)	General aviation (non-commercial)	4 525
Fret aérien (en tonnes)	Luftfracht (in Tonnen)	Air freight (in tonnes)	101 300
Fret avionné (régulier & charter)	Geflogene Luftfracht (Linie & Charter)	Flown freight (regular & charter)	12 338
Fret express	Express- & Kurierdienste	Express freight	42 577
Total fret avionné	Total geflogene Luftfracht	Total flown freight	54 915
Fret camionné	Luftfracht Ersatzverkehr (LKW)	Trucked air freight	46 356
Fret postal	Post	Mail	29
Nombre de mouvements	Anzahl Bewegungen	Number of movements	95 545
Vols réguliers passagers	Passagier-Linienflüge	Regular passenger flights	61 589
Vols vacances (charter)	Ferienflüge (Charter)	Holiday flights (charter)	2 076
Vols taxis	Taxiflüge	Taxi flights	4 835
Vols tout cargo (régulier & charter)	Frachtflüge (Linie & Charter)	Cargo (regular & charter)	622
Vols fret express	Express- & Kurierdienste	Express freight	4 410
Total vols commerciaux	Total gewerbsmässige Flüge	Total commercial flights	73 532
Aviation générale (non commerciale)	Allg. Luftfahrt (nicht gewerbsmässig)	General aviation (non-commercial)	22 013
Nombre de destinations	Anzahl Destinationen	Number of destinations	109
Vols réguliers passagers	Passagier-Linienflüge	Regular passenger flights	92*
Vols vacances (charter)	Ferienflüge (Charter)	Holiday flights (charter)	14
Vols réguliers tout cargo	Frachtlinienflüge	Regular cargo flights	5
Fret express	Express- & Kurierdienste	Express freight	6
Nombre de compagnies aériennes	Anzahl Fluggesellschaften	Number of airlines	61
Vols réguliers passagers	Passagier-Linienflüge	Regular passenger flights	23
Vols vacances (charter)	Ferienflüge (Charter)	Holiday flights (charter)	29
Vols réguliers tout cargo	Frachtlinienflüge	Regular cargo flights	5
Fret express	Express- & Kurierdienste	Express freight	4
Nombre de tour-opérateurs	Anzahl Reiseveranstalter	Number of tour operators	64
Nombre d'employés sur la plate-forme	Anzahl Arbeitnehmende	Number of employees on the platform	6 375**
Système de pistes	Pisten	Runway system	
Nord-Sud	Nord-Süd	North-South	(15 / 33)
Longueur	Länge	Length	3 900 m
Largeur	Breite	Width	60 m
(ILS 15 · Cat. III ; ILS 33 · Cat. III)			
Est-Ouest	Ost-West	East-West	(26 / 08)
Longueur	Länge	Length	1 820 m
Largeur	Breite	Width	60 m
Chiffre d'affaires	Umsatz	Turnover	(m/M€) 133,2
Montant des investissements	Investitionssumme	Investments	(m/M€) 50
Liaisons en bus par jour vers	Busverbindungen täglich nach	Daily bus links	180
Bâle, Suisse	Basel, Schweiz	Basel, Switzerland	149
Mulhouse, France via gare Saint-Louis	Mulhouse, Frankreich über Bahnhof Saint-Louis	Mulhouse, France via train station Saint-Louis	17
Freiburg i.Br., Allemagne	Freiburg i. Br., Deutschland	Freiburg i. Br., Germany	14

* 8 Destinations sont desservies à la fois par des vols réguliers et par des vols vacances

* 8 Destinationen sind sowohl im Linien- wie auch im Ferienflugplan

* 8 Destinations served by both regular & holiday flights

** Selon le recensement annuel des emplois (voir p. 54-55)

** Laut der jährlichen Personalbefragung (siehe S. 54-55)

** According to the yearly staff survey (see p. 54-55)



Avec son design innovant, notre nouvelle boutique principale à l'EuroAirport, qui a été inaugurée en juin 2016, offre aux voyageurs une réelle expérience d'immersion dans l'esprit traditionnel local.

Unser neuer Haupt-Shop am EuroAirport, der 2016 eröffnet wurde, verfügt über ein innovatives Design und spiegelt durch seine Wertschätzung von lokalen Traditionen einen starken regionalen Bezug wieder.

Our new main shop at EuroAirport, inaugurated in June 2016, has an innovative design and a true sense of place reflecting local traditions.

Ekaterina HERZIG

General Manager Switzerland, Dufry





En 2016, 7,3 millions de passagers ont choisi l'EuroAirport qui, pour la septième année consécutive, a ainsi affiché un nouveau record. Quatre nouvelles destinations européennes prisées sont également venues étendre le réseau de lignes directes de l'Aéroport. La construction du premier parking silo, qui a démarré l'optimisation de l'offre de parking, s'est achevée début 2017, conformément au planning.

Offre

En 2016, l'offre de liaisons de l'EuroAirport s'est enrichie de quatre destinations populaires : les passagers peuvent désormais se rendre, en vol direct, à Boa Vista et Sal au Cap-Vert avec TUIfly, à Heringsdorf avec SkyWork Airlines, à Pise avec easyJet et à Sofia avec Wizz Air.

Pour la première fois, un vol hebdomadaire a desservi Rostock de mai à octobre. Les stations balnéaires sur la Baltique sont de plus en plus recherchées.

L'accessibilité de l'EuroAirport pour les passagers s'est également accrue depuis son raccordement au réseau de Flixbus qui, sur la ligne Francfort, Strasbourg, Bâle, Zurich, offre un arrêt à l'Aéroport. Fribourg en Brisgau est directement relié à l'EuroAirport par une navette qui assure jusqu'à quatorze trajets par jour et effectue un arrêt à Neuchâtel sur le Rhin.

Passagers et mouvements aériens

Le nombre de passagers qui empruntent les lignes aériennes de l'EuroAirport est en essor constant : ils étaient 7,3 millions en 2016. Cette hausse de 4 % par rapport à l'exercice précédent, qui se situe dans la moyenne des aéroports européens, a permis à l'EuroAirport de connaître sa septième année consécutive de croissance. L'Aéroport a atteint ce nouveau résultat record dans un environnement marqué par une atonie généralisée de la demande de trafic aérien. Le nombre de mouvements aériens (décollages et atterrissages de vols réguliers et charter) a progressé de près de 1 %, à environ 96 000. Cette croissance du trafic passagers a pu être réalisée grâce à

l'utilisation d'avions de plus grande taille et à l'augmentation des fréquences sur les destinations existantes.

La finale de l'UEFA Europa League en mai 2016 a constitué un événement exceptionnel pour l'EuroAirport qui a accueilli 18 000 supporters grâce à 64 avions supplémentaires. Le trafic de passagers quotidien, habituellement de 22 000 personnes, a atteint 30 930 voyageurs le 19 mai, une véritable première dans l'histoire de l'EuroAirport. Ce grand événement international a montré que l'Aéroport est en mesure de maîtriser des pics de trafic à court terme de manière fiable, grâce à l'engagement de son personnel et à l'étroite coopération avec les autorités et ses partenaires.

En raison du renforcement des consignes de sécurité suite aux attentats en Europe, l'EuroAirport a dû procéder à différentes modifications. Là encore, l'efficace coopération avec les autorités, les compagnies aériennes, les services de manutention au sol et d'autres partenaires a permis d'en limiter au maximum l'impact sur le confort de voyage des passagers.



Nouveau parking « P&R Nord » avec 700 places
[Neuer Parkplatz «P&R Nord» mit 700 Parkplätzen](#)
New "P&R North" with 700 parking spaces



Rénovation et agrandissement de la boutique Dufry
[Dufry Haupt-Shop nach dem Um- und Ausbau](#)
Dufry main shop refurbished and enlarged

Qualité de service

En juin 2016, l'EuroAirport a fêté l'inauguration de la boutique Dufry, après rénovation et agrandissement.

Située au centre de l'espace commercial, la boutique hors taxe aux multiples accès a agrandi sa surface de vente et fait vivre aux passagers une expérience de shopping optimisée.

En 2016, l'extension du système de tri-bagages, qui représente un investissement de 11 millions d'euros au total, a été achevée. Par la modernisation et l'agrandissement de ce système qui ont doublé la capacité d'enregistrement, ce secteur est lui aussi en adéquation avec la croissance et la montée des exigences de qualité.

La mise en service réussie de deux nouveaux espaces « Park-and-Ride » a augmenté les capacités permettant de répondre à la demande de places de parking aux heures de pointe et lors d'événements exceptionnels. Le nouveau « P&R Nord » comprend 700 places de parking, le « P&R Sud » 900. Au total, l'Aéroport a investi quelque

4 millions d'euros dans ces deux mesures au service du confort de voyage des passagers.

Perspectives

En mars 2017, le nouveau parking F4 a été inauguré dans le secteur français. L'EuroAirport a investi 24 millions d'euros dans le bâtiment à six niveaux qui offre 2 700 places de parking éclairées et couvertes, à quelques minutes à pied du terminal. Un service de réservation et de paiement en ligne de places de stationnement, dans ce parking et ailleurs, sera disponible courant 2017.

Toujours au printemps 2017, Iberia rejoint les compagnies aériennes de l'EuroAirport pour desservir son propre hub à Madrid. De là, les passagers pourront gagner de nombreuses autres destinations en Espagne, au Portugal, en Afrique et en Amérique latine. Par ailleurs, dès cet été, Biarritz, Dubrovnik, Jersey, Osijek et Sylt viendront étoffer le réseau aérien de l'EuroAirport. Une première offre de vol sans escale à destination de Dubaï suivra à l'hiver 2017.

D'autres investissements portant sur la qualité de service et la numérisation permettront aux passagers de voyager sans stress, à l'heure, et dans de bonnes conditions de confort à l'EuroAirport, où plus de 1 000 décollages et atterrissages hebdomadaires sont assurés par 24 compagnies aériennes, à destination de 96 aéroports.



Inauguration du premier parking silo F4
[Einweihung des ersten Parkhauses F4](#)
Inauguration of the first multi-storey car park F4



En 2016, nous avons ajouté cinq nouvelles routes depuis l'EuroAirport – Bristol, Prague, Pise, Figari, Funchal – ainsi que deux nouvelles routes dès l'été 2017 : Biarritz et Dubrovnik.

2016 haben wir fünf neue Strecken ab EuroAirport aufgenommen – Bristol, Prag, Pisa, Figari, Funchal – und im Sommer 2017 kommen noch zwei weitere Strecken dazu: Biarritz und Dubrovnik.

In 2016 we added 5 new routes from EuroAirport – Bristol, Prague, Pisa, Figari, Funchal – and 2 new routes as of summer 2017: Biarritz and Dubrovnik.

Jean-Marc THEVENAZ
CEO, easyJet Switzerland





- The 7 Super B around 60% o
- LTN, LGW, STI
- Retail strategy each Super B

7,3 Millionen Passagiere wählten 2016 den EuroAirport, der damit im siebten Jahr in Folge eine neue Höchstmarke erreichte. Mit weiteren vier beliebten europäischen Destinationen wuchs auch das vom Flughafen direkt erreichbare Streckennetz. Die Verbesserung des Parking-Angebots wurde mit dem Bau des ersten Parkhauses begonnen und planmässig Anfang 2017 abgeschlossen.

Angebot

Das Streckenangebot des EuroAirport verzeichnete 2016 vier beliebte Ergänzungen: Neu erreichen Passagiere direkt die Destinationen Boa Vista und Sal auf den Kapverden mit TUIfly, Heringsdorf mit SkyWork Airlines, Pisa mit easyJet und Sofia mit Wizz Air.

Von Mai bis Oktober bestand erstmalig eine wöchentliche Verbindung nach Rostock. Ferienorte an der Ostsee erfreuen sich zunehmender Beliebtheit.

Auch die Erreichbarkeit des EuroAirport für Passagiere stieg dank der Anbindung ans Streckennetz von FlixBus als Haltepunkt auf der Strecke Frankfurt, Strassburg, Basel, Zürich. Mit bis zu 14 täglichen Kursen ist Freiburg mit Zwischenhalt in Neuenburg am Rhein mit einer beinahe stündlichen Direktverbindung an den EuroAirport angebunden.

Passagiere und Flugbewegungen

Immer mehr Passagier nutzen die Verbindungen vom EuroAirport: 7,3 Millionen waren es 2016. Diese Zunahme um rund 4 Prozent gegenüber dem Vorjahr entsprach dem Durchschnitt der europäischen Flughäfen und bescherte dem EuroAirport das siebte Wachstumsjahr in Folge. Der Flughafen erreichte dieses erneute Rekordergebnis in einem Umfeld allgemein gedämpfter Flugverkehrsnachfrage. Die Anzahl Flugbewegungen (Starts und Landungen von Linien- und Charterflügen) wuchs um knapp 1 Prozent auf rund 96 000 Flugbewegungen. Das Passagierwachstum konnte durch den Einsatz grösserer Flugzeuge und erhöhte Frequenzen

auf bestehenden Destinationen erzielt werden.

Ein Ausnahme-Ereignis war der Final der UEFA Europa League im Mai 2016, zu dem rund 18 000 Fussballfans in 64 zusätzlichen Flugzeugen anreisten. Das gewöhnliche Passagieraufkommen von täglich rund 22 000 Personen schnellte am 19. Mai auf 30 930 Reisende an, soviel wie noch nie in der Geschichte des EuroAirport. Der internationale Top-Event zeigte, dass der Flughafen mit seinem engagierten Personal und in enger Abstimmung mit den Behörden und Partnern kurzfristige Verkehrsspitzen zuverlässig bewältigen kann.

Aufgrund der erhöhten Sicherheitsbestimmungen infolge von Anschlägen in Europa musste der EuroAirport verschiedene Anpassungen vornehmen. Auch hier vermochte die effiziente Zusammenarbeit mit Behörden, Airlines, Bodenabfertigungsdienstleistern und anderen Partnern, die Auswirkungen auf den Reisekomfort der Passagiere auf ein Minimum zu reduzieren.

Servicequalität

Im Juni 2016 feierte der EuroAirport die Eröffnung des um- und ausgebauten Dufry Haupt-Shops an zentraler Lage im Einkaufsbereich. Das als Walk-Through-Shop konzipierte Dutyfree-Geschäft vergrösserte seine Verkaufsfläche und bietet den Passagieren ein merklich aufgewertetes Einkaufserlebnis.

2016 konnte der Ausbau der Gepäcksortieranlage fertiggestellt werden, wofür der EuroAirport insgesamt 11 Millionen Euro aufwendete. Das erweiterte und modernisierte System verdoppelt die bisherige Abfertigungskapazität und stellt sicher, dass auch dieser Bereich dem Wachstum und den steigenden Qualitätsansprüchen entspricht.

Die erfolgreiche Fertigstellung zweier neuer Park-and-Ride-Anlagen vergrösserte das Fassungsvermögen zur Bewältigung der Parkplatznachfrage zu Spitzenzeiten und bei Sonder-

events. Der neue «P&R Nord» umfasst 700 Parkplätze, der «P&R Süd» deren 900. Insgesamt investierte der Flughafen rund 4 Millionen Euro in diese beiden Massnahmen zugunsten des Reisekomforts.

Ausblick

Im März 2017 wurde das neue Parkhaus F4 auf französischer Seite eingeweiht. Der EuroAirport investierte 24 Millionen Euro in das Gebäude, welches rund 2 700 beleuchtete und überdachte Parkmöglichkeiten auf sechs Ebenen in Gehdistanz zum Terminal bietet. Die Reservation und Bezahlung dieser und anderer Parkplätze wird in 2017 auch per Internet möglich sein.

Ebenfalls im Frühling 2017 stösst Iberia neu zu den Airlines am EuroAirport mit einer Flugverbindung zum eigenen Drehkreuz in Madrid. Von dort erhalten die Passagiere Anschluss zu zahlreichen Zielen in Spanien, Portugal, Afrika und Lateinamerika. Ab Sommer finden zudem auch Biarritz, Dubrovnik, Jersey, Osijek und Sylt Aufnahme im Streckennetz des EuroAirport. Ein erstes Nonstop-Angebot nach Dubai folgt im Winter 2017.

Weitere Investitionen in die Servicequalität und Digitalisierung werden dazu beitragen, dass die Passagiere stressfrei, pünktlich und komfortabel bei über 1 000 wöchentlichen Ankünften und Abflügen 96 Flughäfen mit 24 Fluggesellschaften erreichen.

7.3 million passengers chose to fly from and to EuroAirport in 2016, making it the seventh consecutive year in which numbers reached a new all-time high. The network of direct routes from the airport also grew as a further four popular European destinations were added. The work to improve the parking facilities got under way with the construction of the first multi-storey car park which was completed on schedule in early 2017.

Offering

2016 saw the addition of four popular destinations to EuroAirport's offering with passengers being able to fly direct to Boa Vista and Sal on Cape Verde with TUIfly, Heringsdorf with SkyWork Airlines, Pisa with easyJet and Sofia with Wizz Air.

Between May and October, there was a weekly service to Rostock for the first time. Holiday destinations in the Baltic Sea region are increasingly popular.

EuroAirport also became more easily accessible for passengers, as it was joined to the FlixBus route network as a stop on the Frankfurt, Strasbourg, Basel, Zurich route. An almost hourly direct service operating up to 14 times a day links Freiburg and EuroAirport, with a stop en route in Neuenburg am Rhein.

Passengers and flight movements

An increasing number of passengers are using flight connections from EuroAirport reaching 7.3 million in 2016. This year-on-year increase of around 4 % was in line with the average across European airports and gave EuroAirport its seventh consecutive year of growth. The airport reached this new record in an environment of generally muted aviation demand. The number of flight movements (scheduled and charter flight take-offs and landings) rose by just 1 % to around 96,000 flight movements. The passenger growth was

achieved through the use of larger aircraft and more frequent services to existing destinations.

One exceptional event was the UEFA Europa League Final in May 2016, to which some 18,000 football fans travelled on 64 additional aircraft. The usual number of passengers, roughly 22,000 people a day, shot up to 30,930 travellers on 19 May, representing an all-time record in EuroAirport's history. The top international event showed that, with its dedicated staff and acting in close coordination with authorities and partners, the airport can reliably manage temporary peaks in traffic.

The increased security regulations following terrorist attacks in Europe forced EuroAirport to make various adjustments. Again, efficient cooperation with the authorities, airlines, ground handling service providers and other partners enabled the airport to minimize the impact on passenger comfort.

Service quality

In June 2016, EuroAirport celebrated the opening of the refurbished and enlarged Dufry main shop in the heart of the commercial space. The walk-through duty free shop has extended its retail area and offers passengers a noticeably improved shopping experience.

2016 saw the completion of the work to expand the baggage sorting system, in which EuroAirport invested 11 million euro in total. The extended and modernized system doubles the existing handling capacity and brings this area too into line with the growth and rising quality standards.

The successful completion of two park & ride facilities increased the capacity to handle the demand for parking spaces at peak times and during special events. The new "P&R North" has 700 parking spaces, and the "P&R South" 900. In total, the airport invested around 4 million euro in these two measures improving travel comfort.

Outlook

The new multi-storey car park F4 on the French side was opened in March 2017. EuroAirport invested 24 million euro in the six-storey building offering around 2,700 lighted and covered parking spaces within walking distance of the terminal. It will soon be possible to reserve and pay for these as well as other parking spaces online.

Also in spring 2017, Iberia joins the other airlines at EuroAirport, operating a service to its own hub in Madrid. From there, passengers can connect to numerous destinations in Spain, Portugal, Africa and Latin America. Starting in the summer, EuroAirport's route network will also feature Biarritz, Dubrovnik, Jersey, Osijek and Sylt. The first non-stop service to Dubai will follow in winter 2017.

Further investments in service quality and digitalization will help passengers to reach the over 1,000 weekly arrivals and departures from and to 96 airports on 24 airlines stress-free, on time and very comfortably.



Le nouveau Cargo Terminal offre des conditions optimales pour la manutention de produits pharmaceutiques. En 2016, l'accent a été placé sur le lancement du programme de certification selon la norme internationale IATA CEIV Pharma et de l'e-Air Waybill de l'IATA.

Das neue Cargo Terminal bietet optimale Voraussetzungen für das Handling von pharmazeutischen Produkten. 2016 standen die Lancierung der CEIV-Pharma-Zertifizierung der IATA und der Start zum IATA E-Air Waybill im Fokus.

The new Cargo Terminal provides optimum conditions for handling pharmaceutical products. The focus in 2016 was on the launch of IATA CEIV Pharma certification and the IATA e-Air Waybill.

Jean-Claude CHUAT
President, IG Cargo





Le volume total du fret à l'EuroAirport est demeuré stable, à 101 300 tonnes, avec une belle croissance de 12 % de la part du fret aérien, à 55 000 tonnes. Le programme de certification IATA CEIV Pharma de l'Aéroport et des opérateurs de fret aérien présents sur le site a été lancé avec succès. L'achèvement prochain du terminal de fret express va encore rehausser l'attractivité de cette activité de croissance.

Évolution de l'activité fret

En 2016, l'EuroAirport a enregistré une croissance remarquable du fret aérien (tout cargo et fret express) qui a progressé de 12 %, à 55 000 tonnes. La part du fret camionné s'est inscrite en recul de 11 %, à 46 000 tonnes, en raison de la pression des coûts et du report modal vers le maritime. Le volume total de l'activité fret a atteint 101 300 tonnes, ce qui correspond à peu près au niveau de l'exercice précédent.

En 2016, dans une initiative commune avec des acteurs du fret aérien, l'EuroAirport a été l'un des premiers au monde à lancer le programme de certification selon la norme CEIV Pharma de l'Association internationale du transport aérien (IATA). Ce label de qualité renforce le positionnement international de l'Aéroport et s'inscrit en cohérence avec ses investissements en faveur de la chaîne de création de valeur des sciences de la vie.

Après l'obtention, fin 2015, de la certification de Bureau Veritas pour ses bonnes pratiques de distribution (BPD) des médicaments à usage humain, l'Aéroport vise cette deuxième certification pharmaceutique IATA CEIV, pour consolider son positionnement d'excellence en qualité de « hub pharma ».

En 2016, l'EuroAirport a également poursuivi la coopération étroite et fructueuse qu'il entretient, en France et en Suisse, avec les partenaires régionaux et nationaux dans le domaine du fret, dont les sociétés opérant sur le site et des parties prenantes du secteur des exportations.

Investissements dans l'infrastructure de fret

L'avancement des travaux de réhabilitation du Express Terminal s'est déroulé en conformité avec le planning en 2016. Un premier utilisateur est déjà opérationnel dans le nouveau terminal. Par cet investissement de 3 millions d'euros, l'EuroAirport répond à la croissance de ce segment du fret qui est essentiellement tirée par le commerce en ligne. La modernisation de l'infrastructure permet à l'Aéroport de mettre à disposition des sociétés de fret express une surface de stockage additionnelle de 10 000 m² et de contribuer ainsi à leur développement futur.

Perspectives

En 2017, outre l'achèvement du Express Terminal, d'autres investissements vont être consacrés à des mesures en faveur du traitement du fret aérien sans papier ou « e-Freight ». Cette démarche de dématérialisation du fret aérien, qui se traduit par l'introduction de nouveaux systèmes informatiques, va aussi être l'occasion, pour l'Aéroport, de lancer des initiatives



Modernisation du Express Terminal, surface de stockage additionnelle de 10 000 m²
Modernisierung des Express Terminal, zusätzliche Hallenfläche von 10 000 m²
Modernization of the Express Terminal, 10,000 m² of additional warehouse space

innovantes en direction de bases communes et de standards partagés.

D'autres investissements vont contribuer à répondre au renforcement des exigences en matière de sécurisation de la chaîne du froid dans le fret aérien. En ce sens, un projet s'est donné pour objectif de garantir, à l'avenir, la chaîne du froid de bout en bout, du hangar au chargement dans l'avion, en passant par le transit sur le tarmac.

Das Luftfracht-Gesamtvolumen am EuroAirport entwickelte sich stabil bei 101 300 Tonnen mit einem erfreulichen Anstieg des Anteils der geflogenen Fracht um 12 Prozent auf rund 55 000 Tonnen. Die IATA CEIV Pharma-Zertifizierung des Flughafens und ansässiger Luftfrachtdienstleister wurde erfolgreich lanciert. Mit der anstehenden Fertigstellung des Expressfracht-Terminals steigt die Attraktivität in einem Wachstumsgeschäft.

Geschäftsentwicklung Fracht

Der EuroAirport verzeichnete 2016 ein ansprechendes Wachstum im geflogenen Frachtgeschäft (Voll- und Expressfracht), das gesamthaft um 12 Prozent auf rund 55 000 Tonnen stieg. Aufgrund des Kostendrucks und einer Verschiebung hin zur Seefracht sank der Anteil des Luftfracht-Ersatzverkehrs per Lastwagen um 11 Prozent auf rund 46 000 Tonnen. In der Summe erreichte das Gesamtvolumen im Frachtgeschäft 101 300 Tonnen, was in etwa dem Vorjahresniveau entsprach.

In gemeinsamer Initiative mit Interessensvertretern der Luftfrachtbranche lancierte der EuroAirport im Juni 2016 als einer der ersten Flughäfen weltweit die Zertifizierung nach dem CEIV Pharma Standard der Internationalen Luftverkehrs-Vereinigung IATA. Das Qualitätssiegel stärkt die internationale Positionierung des Flughafens und ergänzt seine Investitionen zum Vorteil der Life-Science-Wertschöpfungskette.

Nach der Ende 2015 erhaltenen Zertifizierung von Bureau Veritas für gute Vertriebspraxis (GDP, Good Distribution Practice) von Humanarzneimitteln ist die IATA CEIV Pharma-Zertifizierung die zweite Zertifizierung, die der EuroAirport anstrebt um seine Position als exzellenten Pharma-Hub weiter zu festigen.

Auch die gute und enge Zusammenarbeit mit den regionalen und nationalen Partnern im Frachtgeschäft in Frankreich und in der Schweiz pflegte der EuroAirport 2016. Hierzu zählen die ansässigen Firmen wie auch Interessengruppen der Exportwirtschaft.



Investitionen Frachtinfrastruktur

Die Bauarbeiten zur Sanierung des Express Terminal schritten 2016 planmässig voran. Ein erster Nutzer konnte bereits den Betrieb im neuen Gebäude aufnehmen. Mit der Investition von rund 3 Millionen Euro reagiert der EuroAirport auf das hauptsächlich durch den Online-Versandhandel getriebene Wachstum in diesem Frachtsegment. Die modernisierte Infrastruktur erlaubt es dem Flughafen, eine zusätzliche Hallenfläche von 10 000 m² für die weitere Entwicklung der Expressfracht-Firmen zur Verfügung zu stellen.

Ausblick

Neben der Fertigstellung des kompletten Express Terminal folgen 2017 weitere Investitionen in Massnahmen zu Gunsten des papierlosen Luftfrachtgeschäfts, der sogenannten E-Freight. Diese Entwicklung findet einerseits Niederschlag in der Einführung neuer IT-Systeme, erfordert aber auch richtungweisende Impulse des Flughafens hin zu gemeinsamen Grundlagen und Standards.

Weitere Investitionen am EuroAirport werden mithelfen, die wachsenden Anforderungen zur Sicherung der Fracht-Kühlkette zu erfüllen. Ein Vorhaben zielt daher darauf ab, künftig die Kühlkette von der Halle bis zur Ladung auf dem Vorfeld beziehungsweise auf das Flugzeug lückenlos garantieren zu können.

The total volume of air freight at EuroAirport held steady at 101,300 tonnes, with flown freight rising by an encouraging 12 % to approximately 55,000 tonnes. IATA CEIV Pharma certification of the airport and on-site air freight service providers was launched successfully. The upcoming completion of the dedicated express freight terminal increases the airport's appeal in this growth segment.

Business performance in freight

In 2016, EuroAirport posted a gratifying increase in flown freight (freighter business and express freight) which rose by 12 % in total to approximately 55,000 tonnes. Due to cost pressures and a shift towards sea freight, trucked air freight declined by 11 % to around 46,000 tonnes. Overall, the freight business reached a total volume of 101,300 tonnes, roughly on a par with the previous year.

In June 2016, under a joint initiative with stakeholders in the air freight sector, EuroAirport became one of the first airports worldwide to launch certification



to the CEIV Pharma standard introduced by the International Air Transport Association (IATA). This mark of quality strengthens the airport's international position and complements its investments in support of the life science value chain.

At the end of 2015, EuroAirport obtained good distribution practice (GDP) certification for medicinal products for human use from Bureau Veritas. The IATA CEIV Pharma certification is therefore the second certification sought by EuroAirport with a view to consolidating its position as an excellent pharma hub.

EuroAirport also maintained its strong and close collaboration with regional and national partners in the freight business in France and Switzerland in 2016. These include the companies on site and stakeholders in the export industry.

Investments in freight infrastructure

The construction work to refurbish the Express Terminal progressed according to schedule in 2016. An initial user has already commenced operations in the new building. EuroAirport is investing some 3 million euro in response to the growth in this freight segment, which is being driven mainly by online shipping. The modernized infrastructure allows the airport to provide an additional 10,000 m² of warehouse surface for the ongoing development of the express freight companies.

Outlook

In addition to the completion work on the Express Terminal, 2017 will see further investments in measures to benefit paperless air freight business, or e-freight. This is reflected, on the one hand, in the introduction of new IT systems, but also requires the airport to tread new paths towards joint frameworks and standards.

Further investments at EuroAirport will help to meet growing requirements to ensure the freight cold chain. The aim of one project, for example, is to be able to guarantee a seamless cold chain in future, from inside the warehouse through to loading on the apron or onto the aircraft.





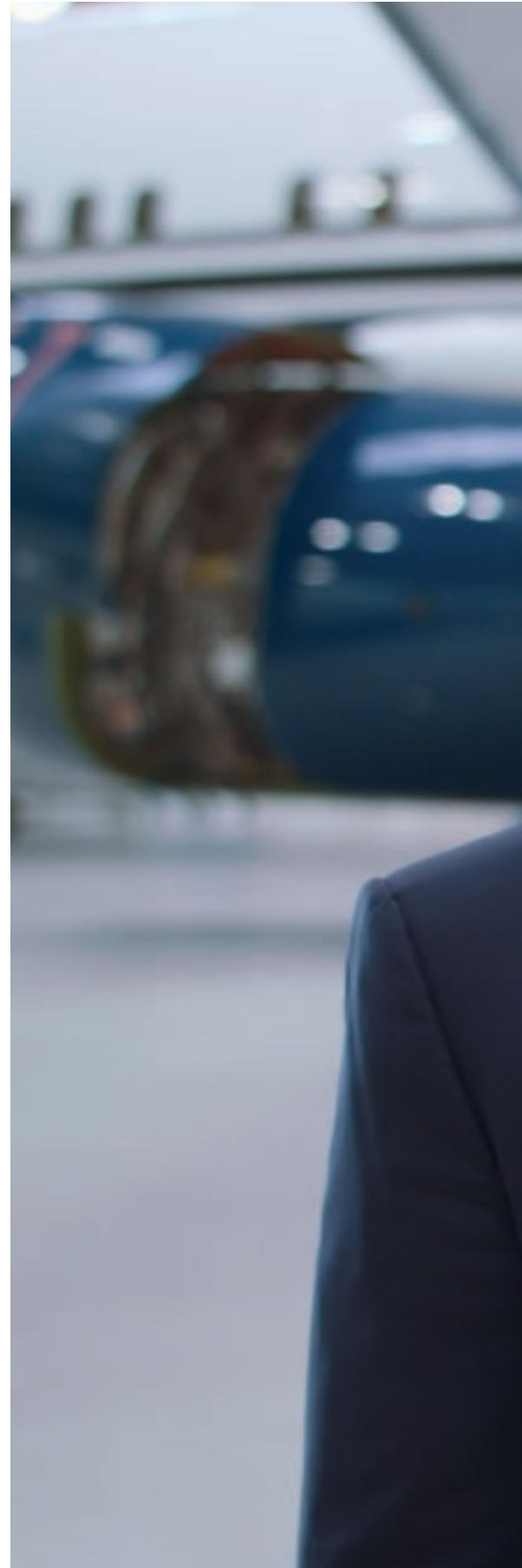
Nous avons choisi l'EuroAirport parce qu'il est la porte d'entrée en Europe. Il peut accueillir de nombreux avions de différentes tailles sur lesquels nous pouvons travailler.

Wir haben den EuroAirport als Standort gewählt, weil er das Tor zu Europa ist und wir dort Arbeiten an Flugzeugen unterschiedlichster Grösse ausführen können.

We chose EuroAirport because it is the gateway to Europe. It can accommodate the many different sized aircraft we can work on.

Mauro GROSSI

Group Chief Financial Officer, AMAC Aerospace





L'EuroAirport bénéficie d'un excellent positionnement international en tant que centre de compétences hautement spécialisé dans les activités d'entretien et d'aménagement d'avions privés. Les entreprises Air Service Basel, AMAC Aerospace et Jet Aviation, qui totalisent près de 2 000 employés, apportent une contribution majeure à la création de valeur de l'Aéroport.

Air Service Basel (ASB)

La société Air Service Basel S.à.r.l., qui emploie plus de 30 personnes, offre, à l'EuroAirport, des prestations de service dans le domaine du stationnement, de l'avitaillement en carburant et de la prise en charge de jets privés et de jets d'affaires, sur une surface au sol de près de 7 000 m² et un espace d'environ 9 000 m² sur le tarmac. En matière d'entretien aéronautique, la gamme de ses services va des avions à hélice aux avions d'affaires. ASB exerce ses activités d'entretien aéronautique ou de Repair Station sous le couvert de l'agrément PART 145 délivré tant par l'EASA (European Aviation Safety

Agency) que par la FAA (Federal Aviation Authority). Afin d'offrir un service exclusif à sa clientèle en constant essor, ASB a récemment modernisé son site en profondeur.

Lors de la foire internationale d'art contemporain ART BASEL en juin 2016, ASB a franchi un nouveau record, en assurant la prise en charge de plus de 380 avions et 750 clients du monde entier. De plus, en octobre 2016, ASB a obtenu la certification IS-BAH pour sa gestion efficace de la sécurité. Cette distinction délivrée par l'International Business Aviation Council (IBAC) récompense l'importance particulière qu'accorde cette entreprise à la sécurité. En 2017, Air Service Basel S.à.r.l. fête son 50^e anniversaire à l'EuroAirport.

AMAC Aerospace Switzerland

La société AMAC Aerospace Switzerland SA est spécialisée dans la maintenance et l'équipement d'avions VVIP et d'avions d'affaires pour clients privés fortunés, autorités gouvernementales, familles royales et entreprises. L'entreprise figure dans le trio de tête dans

ce domaine. Fin 2016, elle employait 900 collaborateurs au niveau mondial. AMAC offre également des activités dans le domaine de la gestion des avions et des services de charters VIP à l'EuroAirport. Depuis 2007, AMAC a exécuté plus de 22 commandes, allant de petites modifications aux transformations complètes, avec obtention de certificats de type supplémentaires.

En 2016, AMAC a réalisé avec succès de grands projets d'aménagement et de modernisation, tout en étendant sa présence à l'EuroAirport. De plus, la société a racheté l'entreprise française JCB Aéro, spécialisée dans l'aménagement intérieur d'avions. En 2017, AMAC fête ses dix ans de présence à l'EuroAirport.

Jet Aviation

Centre de compétences de grande taille et leader au niveau mondial, Jet Aviation Basel offre, outre des services dans l'aménagement intérieur VVIP, également des prestations d'entretien et de réparation d'avions d'affaires et de gros porteurs. Fin 2016, l'entreprise employait près de 1 500 collabora-



Air Service Basel (ASB)

teurs à l'EuroAirport, où elle exploite huit hangars représentant une surface d'atelier de 320 000 m². Jet Aviation Basel dispose de ses propres ateliers, spécialisés, entre autres, dans la menuiserie, la sellerie, la fibre de verre, le laquage, ainsi que d'un grand service d'ingénierie et d'un studio de design. Jet Aviation est un centre d'entretien reconnu par Airbus, Boeing, Bombardier, Dassault, Embraer et Gulfstream qui dispose de 23 homologations de maintenance nationales.

En 2016 encore, le site de l'EuroAirport et les meilleurs personnels spécialisés sur place ont permis à Jet Aviation Basel d'exécuter de nombreux grands projets d'aménagement intérieur et d'entretien pour une clientèle internationale. Un avion d'affaires de Boeing a fait un retour remarqué : après avoir déjà aménagé le premier avion de ce fabricant en 1999, Jet Aviation Basel a été chargée du réaménagement de la cabine. En 2017, l'entreprise fête son 50^e anniversaire.



Amac Aerospace Switzerland



Pour nous, l'EuroAirport est l'emplacement idéal pour réaliser des travaux d'aménagement et des services de maintenance destinés à la clientèle VVIP, grâce à la main-d'œuvre locale hautement qualifiée.

Der EuroAirport mit seinen hochqualifizierten Arbeitskräften ist für uns der ideale Ort für unsere Dienstleistungen in den Bereichen VVIP-Innenausbau und Wartung.

For us, EuroAirport is the perfect location for performing VVIP completions and maintenance services thanks to the highly skilled local labour force.

Rob SMITH
President, Jet Aviation





Der EuroAirport ist als hoch spezialisiertes Kompetenzzentrum im Geschäft zur Wartung und zum Umbau von Privatflugzeugen international hervorragend positioniert. Mit rund 2 000 Angestellten tragen die Unternehmen Air Service Basel, AMAC Aerospace und Jet Aviation erheblich zur Wertschöpfung des Flughafens bei.

Air Service Basel (ASB)

Mit über 30 Mitarbeitenden bietet die Air Service Basel GmbH am EuroAirport Serviceleistungen für das Parken, Betanken und Abfertigen von Privat- und Corporate Jets auf fast 7 000 m² Hangar- und rund 9 000 m² Vorfeldfläche. Das Leistungsspektrum im Wartungsbereich reicht vom Propellerflugzeug bis zum Business Jet. ASB ist sowohl durch die EASA (European Aviation Safety Agency) als auch durch das FAA (Federal Aviation Authority) als Part-145-Unterhaltsbetrieb bzw. Repair Station zugelassen. Um der stetig steigenden Anzahl Kunden einen exklusiven Service zu bieten, wurde die Basis der ASB jüngst umfassend modernisiert.

Während der Kunstmesse ART BASEL im Juni 2016 fertigte ASB eine neue Rekordzahl von über 380 Flügen und 750 Kunden aus aller Welt ab. Im Oktober 2016 erhielt das Unternehmen vom International Business Aviation Council (IBAC) in Anerkennung seines herausragenden Sicherheitsbewusstseins zudem die IS-BAH Zertifizierung für effektives Sicherheitsmanagement. 2017 feiert die Air Service Basel GmbH ihren 50. Geburtstag am EuroAirport.

AMAC Aerospace Switzerland

Das Kerngeschäft der AMAC Aerospace Switzerland AG ist die Wartung und Ausstattung von VVIP- und Geschäftsflugzeugen für vermögende Privatkunden, Regierungsbehörden, Königsfamilien und Unternehmen. Das Unternehmen gehört zu den drei global führenden Anbietern in diesem Bereich und beschäftigte Ende 2016 weltweit 900 Mitarbeitende. AMAC bietet am EuroAirport auch Aktivitäten im Bereich Aircraft Management und VIP-Charterdienstleistungen an. Seit 2007 hat AMAC über 22 Aufträge am EuroAirport ausgeführt, von kleineren Modifikatio-

nen bis zu wesentlichen Umbauten mit ergänzenden Musterzulassungen.

2016 schloss AMAC grosse Umbau- und Modernisierungsprojekte erfolgreich ab und baute seine Präsenz am EuroAirport weiter aus. Das Unternehmen übernahm zudem den französische Flugzeuginnenausstatter JCB Aéro. 2017 wird AMAC ihren 10. Geburtstag am EuroAirport feiern.

Jet Aviation

Jet Aviation Basel ist weltweit führend als eines der grössten Kompetenzzentren in der VVIP-Innenausstattung sowie Wartung und Reparatur von Geschäfts- und Grossraumflugzeugen. Das Unternehmen beschäftigte per Ende 2016 knapp 1 500 Mitarbeitende am EuroAirport, wo es acht Hangars mit einer Werkfläche von 320 000 m², eigene Werkstätten mit Schreinerei, Sattlerei, Fiberglaswerkstätte, Lackierabteilung, eine grosse Engineering-Abteilung und ein Design Studio unterhält. Jet Aviation ist ein von Airbus, Boeing, Bombardier, Dassault, Embraer und Gulfstream anerkanntes



Jet Aviation

Wartungszentrum mit 23 nationalen Wartungszulassungen.

Auch 2016 hatten der Standort EuroAirport und die bestens ausgebildeten Arbeitskräfte vor Ort grossen Anteil daran, dass Jet Aviation Basel viele umfangreiche Innenausbau- und Wartungsprojekte für Kunden aus aller Welt ausführen konnte. Ein besonderes Wiedersehen war die Neugestaltung der Kabine eines Boeing Business Jets. Diesen hatte Jet Aviation Basel als erstes Flugzeug dieses Herstellers im Jahr 1999 bereits einmal ausgestattet. 2017 feiert das Unternehmen seinen 50. Geburtstag.

EuroAirport enjoys an outstanding international reputation as a highly specialized centre of excellence in the maintenance and refurbishment of private aircraft. With around 2,000 employees, the companies Air Service Basel, AMAC Aerospace and Jet Aviation make a major contribution to the airport's added value.

Air Service Basel (ASB)

At EuroAirport, Air Service Basel GmbH has a workforce of over 30 and provides services for the parking, fuelling and handling of private and corporate jets in almost 7,000 m² of hangar space and around 9,000 m² of apron area.

The maintenance services range from propeller aircraft to business jets. ASB is approved by both EASA (European Aviation Safety Agency) and the FAA (Federal Aviation Authority) as a part-145 maintenance company and repair station. In order to offer the steadily growing number of customers an exclusive service, ASB's base has been recently comprehensively modernized.

During the ART BASEL fair in June 2016, ASB handled a new record number of over 380 flights and 750 customers from around the world. In October 2016 the company was also granted IS-BAH certification for effective security management by the International Business Aviation Council (IBAC) in recognition of its remarkable security awareness. Air Service Basel GmbH is celebrating its 50th anniversary at EuroAirport in 2017.

AMAC Aerospace Switzerland

The core business of AMAC Aerospace Switzerland AG is the maintenance and fitting-out of VVIP and business aircraft for wealthy private customers, government authorities, royal families and companies. The company is one of the three leading providers in this field

and had a workforce of 900 worldwide at the end of 2016. At EuroAirport, AMAC also offers aircraft management and VIP charter services. Since 2007, AMAC has carried out over 22 completion/refurbishment orders at EuroAirport, from minor modifications to major refurbishments with supplemental type certificates.

In 2016, AMAC successfully completed major refurbishment and modernization projects and further expanded its presence at EuroAirport. Moreover, the company took over the French aircraft outfitter JCB Aéro. AMAC will celebrate its tenth anniversary at EuroAirport in 2017.

Jet Aviation

Jet Aviation Basel is a world leader and one of the largest centres of excellence for the fitting out of VVIP aircraft and the maintenance and repair of business and wide-body aircraft. The company employed around 1,500 people at EuroAirport at the end of 2016 and has eight hangars with an area of 320,000 m², its own workshops with a cabinet shop, upholstery shop, fibre-glass workshop, painting department, a large engineering department and a design studio. Jet Aviation is a maintenance centre recognized by Airbus, Boeing, Bombardier, Dassault, Embraer and Gulfstream with 23 national repair approvals.

In 2016, the EuroAirport site and the best locally trained employees continued to play a major part in Jet Aviation Basel being commissioned with a large number of comprehensive interior fit-outs and maintenance projects for customers around the world. One particular repeat job was the redesign of the cabin of a Boeing business jet. Jet Aviation Basel had already fitted this jet – the first from this manufacturer – in 1999. In 2017, the company is celebrating its 50th anniversary.



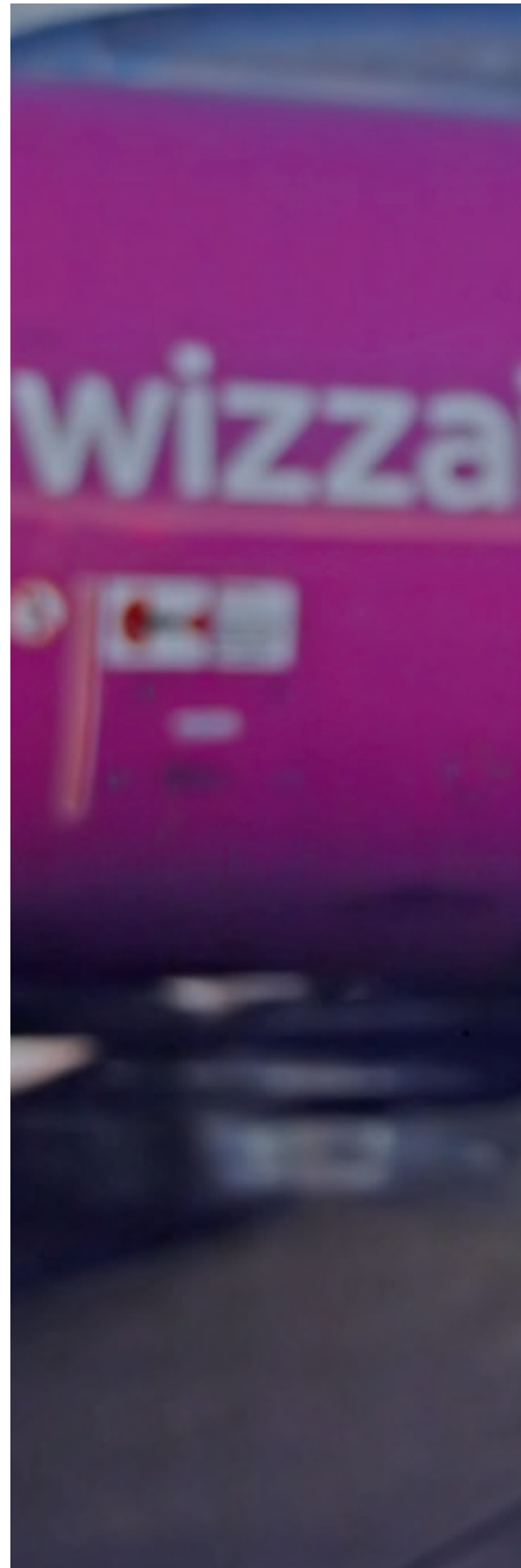
Nous complétons notre jeune flotte par un avion Airbus 321 de pointe. Avec une capacité de 230 places à bord, celui-ci est l'avion monocouloir le plus efficace. La performance opérationnelle supérieure de cet avion permet à Wizz Air d'offrir plus de sièges sur un plus grand nombre de destinations aux prix les plus bas possibles, tout en affichant la plus faible empreinte carbone et sonore de sa catégorie.

Wir bauen unsere junge Flotte mit dem hochmodernen Airbus A321 aus. Ausgestattet mit 230 Sitzplätzen ist dies der effizienteste Flugzeug der Welt. Dank der überlegenen Wirtschaftlichkeit des Airbus kann Wizz Air mehr Passagieren noch preisgünstigere Flüge nach noch mehr Destinationen anbieten. Zugleich hat das Flugzeug die geringsten Geräusch- und CO₂-Emissionen seiner Kategorie.

We are growing our young fleet with state-of-the-art Airbus A321 aircraft. With 230 seats on board, this is the most efficient single-aisle passenger aircraft. The aircraft's superior operating economics mean that Wizz Air can offer more seats to more destinations at the lowest possible fares at the same time as delivering the lowest emissions and noise footprint in its class.

Gabor VASARHELYI

Corporate Communications Manager, Wizz Air Hungary Ltd.





Notre engagement

En tant qu'acteur économique majeur, l'EuroAirport opère dans un environnement concurrentiel. Pour autant, il est animé par une conviction forte : une focalisation exclusive sur le développement économique serait néfaste à l'environnement et à la société et l'empêcherait au final de poursuivre ses opérations à long terme.

C'est dans cet esprit que l'EuroAirport met en œuvre une politique de développement durable depuis 2009, tout en promouvant des pratiques durables dans ses projets de développement.

Unser Engagement

Als wichtiger Wirtschaftsfaktor agiert der EuroAirport in einem kompetitiven Umfeld. Gleichzeitig handelt er in der Überzeugung, dass ein alleiniger Fokus auf die ökonomische Entwicklung zum Nachteil der Umwelt und der Gesellschaft wäre und es dem Flughafen verunmöglichen würde, langfristig zu operieren.

Vor diesem Hintergrund setzt der EuroAirport seit 2009 ein Nachhaltigkeitsprogramm um und fördert den Einsatz nachhaltiger Praktiken bei seinen Tätigkeiten.

Our commitment

As a key economic driver, EuroAirport operates in a competitive environment. At the same time, it holds the firm conviction that focusing solely on the development of business would not only be negative for the environment and society as a whole, but would also prevent the airport from operating in the long term.

Against this backdrop, EuroAirport has been implementing a sustainability programme since 2009 and promotes the use of sustainable practices in its activities.

RESPONSABILITÉ ENVIRONNEMENTALE ÖKOLOGISCHE NACHHALTIGKEIT RESPONSABILITY TOWARD THE ENVIRONMENT

Grâce à un taux de remplissage supérieur et à l'utilisation d'avions de plus grande taille, il est possible de transporter davantage de passagers par mouvement aérien. Les campagnes de mesure confirment que les émissions liées aux activités du site sont circonscrites à la plate-forme aéroportuaire. Deux associations, l'une française et l'autre suisse, ont chacune décerné un label de biodiversité à l'Aéroport pour l'aménagement du site aéroportuaire dans le respect de la nature et de la biodiversité.

L'exploitation d'un aéroport induit des impacts sur l'environnement. L'EuroAirport peut contribuer de diverses façons à réduire les nuisances sonores, les émissions de gaz à effet de serre, la consommation énergétique et les déchets ainsi qu'à protéger la nappe phréatique et la diversité biologique. Nous réduisons notre empreinte écologique à chaque fois que cela nous est possible et nous avons déjà beaucoup avancé de concert avec nos partenaires.

Les mesures contre les nuisances sonores et la protection du climat comptent parmi nos enjeux majeurs. L'utilisation d'avions de plus grande capacité et mieux remplis permet de transporter davantage de passagers sans pour autant augmenter le nombre de mouvements aériens. Les réacteurs des avions sont de plus en plus performants et de moins en moins bruyants. Par ailleurs, les technologies innovantes trouvent leur place dans les activités d'assistance en escale et au niveau de l'infrastructure aéroportuaire. Une analyse montre que l'EuroAirport, grâce à des mesures appropriées, pourra atteindre les niveaux de rédu-

tion d'émissions de gaz à effet de serre imposés par le législateur par rapport à l'année de référence 2010, à savoir une réduction de 10 % des émissions de gaz à effet de serre à l'horizon 2020, et de 20 % à l'horizon 2025.

Les progrès techniques influent également de manière positive sur la qualité de l'air au niveau local. En dépit de l'augmentation des activités du site, la qualité de l'air de la plate-forme aéroportuaire et dans les communes voisines n'a pratiquement pas changé dans les dernières années. C'est ce qui ressort des résultats des campagnes de mesure lancées par l'EuroAirport en 2016.

Il est tout à fait possible de concilier le trafic aérien et la préservation de la biodiversité locale comme le montrent les labels décernés au site aéroportuaire, respectivement par l'association alsacienne « Biodiversité pour tous » et la fondation suisse « Nature & Économie ». Ces certifications récompensent les entreprises qui gèrent et aménagent leurs sites en harmonie avec la nature.



Labellisation du site aéroportuaire par « Biodiversité pour tous » (F) et « Nature & Économie » (CH)
Zertifizierung des Flughafenareals durch «Biodiversité pour tous» (F) und «Natur & Wirtschaft» (CH)
Certification of the airport site by "Biodiversity for all" (F) and "Nature & Economy" (CH)

Dank höherer Auslastung und grösseren Fluggeräten ist es möglich, mehr Passagiere pro Flugbewegung zu befördern. Messkampagnen bestätigen, dass die Luftqualität auf dem Flughafen und in den benachbarten Siedlungen durch die Entwicklung des EuroAirport nicht beeinträchtigt wird. Organisationen aus der Schweiz und aus Frankreich zeichnen das Flughafenareal für seine naturnahe Gestaltung und Biodiversität aus.

Der Betrieb eines Flughafens hat Auswirkungen auf die Umwelt. Der EuroAirport kann in unterschiedlichem Mass dazu beitragen, Lärm, Treibhausgase, Energieverbrauch und Abfälle zu reduzieren sowie das Grundwasser und die biologische Vielfalt zu schützen. Wo wir Einfluss nehmen können, verringern wir unsere Umweltbelastung. Gemeinsam mit unseren Partnern haben wir bereits viel erreicht.

Lärm- und Klimaschutz gehören zu unseren wichtigsten Herausforderungen. Grössere und besser ausgelastete Maschinen erlauben es, bei gleichviel Flugbewegungen mehr Passagiere zu befördern. Flugzeugtriebwerke werden effizienter und leiser. Auch in der Bodenabfertigung und bei der Flughafeninfrastruktur finden innovative Technologien Anwendung. Eine Analyse des EuroAirport zeigt, dass dank geeigneter Massnahmen die vom Gesetzgeber verlangte Reduktion der Treibhausgasemissionen gegenüber den Werten von 2010 erreicht werden kann. Gefordert ist eine Verringerung um 10 Prozent bis ins Jahr 2020 beziehungsweise um 20 Prozent bis 2025.

Der technische Fortschritt wirkt sich auch positiv auf die lokale Luftqualität aus. Trotz Zunahme der Aktivitäten hat sich die Luftqualität auf dem Flughafen und in den benachbarten Gemeinden in den vergangenen Jahren kaum verändert. Dies zeigen die Resultate von zwei Messkampagnen, die der EuroAirport 2016 durchführen liess.

Dass sich der Flugbetrieb und der Erhalt einer wertvollen lokalen Biodiversität gut vereinen lassen, zeigt die Zertifizierung des Flughafenareals durch die elsässische Vereinigung «Biodiversité pour tous» und die Schweizer Stiftung «Natur & Wirtschaft». Deren Qualitätslabel zeichnen Unternehmen aus, die ihr Firmengelände naturnah gestalten und unterhalten.



Dialogue avec nos riverains
Dialog mit unseren Anrainern
Dialogue with our residents

Higher seat occupancy rates and larger aircraft allow more passengers to be transported per flight movement. Measurement campaigns confirm that air quality at the airport and in the adjacent residential areas is not negatively affected by the development of EuroAirport. Organizations from France and Switzerland have awarded the airport site quality labels for its respect of nature and biodiversity.

Operating an airport has an impact on the environment. EuroAirport can contribute to varying degrees to reducing noise, greenhouse gases, energy consumption and waste, and to safeguarding biodiversity. We reduce our impact on the environment wherever this is possible. Together with our partners, we have already achieved a great deal.

Noise and climate protection are among our major challenges. Larger, better equipped aircraft make it possible to transport more passengers per flight movement. Aircraft engines are becoming more efficient and quieter. In addition, innovative technologies are being used in ground handling and in airport infrastructures. An analysis carried out by EuroAirport shows that appropriate measures make it possible to reduce greenhouse gas emissions by 10 % by 2020 and by 20 % by 2025 in line with government requirements based on 2010 as the year of reference.

Technological progress is also having a positive impact on local air quality. Despite an increase in activities, air quality at the airport and in the adjacent municipalities has remained virtually the same during the last few years. This has been corroborated by the results of two measurement campaigns commissioned by EuroAirport in 2016.

The certification awarded by the Alsace-based association “Biodiversity for all” and the Swiss foundation “Nature & Economy” is further proof that it is possible to reconcile operating an airport with maintaining valuable, local biodiversity. The quality labels awarded by these two bodies distinguish companies that design and maintain their premises in an environmentally friendly way.



Campagne de mesure de la qualité de l'air
Kampagne zur Messung der Luftqualität
Campaign to measure air quality

En 2016, l'EuroAirport a poursuivi ses investissements dans la formation et l'amélioration de la qualité de vie au travail pour ses employés. Des postes vacants importants ont pu être pourvus par la promotion de talents internes. De nombreuses actions d'amélioration de la santé et de la sécurité ont été mises en place pour les salariés, les passagers et les visiteurs. Les employés qui se rendent au travail à vélo perçoivent une indemnité compensatrice.

L'EuroAirport accorde une importance centrale à la qualité et à la sécurité des emplois qu'il offre ainsi qu'au bien-être des employés, tout comme à celui des passagers et des visiteurs. En 2016, l'EuroAirport a investi plus d'un million d'euros dans la formation initiale et continue de son personnel, ce qui représente environ 14 300 heures réparties dans plus de 1 900 unités de formation à différents domaines. Ainsi, par exemple, 315 personnes ont été formées à la sécurité incendie et 115 au système de gestion de la sécurité aéronautique. De plus, des formations spécifiques à la sécurité et à la gestion de la circulation sur le site aéroportuaire ont été développées.

Durant l'exercice sous revue, quatorze promotions ont été prononcées, ce qui témoigne du puissant engagement de l'EuroAirport dans le développement des talents. Quatre collaborateurs ont accédé à des postes de cadres. En 2016, l'EuroAirport a accordé 657 jours de congé parental (contre 284 en 2015). Désormais, les collaborateurs ont la possibilité de verser au maximum dix jours du CET (compte épargne temps) par an sous forme monétaire

dans le plan d'épargne retraite collectif (PERCO). Par ailleurs, dans le cadre de l'encouragement à l'accession à la propriété, un organisme paritaire d'aide au logement a accordé des prêts à taux avantageux à deux employés. Un apprenti a bénéficié de l'allocation logement.

En 2016, le comité de pilotage « homme » a abouti ses travaux dans le cadre du plan de transformation de l'EuroAirport. La décision a été prise de mettre en place un intranet, en vue de promouvoir la collaboration interne transversale.

Dans le domaine de la santé au travail, l'Aéroport a investi d'autres ressources dans le désamiantage conforme aux règles de sécurité de bâtiments anciens. L'EuroAirport a soutenu l'association « EuroAirSport » créée par les collaborateurs dans une optique de contribution au bien-être au travail et de renforcement de l'esprit d'équipe. Dans le cadre de près de 90 cours, des dizaines d'employés se sont retrouvés pour pratiquer ensemble cardiofitness, yoga, pilates et tai chi.



L'équipe « EuroAirSport » participe à la course de trail urbain à Mulhouse
[Das «EuroAirSport»-Team nimmt am Lauf des Grand Mulhouse Trail Urbain teil](#)
The "EuroAirSport" Team participating in the Grand Mulhouse Urban Trail

Quinze collaborateurs de l'EuroAirport ont de plus participé à une course de trail urbain à Mulhouse avec deux coureurs figurant dans les premiers 30 personnes à l'arrivée. Par ailleurs, l'EuroAirport a décidé de récompenser les employés qui se rendent au travail à vélo, en leur attribuant une indemnité compensatrice.



2016 investierte der EuroAirport weiter in die Weiterbildung und Arbeitsplatzsicherheit seiner Angestellten. Über Beförderungen konnten wichtige offene Stellen mit internen Talenten besetzt werden. Der Flughafen ergriff zahlreiche Massnahmen zur Förderung der Gesundheit und Sicherheit von Mitarbeitenden, Passagieren und Besuchern. Angestellte, die ihren Arbeitsweg mit dem Fahrrad zurücklegen, erhalten eine Ausgleichszahlung.

Die Qualität und Sicherheit seiner Arbeitsplätze und das Wohlergehen der Angestellten sowie der Passagiere und Besucher sind für den EuroAirport von zentraler Bedeutung. Zur Aus- und Weiterbildung des Personals investierte der Flughafen 2016 über 1 Million Euro in mehr als 1 900 Trainingseinheiten (rund 14 300 Stunden) in verschiedenen Bereichen. Beispielsweise wurden 315 Personen auf dem Gebiet des Brandschutzes und 115 Personen für das Flugsicherungsmanagement-System ausgebildet. Zudem wurden spezifische Schulungen zur Sicherheit und Verkehrsführung auf dem Flughafenareal entwickelt.

Belege des starken Engagements in der Talentförderung waren insgesamt 14 Beförderungen im Berichtsjahr. Vier bisherige Mitarbeitende stiegen in Kaderpositionen auf. Der EuroAirport gewährte 2016 657 Vater- und Mutterschaftsurlaubstage (2015: 284). Mitarbeitende erhalten künftig im Rahmen des Betriebsrentensparplans (PERCO) die Möglichkeit, Zeitguthaben bis zehn Tage pro Jahr in Geldbeträge umzuwandeln. Zur Wohnbauförderung gewährte ein paritätischer Ausschuss zinsgünstige Darlehen an zwei Angestellte. Ein Lehrling erhielt Wohngeld.

2016 schloss der Lenkungsausschuss «Mensch» seine Arbeiten im Rahmen des Change-Management-Programms des EuroAirport ab. Er beschloss, ein Intranet einzuführen, welches die bereichsübergreifende interne Zusammenarbeit fördern soll.

Im Bereich der Arbeitsgesundheit investierte der Flughafen weitere Mittel in die sichere Asbest-Sanierung älterer Gebäude. Zur Förderung der Arbeitswohlzufahrt und zur Stärkung des Team-Geists unterstützte der EuroAirport den von Mitarbeitenden gegründeten Verein «EuroAirSport». In annähernd 90 Trainings trafen sich so dutzende Angestellten zum gemeinsamen Cardio-Fitness, Yoga, Pilates und Tai-Chi. 15 Mitarbeitende des EuroAirport absolvierten zudem einen Lauf des Grand Mulhouse Trail Urbain, wobei sich zwei Läufer unter den besten 30 klassierten. Der EuroAirport hat ausserdem beschlossen, Angestellten, die mit dem Fahrrad zur Arbeit fahren, eine Ausgleichszahlung zu entrichten.

In 2016 EuroAirport continued to invest in further training and job security on behalf of its employees. Key vacancies were filled with internal candidates being promoted. The airport took numerous measures to ensure the health and safety of employees, passengers and visitors. Employees who cycle to work receive a compensation payment.

The quality and security of jobs and the well-being of employees as well as passengers and visitors are of paramount importance to EuroAirport. In 2016, the airport invested over one million euro in around 14,300 hours of basic and advanced training. In total, more than 1,900 training units were taught in a range of different fields. For example, 315 people underwent training in fire safety and 115 were trained on the flight safety management system. In addition, specific training sessions were developed for safety and traffic management on the airport site.

Proof of the airport's strong commitment to incentivizing talented employees was seen in the 14 promotions awarded in the reporting year. Four employees were promoted to management positions. In 2016 EuroAirport granted 657 days of paternity and maternity leave (2015: 284). In future, employees will have the option of converting accumulated hours totalling up to ten days a year into cash as part of the company retirement savings plan (PERCO). A committee comprising employee and employer representatives granted low-interest loans to two employees for the purpose of promoting home ownership. One apprentice was granted a living allowance.

In 2016, the "homme" steering committee completed its work within the framework of the EuroAirport change management programme. The decision was taken to create an intranet to promote cross-functional cooperation within the company.

In the field of occupational health, the airport continued to invest in the safe removal of asbestos from older buildings. To promote workers' welfare and strengthen the team spirit, EuroAirport supported the "EuroAirSport" association, which was established by employees. In around 90 training sessions, dozens of employees met to take part in cardio workouts, yoga, pilates and tai-chi. 15 EuroAirport employees also completed a run along the Grand Mulhouse Urban Trail, with two runners coming in among the best 30. EuroAirport also decided to pay a compensation allowance to employees who cycle to work.

Le nombre d'employés au sein de la Direction de l'EuroAirport et des entreprises établies sur son site a augmenté de 3 % en 2016. En tant que porte d'entrée vers des destinations touristiques attrayantes, l'EuroAirport apporte une contribution majeure au développement économique de la région.

L'emploi à l'Aéroport

Fin 2016, près de 6 400 collaborateurs étaient employés sur la plate-forme de l'EuroAirport. Ce chiffre ressort du recensement annuel des emplois auquel ont participé 115 entreprises sur le site.

En 2016, le secteur des activités industrielles, qui englobe les plus grandes sociétés opérant dans les domaines de la maintenance et de l'aménagement d'avions, a généré plus de 2 000 emplois sur le site de l'Aéroport. Les emplois hautement spécialisés dans ce secteur représentaient donc un tiers de l'ensemble des emplois directs à l'EuroAirport.

Plus de 1 000 collaborateurs étaient employés dans le secteur du fret.

Les plus de 3 000 emplois restants se répartissent entre le secteur du trafic passagers, les autorités et d'autres entreprises implantées sur le site.

Répartition géographique des employés et des entreprises

Selon les données collectées et les estimations, les personnes travaillant dans l'enceinte de l'Aéroport étaient domiciliées dans différentes communes de France, de Suisse et d'Allemagne. 75 % des employés habitaient en France, 19 % en Suisse et 6 % en Allemagne.

En 2016, 61 entreprises au total opéraient dans le secteur douanier suisse et 54 dans le secteur douanier français. Les entreprises implantées dans le secteur suisse employaient 4 907 personnes, celles du secteur français 1 468.

Le tourisme, vecteur de création de valeur

En 2016, l'EuroAirport a de nouveau bénéficié de l'attrait grandissant qu'exerce la région sur les touristes européens et les visiteurs hors Europe y compris des États-Unis. À presque un million, le nombre de visiteurs dans la région était en hausse de 60 000 par rapport à l'an dernier. Les dépenses que ce groupe a consacrées avant tout à l'hôtellerie et à la gastronomie, mais aussi aux foires ou salons et à la culture ont été significatives. Selon les estimations, l'impact du tourisme sur le chiffre d'affaires des entreprises de la région trinationale s'est chiffré à 230 millions d'euros en 2016.

L'EuroAirport a systématiquement poursuivi les étroits partenariats déjà noués avec les marques « Destination-Alsace », « Basel – Culture Unlimited » et « Schwarzwald – herz · erfrischend · echt ». La conduite d'actions communes et coordonnées lui permet de soutenir activement les objectifs des partenaires par un « produit Aéroport » séduisant.

Die Anzahl der Beschäftigten des EuroAirport und der am Flughafen niedergelassenen Unternehmen ist 2016 um drei Prozent gestiegen. Als Tor zu attraktiven Tourismusdestinationen steuert der EuroAirport einen bedeutenden Beitrag zur wirtschaftlichen Entwicklung der Region bei.

Beschäftigung am Flughafen

Ende 2016 waren knapp 6 400 Mitarbeitende auf der Plattform des EuroAirport beschäftigt. Grundlage dieser Hochrechnung ist die jährliche Personalerhebung, die an 115 Unternehmen am Standort verschickt wurde.

Das Geschäftsfeld industrielle Aktivitäten, zu dem die Grossfirmen im Bereich des Flugzeugunterhalts und -umbaus zählen, generierte über 2 000 Stellen. Die hochspezialisierten Stellen in diesem Bereich machten somit rund ein Drittel der gesamten direkten Arbeitsplätze am EuroAirport aus.

Über 1 000 Mitarbeitende waren im Geschäftsfeld Fracht tätig.

Die mehr als 3 000 restlichen Arbeitsplätze verteilen sich auf das Geschäftsfeld Passagierbetrieb, die Behörden und andere am Standort angesiedelten Unternehmen.

Geografische Verteilung der Beschäftigten und Unternehmen

Aus den erhobenen und hochgerechneten Daten geht hervor, dass die im Flughafenbereich Beschäftigten in verschiedenen Gemeinden in Frankreich, der Schweiz und Deutschland leben. 75 Prozent der Mitarbeitenden wohnen in Frankreich, 19 Prozent in der Schweiz und 6 Prozent in Deutschland.

2016 waren insgesamt 61 Unternehmen im Schweizer und 54 im französischen Zollbereich tätig. Die Unternehmen im Schweizer Sektor beschäftigten 4 907 Personen, die Firmen im französischen Sektor zählten 1 468 Angestellte.

Wertschöpfung durch Tourismus

Auch 2016 profitierte der EuroAirport von der steigenden Attraktivität der Region für Besucher aus Europa und aussereuropäischer Destinationen inklusive den USA. Mit knapp einer Million Besuchern lag diese Zahl um 60 000 höher als im Vorjahr. Die durch diese Gruppe getätigten Ausgaben, vor allem in den Bereichen Hotellerie und Gastronomie, aber auch bei Messeanbietern und Kultureinrichtungen, waren bedeutend. Schätzungsweise bewirkte dies 2016 Umsatzeffekte von rund 230 Millionen Euro bei Unternehmen in der Dreiländerregion.

Der EuroAirport führte seine engen Partnerschaften mit den Marken «Destination-Alsace», «Basel – Culture Unlimited» und «Schwarzwald – herz · erfrischend · echt» konsequent weiter. Gemeinsame und koordinierte Aktivitäten erlauben dem Flughafen die Ziele der Partner durch ein ansprechendes Flughafenprodukt tatkräftig zu unterstützen.

The number of employees working at EuroAirport authority and the various companies based at the airport site rose by 3% in 2016. As the gateway to attractive tourist destinations, EuroAirport makes a major contribution to the region's economic development.

Employment at the airport site

At the end of 2016 around 6,400 people were employed on the EuroAirport site. This extrapolation is based on the annual staff survey sent to 115 companies at the site.

Industrial activities, which comprise the largest companies involved in aircraft maintenance and refurbishment, accounted for more than 2,000 positions. The highly specialized positions in this segment make up for around one third of all direct jobs at EuroAirport.

The freight sector accounted for over 1,000 jobs.

The more than 3,000 remaining jobs are spread over passenger traffic operations, the authorities and other companies based at the airport site.

Geographical distribution of employees and companies

The available and extrapolated data reveal that the airport's employees live in various municipalities in France, Switzerland and Germany. 75 % of the employees live in France, 19 % in Switzerland and 6 % in Germany.

In 2016, a total of 61 companies operated in the Swiss and 54 in the French customs area. The companies in the Swiss sector employed 4,907 people, while firms in the French sector had a total headcount of 1,468.

Added value from tourism

In 2016, EuroAirport continued to benefit from the region's growing attractiveness for visitors from Europe as well as outside Europe including the USA. With almost one million visitors, this figure was up 60,000 on the previous year. This group spent a substantial amount, primarily on hotels and restaurants as well as on trade fairs and cultural facilities. It is estimated that the effect on revenues amounted to around 230 million euro for companies in the trinational region in 2016.

EuroAirport systematically continued its close partnerships with the "Destination-Alsace", "Basel – Culture Unlimited" and "Schwarzwald – herz · erfrischend · echt" brands. Joint and coordinated activities enable the airport to provide solid support for the partners' goals with an attractive airport product.





Chiffre d'affaires en phase avec le budget

En 2016, l'EuroAirport a enregistré un chiffre d'affaires de 133,2 millions d'euros, en retrait de 2,5 % par rapport à l'année précédente (136,6 millions d'euros). La croissance du trafic des passagers a été moins soutenue que prévue essentiellement en raison des conséquences des attentats. La variation du cours du franc suisse a eu un effet défavorable de 2,6 millions d'euros. Hors impact de change, le chiffre d'affaires baisse de 0,6 %. Par ailleurs, l'Aéroport a baissé ses tarifs aéronautiques en avril 2016, à la suite de la forte appréciation du franc suisse en 2015, dans le but de rester en adéquation avec le coût du service rendu. Le poids des ressources aéronautiques et des ressources extra-aéronautiques reste stable à 50 % du chiffre d'affaires respectivement.

Évolution des coûts liée au renforcement des contrôles de sûreté et à l'amélioration de la qualité du service

Les charges d'exploitation s'élèvent à 83,5 millions d'euros, progressant de 2,4 millions d'euros (+3 %). Dans cette évolution, il faut relever une augmentation forte des dépenses de sûreté et de sécurité (+6,3 % soit 0,8 million d'euros) en raison du renforcement des mesures suite à la prolongation de l'état d'urgence en France et des coûts opérationnels divers dont ceux liés aux charges d'entretien (0,4 million d'euros). Une forte hausse des frais d'études est également constatée. Cette évolution est liée à la poursuite des études de projection de trafic et de capacité dans le cadre du plan de développement de l'Aéroport à long terme ainsi que par rapport à la participation au financement des études préalables à l'enquête publique pour la liaison ferroviaire EuroAirport (0,7 million d'euros). De même, les frais d'assistance des personnes à mobilité réduite (PMR) enregistrent une hausse passant de 2,3 à 2,7 millions d'euros (+15,1 %). Parmi les charges, la masse salariale enregistre une augmentation

de 1 million d'euros par rapport à 2015 (+3,9 %). Ainsi, fin 2016, l'effectif moyen en équivalent temps plein (ETP) a augmenté de 9 personnes à 338 employés. Cette progression de 3 % est liée au développement positif des activités de l'Aéroport.

Performance financière maintenue

Le résultat financier est en amélioration de 7,5 millions d'euros par rapport à 2015.

Fin 2016, l'excédent brut d'exploitation passe de 59,4 à 53,4 millions d'euros, ce qui représente une baisse de 10 % liée à l'évolution défavorable du franc suisse et à la progression des charges, soit 40 % du chiffre d'affaires.

Le résultat net s'établit à 24,8 millions d'euros et tient compte du calcul de l'impôt sur les sociétés, nouvellement appliqué à l'Aéroport et correspondant à un montant de 6,9 millions d'euros.

Endettement net en négatif

L'endettement net est négatif de 7,6 millions d'euros en raison de la bonne performance économique et du décalage du paiement de l'impôt sur les sociétés de l'année 2016.

Cette situation favorable va cependant évoluer dans les années à venir. Étant donné les investissements nécessaires pour maintenir et développer son infrastructure, l'Aéroport va devoir s'endetter à l'avenir. Cette situation n'altèrera pas sa bonne santé financière.

En 2016, les investissements ordinaires se situent à un niveau élevé de 50 millions d'euros. Parmi les principaux investissements de l'année figurent des opérations importantes dans quatre domaines : les travaux d'aménagement de nouveaux parkings (Park & Ride Nord et Sud, parking silo F4), accès piéton et réfection du parvis niveau 2 côté France et Suisse (27 millions d'euros), mise en exploitation progressive du nouveau système de tri-bagage (8 millions d'euros) ainsi que la réhabi-

litation des halls et bureaux du terminal fret express (2 millions d'euros).

Umsatz nach Budget

2016 hat der EuroAirport einen Umsatz von 133,2 Millionen Euro erzielt, was im Vergleich zum Vorjahr (136,6 Millionen Euro) einem Rückgang von 2,5 Prozent entspricht. Das Wachstum im Passagierverkehr blieb aufgrund terroristischer Anschläge hinter den Prognosen zurück. Die Wechselkurschwankungen des Schweizer Frankens belastete das Ergebnis mit 2,6 Millionen Euro. Wechselkursbereinigt sank der Umsatz um 0,6 Prozent. Ausserdem reduzierte der EuroAirport im April 2016 die Flughafengebühren und reagierte damit auf die starke Aufwertung des Schweizer Frankens im Jahr 2015 mit dem Ziel, die Dienstleistungspreise adäquat zu halten. Die Einnahmen aus der Luftfahrt und ausserhalb der Luftfahrt verblieben stabil bei je rund 50 Prozent des Gesamtumsatzes.

Entwicklung der Kosten im Zusammenhang mit verstärkten Sicherheitskontrollen und der Verbesserung der Servicequalität

Mit 83,5 Millionen Euro erhöhte sich der Betriebsaufwand um 2,4 Millionen Euro (+3 Prozent). Zu dieser Entwicklung beigetragen hat insbesondere ein starker Anstieg der Auslagen für Sicherheitsmassnahmen (+6,3 Prozent oder 0,8 Millionen Euro) aufgrund des verlängerten Ausnahmezustands in Frankreich. Zudem nahmen die Betriebskosten in verschiedenen Bereich zu, unter anderem im Unterhalt (+0,4 Millionen Euro). Die deutliche Erhöhung der Kosten für Studien ist das Ergebnis der Durchführung von Verkehrs- und Kapazitätsprognosen im Rahmen des langfristigen Flughafen-Entwicklungsplans. Auch beteiligte sich der EuroAirport an der Finanzierung der Vorprojektstudien zum Mitwirkungsverfahren für die Bahnanbindung des Flughafens (0,7 Millionen Euro). Ebenso war bei den Kosten der Hilfeleistungen für Personen mit eingeschränkter Mobilität eine Zunahme zu verzeichnen: Diese haben sich von 2,3 auf 2,7 Millionen Euro erhöht (+15,1 Prozent). Die Lohnsumme hat im Vergleich zu 2015 um 1 Million

Euro zugenommen (+3,9 Prozent). Ende 2016 belief sich der durchschnittliche Personalbestand in Vollzeitäquivalenten auf 338 Angestellte, was im Vergleich zum Vorjahr einem Anstieg um 9 Mitarbeitende entspricht. Diese Zunahme um 3 Prozent hängt im Wesentlichen mit der Bewältigung der höheren Passagierzahlen und mit der positiven Entwicklung der Flughafenaktivitäten zusammen.

Anhaltende finanzielle Performance

Im Vergleich zu 2015 hat sich das Finanzergebnis um 7,5 Millionen Euro erhöht.

Der Bruttobetriebsgewinn hat sich 2016 von 59,4 auf 53,4 Millionen Euro verringert. Dieser Rückgang um 10 Prozent ist das Ergebnis der ungünstigen Entwicklung des Schweizer Frankens sowie einer Zunahme des Geschäftsaufwands, der 40 Prozent des Umsatzes entsprach.

Der Nettobetriebsgewinn kam auf 24,8 Millionen Euro zu stehen, worin die Veranlagung der neu vom Flughafen zu entrichtenden Körperschaftssteuer in Höhe von 6,9 Millionen Euro bereits berücksichtigt ist.

Negative Nettoverschuldung

Aufgrund der guten wirtschaftlichen Leistung und der verzögerten Zahlung der Körperschaftssteuer betrug die Nettoverschuldung minus 7,6 Millionen Euro.

Diese vorteilhafte Lage wird sich in den kommenden Jahren verändern. In Anbetracht notwendiger Investitionen in den Unterhalt und die Entwicklung seiner Infrastruktur wird der EuroAirport in Zukunft Kredite aufnehmen müssen. Diese Tatsache wird die gute finanzielle Gesundheit des Flughafens nicht gefährden.

2016 lagen die ordentlichen Investitionen auf einem erhöhten Niveau bei 50 Millionen Euro. Zu den bedeutenden Investitionen des Jahres zählten wich-

tige Aktivitäten in vier Bereichen: die Erschliessungsarbeiten für die neuen Parkplätze (Park & Ride Nord und Süd, Parkhaus F4), der Fussgängerzugang und die Erneuerung des Vorplatzes auf Ebene 2 der französischen und Schweizer Seite (27 Millionen Euro), die schrittweise Inbetriebnahme des neuen Gepäcksortierungssystems (8 Millionen Euro) sowie die Renovierung der Hallen und Büros im Express-Frachtterminal (2 Millionen Euro).

Turnover in line with budget

In 2016, EuroAirport posted a turnover of 133.2 million euro, down 2.5 % on the previous year (136.6 million euro). The increase in passenger traffic was less substantial than estimated, primarily as a result of lower demand following the terrorist attacks. Changes in the Swiss franc exchange rate had an unfavourable impact of 2.6 million euro. Excluding this effect, the drop in turnover is 0.6 %. The airport lowered its airport charges in April 2016 following the 2015 surge in the Swiss franc, the aim being to remain on track with regard to the cost of services rendered. The proportion of both aviation and non-aviation revenues held steady at 50 % of total turnover.

Cost development in connection with reinforced security checks and improvement in service quality

Operating expenses amounted to 83.5 million euro, corresponding to an increase of 2.4 million euro (+ 3 %). This development includes in particular a substantial increase in safety- and security-related spending (+6.3 %, or 0.8 million euro) resulting from the reinforced measures necessary due to the extension of the state of emergency in France and various operating costs, including maintenance costs (0.4 million euro). Study costs likewise witnessed a strong rise. This was due to ongoing activities in traffic and capacity forecasting studies within the framework of the airport's long-term development plan, as well as in connection with participation in the financing of preliminary studies prior to the public enquiry for the EuroAirport rail link (0.7 million euro). The cost of assistance for persons with restricted mobility also rose, from 2.3 million to 2.7 million euro (+15.1 %). Total payroll costs were 1 million euro higher than in 2015 (+3.9 %). At the end of 2016, the average headcount in full-time equivalents comprised 338 persons, a rise of 9 compared to the previous year. This 3 % increase is due to the positive development in the airport's activities.

Consistent financial performance

The financial result for 2016 was up 7.5 million euro on the 2015 figure.

At the end of the year under review, gross operating profit went down from 59.4 million to 53.4 million euro. This drop of 10 % (40 % of turnover) was attributable to unfavourable developments in the Swiss franc and increases in costs.

Net profit amounted to 24.8 million euro, taking into account the calculation of corporate tax newly applicable to the airport and corresponding to the amount of 6.9 million euro.

Negative net debt

Net debt was negative 7.6 million euro due to strong economic performance and deferred payment of corporate tax in 2016.

This favourable situation is set to change in the coming years, however, as the airport will be obliged to take on debt in the future owing to the investment necessary to maintain and develop infrastructures. Nevertheless, this will not pose a threat to EuroAirport's solid financial position.

In 2016, regular investments amounted to a significant 50 million euro. Among the main investments in the year under review were operations in four areas: work on the new car parking facilities (Park & Ride North and South, F4 multi-storey car park), pedestrian access and refurbishment of the forecourt on level 2 on the French and Swiss side in front of the airport building (27 million euro), progressive implementation of the new baggage sorting system (8 million euro) as well as renovation work on the warehouse space and offices of the express freight terminal (2 million euro).

Produits	Erträge	Revenues	(m / M€)	2013	2014	2015	2016
Chiffre d'affaires	Umsatz	Turnover		109,0	116,8	136,6	133,2
Autres produits	Sonstige Erträge	Other revenues		3,9	3,5	3,1	3,4
Produits financiers gains de change	Finanzerträge Wechselkursgewinne	Financial revenues exchange gain		3,3	2,6	3,4	3,6
Produits exceptionnels	Ausserordentliche Erträge	Exceptional revenues		5,4	5,8	4,0	7,1
Total				121,6	128,7	147,1	147,3

Charges	Aufwände	Expenses	(m / M€)	2013	2014	2015	2016
Achats	Einkäufe	Cost of materials		10,4	9,2	9,7	9,3
Services extérieurs et autres charges	Übrige laufende Betriebs- kosten und Leistungen	Services and other operating charges		31,3	33,3	37,5	39,7
Impôts, taxes et versements assimilés	Steuern und Abgaben	Property taxes and other taxes		6,6	6,9	7,4	7,4
Charges de personnel	Personalkosten	Personnel costs		22,4	24,2	25,7	26,7
Amortissements et provisions	Abschreibungen und Rückstellungen	Depreciations and valuation allowances		21,6	21,8	22,9	24,8
Charges financières – pertes de change	Finanzaufwand – Wechselkursverlust	Financial expenses – exchange loss		5,9	5,7	11,9	4,7
Charges exceptionnelles	Ausserordentliche Aufwände	Exceptional expenses		2,1	0,3	2,5	3,0
Impôt sur les sociétés	Körperschaftsteuer	Corporate tax				6,3	6,9
Total				100,3	101,4	123,9	122,5
Résultat net	Nettoergebnis	Net result		21,3	27,3	23,2	24,8

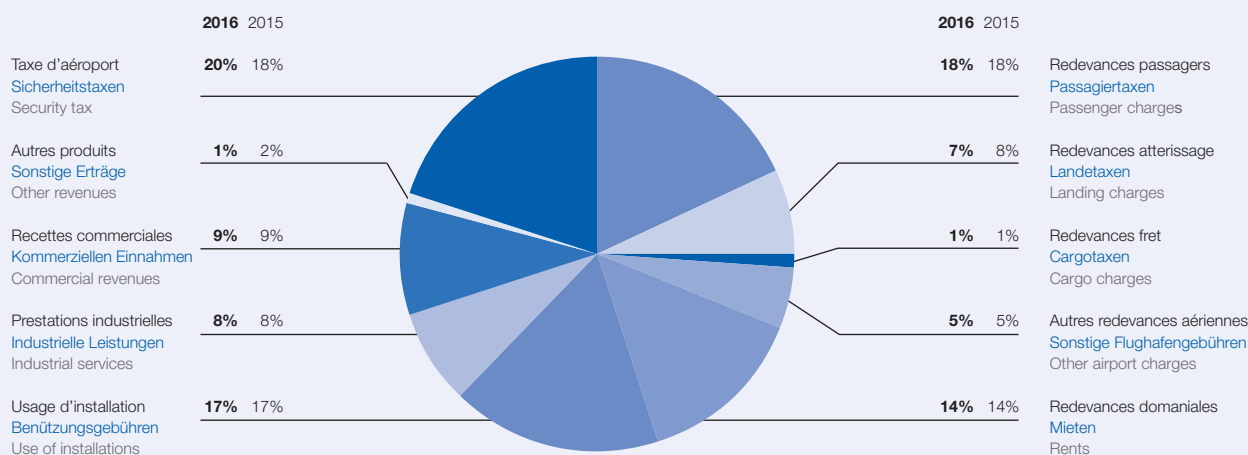
Bilan	Bilanz	Balance sheet	(m / M€)	2013	2014	2015	2016
Actif	Aktiva	Assets					
Actif immobilisé	Anlagevermögen	Fixed assets		230,3	244,2	249,2	277,4
Actif circulant	Umlaufvermögen	Current assets		34,1	35,7	46,5	48,7
Disponibilités	Verfügbare Mittel	Cash and cash equivalents		93,2	97,0	121,9	105,7
Total				357,6	376,9	417,6	431,8

Passif	Passiva	Liabilities		2013	2014	2015	2016
1 ^{er} établissement, réserve et subventions	Erster Ausbau Reserven und Beiträge	Initial construction financing, retained earnings and grants		174,6	193,0	218,3	210,5
Résultat net	Nettoergebnis	Net result		21,3	27,3	23,2	24,8
Provisions risques et charges	Rückstellungen	Provision		12,2	13,9	16,2	31,5
Dettes financières	Finanzielle Verbindlichkeiten	Financial debt		110,9	104,9	106,3	98,1
Dettes d'exploitation	Laufende Verbindlichkeiten	Current liabilities		38,6	37,8	53,6	66,9
Total				357,6	376,9	417,6	431,8

Chiffre d'affaires 2016 : 133,2 m€ (2015 : 136,6 m€)

Umsatz 2016: 133,2 M€ (2015: 136,6 M€)

Turnover 2015: 133.2 m€ (2015: 136.6 m€)



Excédent brut d'exploitation

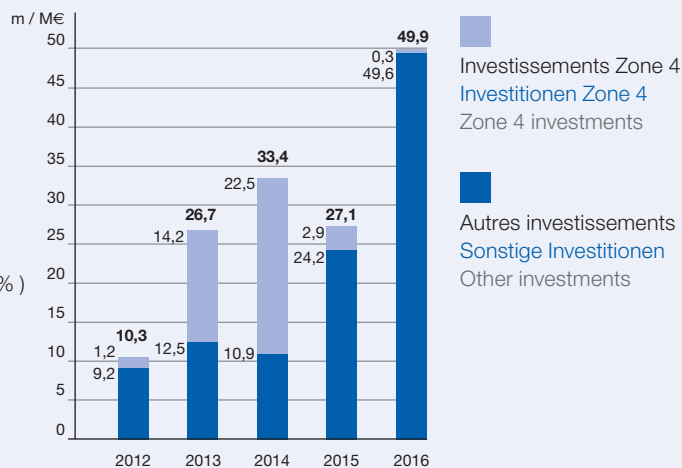
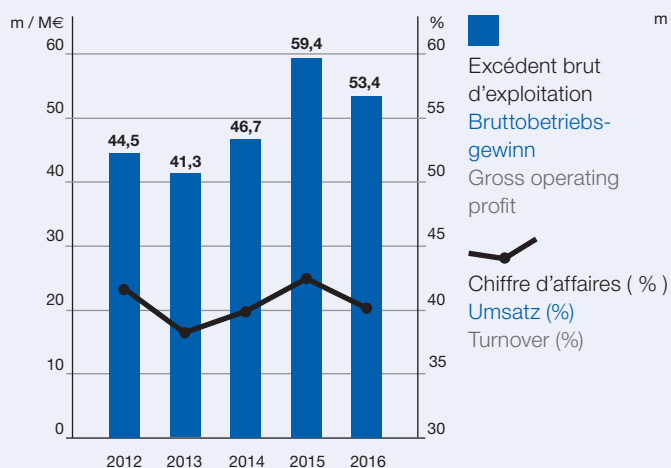
Bruttobetriebsgewinn

Gross operating profit

Investissements

Investitionen

Investments



Indemnités de présence des administrateurs

Aufwandsentschädigung der Verwaltungsratsmitglieder

Allowances for members of the Board

Membres du Conseil d'administration	Mitglieder des Verwaltungsrats	Members of the Board	Nombre / Anzahl / Number	Indemnisation annuelle fixe et jetons de présence / Feste Jahres- und Sitzungsentchädigung / Annual fixed allowance and attendance allowance
Présidence ¹	Präsidium ¹	Presidence ¹	2	61 393 €
Membres du Comité de direction ²	Mitglieder des Ausschusses ²	Members of the Management Committee ²	2	25 453 €
Membres de la Commission d'Audit et de Contrôle ³	Mitglieder des Revisions- und Kontrollausschusses ³	Members of the Audit and Controlling Committee ³	4	38 058 €
Autres membres du Conseil d'administration ⁴	Sonstige Mitglieder des Verwaltungsrats ⁴	Other members of the Board ⁴	13	51 668 €
Totalité des Administrateurs	Mitglieder des Verwaltungsrats insgesamt	Members of the Board in total	21	176 572 €

1 Président et Vice-président · Präsident und Vize-Präsident · President and Vice-President

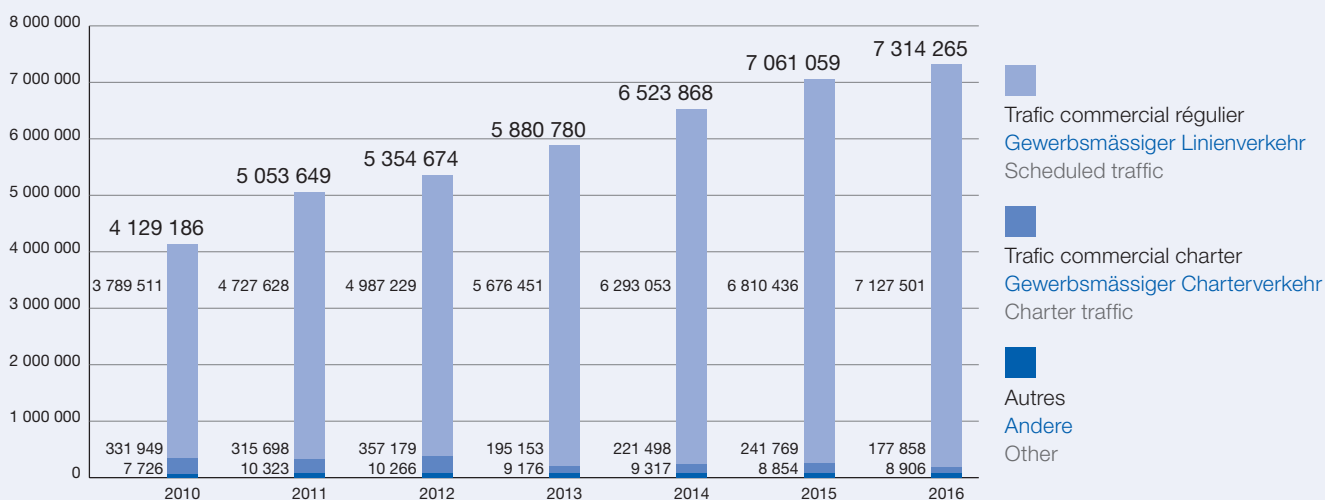
2 Hors Présidence · Ohne Präsidiumsmitgliedschaft · Without Presence

3 Y compris contrôleurs financiers · Einschliesslich Finanzkontrolleure · Including financial controllers

4 Y compris membres à titre consultatif · Mitglieder mit beratender Funktion · Including members with advisory role

STATISTIQUES DE TRAFIC VERKEHRSTATISTIKEN TRAFFIC FIGURES

Traffic passagers global (passagers)
Gesamter Passagierverkehr (Passagiere)
Total passenger traffic (passengers)



Part des premières compagnies – vols réguliers (% passagers)
Anteil der wichtigsten Linien-Fluggesellschaften (% Passagiere)
Leading airlines offering scheduled flights (% passengers)

Compagnies aériennes · Fluggesellschaften · Airlines	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
easyJet Airline Ltd.	47,6	48,8	54,4	56,2	56,6	58,8	61,3
Wizz Air			0,2	1,8	2,4	3,5	4,5
Deutsche Lufthansa AG	6,9	6,5	6,1	5,6	4,5	4,3	4,3
TUIfly (incl. Corsairfly)	3,7	2,4	2,7	4,8	4,3	3,9	4,0
Air France	12,4	10,2	7,0	5,2	4,5	4,0	3,8
British Airways	4,2	3,9	4,6	3,8	3,6	3,6	3,5
airberlin (incl. Belair + Flynik)	4,2	6,5	5,4	4,4	4,4	3,5	2,8
KLM			1,8	2,1	2,4	2,4	2,5
Ryanair	4,5				1,6	2,2	2,3
Pegasus	2,8	2,3	2,4	2,1	2,4	2,2	2,1
Turkish Airlines			1,9	1,7	2,1	2,3	2,1
SunExpress	1,1	1,9	2,0	1,8	1,6	2,2	1,3
Swiss International Air Lines Ltd.	8,0	6,9	5,7	4,8	4,2	1,4	
BMI		3,0					
Autres · Andere · Other	4,6	7,6	5,7	5,7	5,4	5,7	5,5

Part des premières compagnies – vols vacances / charter (% passagers)
Anteil der wichtigsten Ferien- / Charter-Fluggesellschaften (% Passagiere)
Leading airlines offering holiday / charter flights (% passengers)

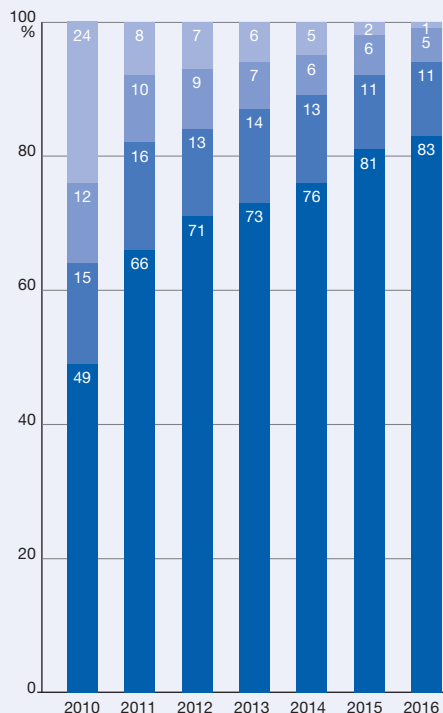
Compagnies aériennes · Fluggesellschaften · Airlines	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Germania Fluggesellschaft MBH				3,1	10,6	22,7	34,9
Smartlynx Airlines					1,6	6,9	9,7
Air Bucharest					6,4	3,9	6,2
Adria Airways		0,9	2,60	4,1	14,0	14,4	3,0
Tailwind					11,0	9,3	0,8
Freebird Airlines		2,8	2,80	2,9	2,2	0,7	0,7
TUIfly	0,3	1,3	7,60	25,5	5,5	6,8	0,5
Mistral Air					1,7	1,9	0,1
Nesma Airlines					2,5	4,0	
Air Méditerranée	4,8	1,2	2,40	3,1	2,5	2,6	
Evelop Airlines					2,5	2,2	
SunExpress				3,6	14,80	0,8	
Denim Air					3,1	0,1	
Nouvelair Tunisie	10,7	6,3	5,20	9,3	3,8		
Air Via Bulgarian Airways				4,9	2,6		
Autres · Andere · Other	84,2	87,5	79,40	43,5	15,2	23,7	44,1

Vois commerciaux : part des compagnies par pays (% passagers)

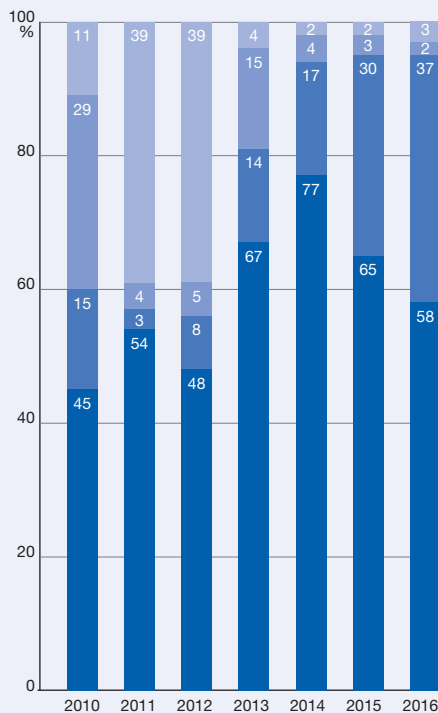
Gewerbmässiger Verkehr: Anteile der Fluggesellschaften der verschiedenen Länder (% Passagiere)

Commercial flights: airlines by countries (% passengers)

Trafic de ligne
Linienverkehr
Scheduled traffic

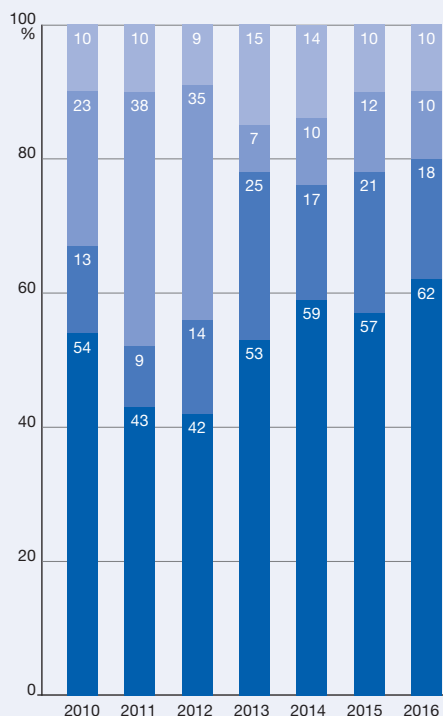


Vois vacances
Ferienverkehr
Charter traffic

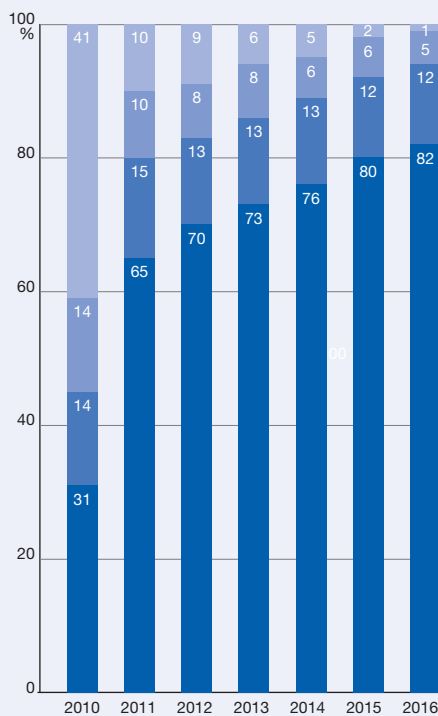


- Compagnies suisses
Schweizer Gesellschaften
Swiss airlines
- Compagnies françaises
Französische Gesellschaften
French airlines
- Compagnies allemandes
Deutsche Gesellschaften
German airlines
- Autres
Andere
Other

Avions taxis
Taxiflüge
Taxi flights



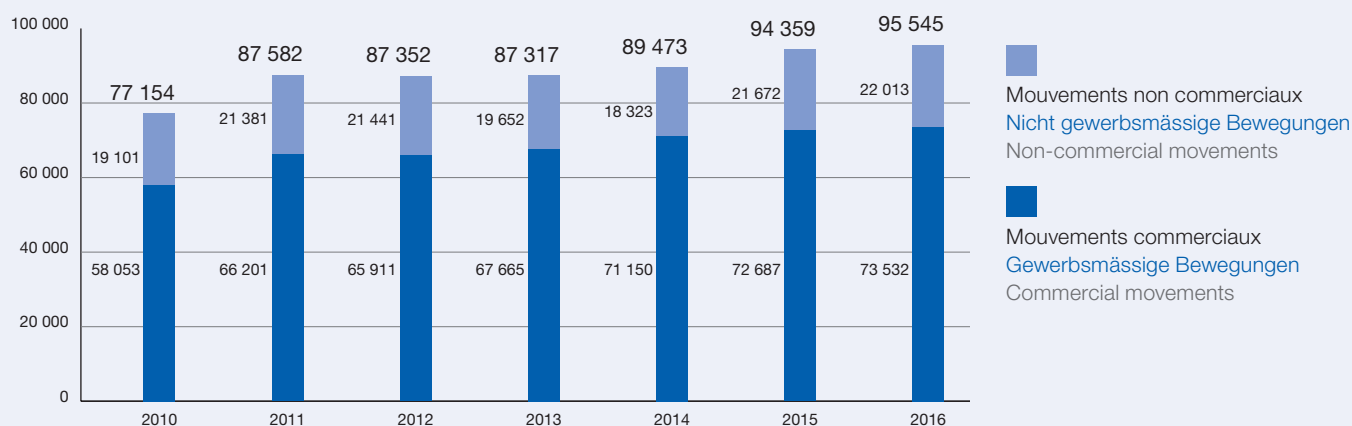
Trafic annuel total
Jahresflugverkehr
Total annual traffic



Variations saisonnières (passagers en milliers)
Saisonale Schwankungen (Passagiere in Tausend)
Seasonal variations (passengers in thousands)



Mouvements
Flugbewegungen
Movements



Comparaison avec les principaux aéroports français et suisses
Vergleich mit den wichtigsten französischen und schweizer Flughäfen
Comparison with the principal French and Swiss airports

Passagers / Vols commerciaux (en millions) Passagiere / Gewerbsmässige Flüge (in Millionen) Passengers / Commercial flights (in millions)	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Paris ADP	83,4	88,1	88,8	90,3	92,7	95,4	97,2
Zürich	22,9	24,3	24,8	24,9	25,5	26,3	27,6
Genève	11,8	13,1	13,9	14,4	15,2	15,8	16,5
Nice	9,6	10,4	11,2	11,6	11,7	12,0	12,4
Lyon	8,0	8,4	8,5	8,7	8,5	8,7	9,6
Marseille	7,5	7,4	8,3	8,3	8,2	8,3	8,5
Toulouse	6,4	7,0	7,6	7,7	7,5	7,7	8,1
EuroAirport	4,1	5,1	5,4	5,9	6,5	7,1	7,3
Bordeaux	3,7	4,1	4,4	4,6	5,0	5,3	5,8
Strasbourg	1,1	1,1	1,2	1,2	1,2	1,2	1,1

Fret avionné : les principaux aéroports français et suisses (fret en milliers de tonnes)

Geflogene Luftfracht: die wichtigsten französischen und Schweizer Flughäfen (Fracht in tausend Tonnen)

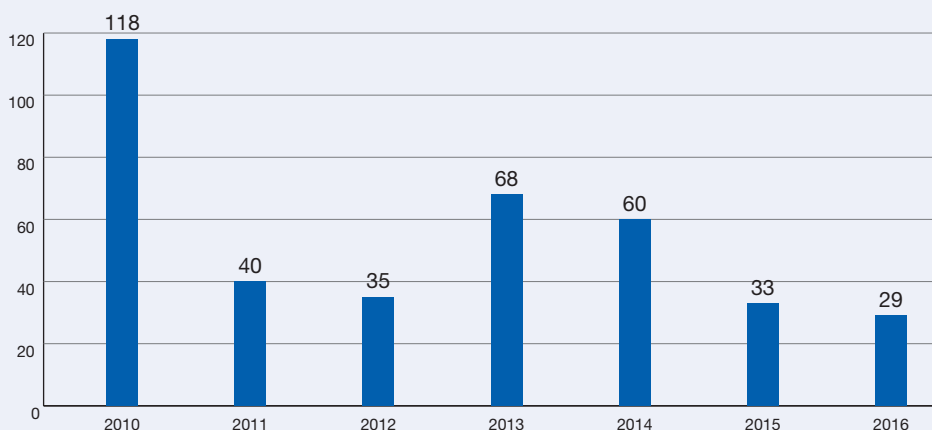
Flown freight: principal French and Swiss airports (Freight in thousands of tonnes)

Compagnies aériennes · Fluggesellschaften · Airlines	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Paris ADP	2 269	2 183	2 044	1 960	2 000	2 017	2 052
Zürich	286	286	291	262	293	292	313
Toulouse	53	55	59	58	59	59	65
Lyon	33	33	36	42	47	49	56
Marseille	52	53	53	53	53	52	56
EuroAirport	43	40	38	40	42	49	55
Genève	40	46	46	46	49	46	50
Nice	15	14	15	16	15	14	14
Bordeaux	7	8	9	9	9	10	11
Strasbourg	0,2	0,2	0,2	0,2	0,1	0,1	0,05

Fret postal (en tonnes)

Luftpost (in Tonnen)

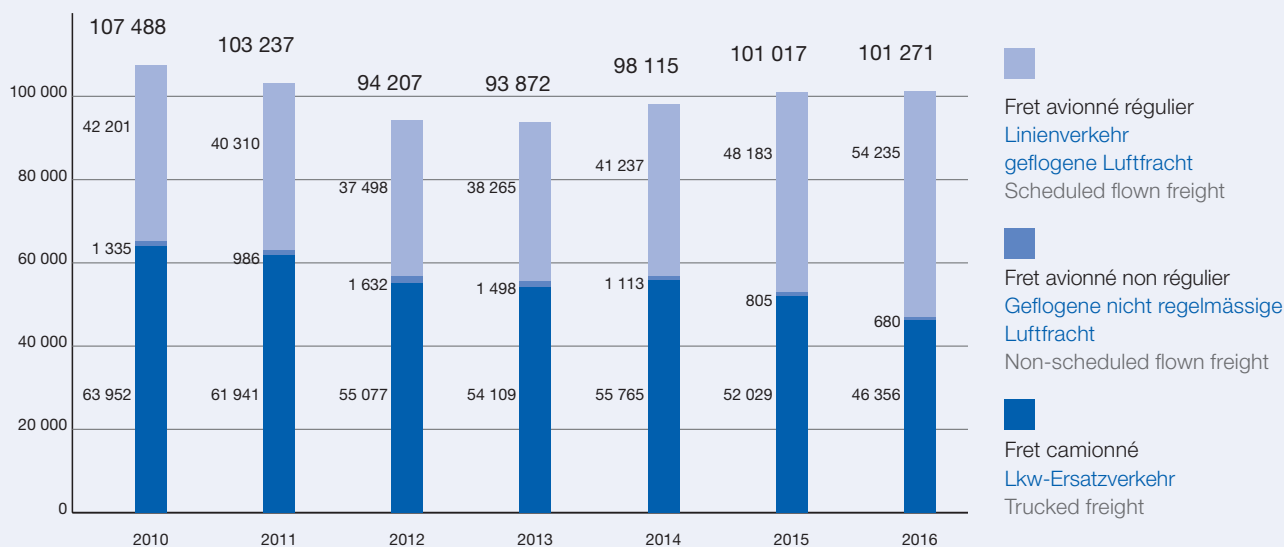
Postal freight (in tonnes)



Fret aérien (en tonnes)

Luftfracht (in Tonnen)

Air freight (in tonnes)



Principaux opérateurs tout cargo (en tonnes)

Wichtigste Fluggesellschaften im Frachtverkehr (in Tonnen)

Principal general cargo operators (in tonnes)

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Qatar Airways Cargo					296	2619	4 824
Korean Air Cargo	3 553	4 741	3 943	3 469	3 685	2 756	2 625
Emirates SkyCargo					509	1 586	1 379
Air Bridge Cargo					365	1 577	1 318
LAN Cargo					194	1 008	1 214
Malaysia Airlines Cargo	7 311	2 402					

Fret aérien sur avions passagers (en tonnes)

Lufffracht auf Passagierflügen (in Tonnen)

Air freight on passenger flights (in tonnes)

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
Turkish Airlines	533	387	357	375	278	268	186
British Airways	43	49	53	46	35	46	49
Farnair	53	53	53	61	61	61	48
Austrian Airlines			34	36	37	21	25
Pegasus				16	27	18	17
airberlin				12	11	9	11
Aigle Azur						7	10
Air Algérie					9	6	8
Deutsche Lufthansa AG	36	57	35	29	27	15	8
Vueling Airlines SA							8
Air France	73	57	37	21	21	10	5
Swiss International Air Lines Ltd.	88	26	9	12	8		

Principaux opérateurs fret express (en tonnes)

Wichtigste Fluggesellschaften für Express-Luffracht (in Tonnen)

Principal express freight operators (in tonnes)

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016
DHL	12 351	10 806	14 364	14 621	17 391	18 764	23 134
FedEx	9 838	11 677	10 468	9 730	10 459	8 701	8 893
TNT	4 691	4 992	4 666	4 743	4 879	5 130	6 674
UPS	3 842	3 955	3 600	3 829	3 807	3 789	3 858





2008

Rénovation CIEMAS
Couloir écologique sud
Véhicules électriques
Diagnostic performance énergétique
Groupe économie d'énergie

Neues CIEMAS-Messsystem
Südlicher Umweltkorridor
Elektrofahrzeuge
Diagnose Energieeffizienz
Arbeitsgruppe Energiesparen

New CIEMAS measurement system
Environmental corridor to the south
Electric vehicles
Energy efficiency diagnosis
Energy conservation working group

2009

ILS 33
Modulation tarifaire horaire
Centre de transit des déchets
Extension bassin sud
Véhicules GNV

ILS 33
Preisgestaltung nach Start- und
Landezeit
Abfall-Transit-Zentrum
Erweiterung Südbecken
Erdgasfahrzeuge

ILS 33
Pricing dependent on take-off and
landing time
Waste transit centre
South basin expanded
Vehicles run on natural gas

2010

Annonces de nouvelles mesures de protec-
tion contre le bruit
Capteurs photovoltaïques sur le toit de la
jetée
Suppression chaufferies au fuel
Augmentation flotte véhicules GNV
Télérelevé des compteurs principaux

Ankündigung neuer Lärmschutz-
massnahmen
Photovoltaik auf dem Dockdach
Abschaffung der Ölheizungsanlagen
Verstärkung der erdgasbetriebenen
Fahrzeugflotte
Zentrale Ablesung der Hauptzähler

New noise protection measures
announced
Photovoltaic cells on the finger-dock roof
The oil-heating systems are discontinued
The gas-powered vehicle fleet is increased
Centralized reading of main meters

2011

Plan d'amélioration du système de
mesure du bruit
Rénovation de la centrale thermique
1^{er} bilan carbone
Inventaire des émissions
3^e campagne de mesure de la qualité
de l'air

Projekt zur Verbesserung des Lärmmess-
systems
Erneuerung der Heizzentrale
Erste CO₂-Bilanz
Emissionsinventar
3. Kampagne zur Messung der Luftqualität

Project to improve the noise measurement
system
Modernization of the central heating system
First carbon footprint assessment
Emissions survey
Third campaign to measure air quality

2012

Étude des mesures de bruit selon l'ap-
proche équilibrée
Acquisition et mise en service d'une station
mobile
Mise en service d'un système de production
d'eau chaude grâce au soleil
Plan d'actions suite au bilan carbone

Studie zum ausgewogenen Lärmschutz-
ansatz
Kauf und Inbetriebnahme einer mobilen
Messstation
Inbetriebnahme eines Sonnenkollektoren-
systems zur Produktion von Heisswasser
Massnahmenplan nach der CO₂-Bilanz

Balanced approach survey to permit intro-
duction of further noise protection measures
Purchase and putting into use of a mobile
measuring system
Putting into service of a solar panel system
for the production of hot water
Action plan following the carbon footprint
assessment



LES GRANDES ÉTAPES POUR UN DÉVELOPPEMENT DURABLE MEILENSTEINE FÜR EINE NACHHALTIGE ENTWICKLUNG MILESTONES IN SUSTAINABLE DEVELOPMENT

2013

Elaboration de l'état initial de la faune et flore de la plate-forme
Réduction de 22 % de la consommation d'eau potable
Tenue du 1^{er} comité de développement durable du site

Erarbeiten des Anfangszustands von Fauna und Flora der Plattform
Reduktion des Trinkwasserverbrauchs um 22 Prozent
Durchführung der ersten Komiteesitzung für die nachhaltige Entwicklung des Standorts

Compiling information on the initial state of flora and fauna
Reducing the consumption of drinking water at EuroAirport by 22 %
First meeting of the Committee for Sustainable Development of the site

2014

Lancement d'une étude de faisabilité concernant la modélisation des empreintes sonores des avions sur la base des trajectoires réelles, en coopération avec les associations de riverains françaises, suisses et allemandes ainsi que la Direction Générale de l'Aviation Civile.
Début des travaux visant à l'obtention de la certification « Airport Carbon Accreditation » (ACA), le seul standard international pour la gestion des émissions des gaz à effet de serre des aéroports

Lancierung einer Machbarkeitsstudie zur Lärmschleppenmodellierung auf der Grundlage von tatsächlichen Flügen in Zusammenarbeit mit den Anrainerverbänden Frankreichs, der Schweiz und Deutschlands sowie der französischen Zivilluftfahrtbehörde
Start der Arbeiten zur Erlangung der Airport Carbon Accreditation (ACA), dem unabhängigen globalen Standard für das Management von Treibhausgasemissionen von Flughäfen

Launch of a feasibility study on noise footprint modelling on the basis of actual flights in cooperation with the resident associations in France, Switzerland and Germany and the French civil aviation authority
Start of work to obtain Airport Carbon Accreditation (ACA), the independent global standard for the management of airport greenhouse gas emissions

2015

Durcissement des restrictions des vols de nuit :

- Interdiction de vol entre 22 h et 6 h pour les avions dont la marge cumulée (Total Margin) est inférieure à 10 EPNdB
- Interdiction de vol des avions particulièrement bruyants les dimanches et les jours fériés communs français et suisses avant 9 h et après 22 h
- Obligation, pour les décollages sur la piste 15 entre 22 h et 7 h, d'utiliser toute la longueur de piste disponible

Verschärfung der Nachtflugbeschränkungen:

- Flugverbot zwischen 22 und 6 Uhr für Flugzeuge, deren Total Margin (kumulierte Marge) unter 10 EPNdB liegt
- Flugverbot für besonders laute Flugzeuge an Sonntagen und gemeinsamen französisch-schweizerischen Feiertagen vor 9 und nach 22 Uhr
- Verpflichtung, bei Starts auf Piste 15 zwischen 22 und 7 Uhr den Startvorgang am Pistenanfang zu beginnen

Tougher restrictions on night flights:

- Ban on flights between 10 p.m. and 6 a.m. for aircraft with a total (cumulative) margin of less than 10 EPNdB
- Ban on flights for particularly loud aircraft on Sundays and joint French-Swiss public holidays before 9 a.m. and after 10 p.m.
- Obligation to start take-off procedure from the runway threshold between 10 p.m. and 7 a.m.

2016

Campagne de mesure de la qualité de l'air
Labellisation du site aéroportuaire par l'association française « Biodiversité pour tous » et par la fondation suisse « Nature & Économie »

Kampagne zur Messung der Luftqualität
Zertifizierung des Flughafenareals durch die französische Vereinigung «Biodiversité pour tous» und die Schweizer Stiftung «Natur & Wirtschaft»

Campaign to measure air quality
Certification of the airport site by French association "Biodiversity for all" and Swiss foundation "Nature & Economy"

RESPONSABILITÉ ENVIRONNEMENTALE
ÖKOLOGISCHE NACHHALTIGKEIT
RESPONSABILITY TOWARDS THE ENVIRONMENT

Restrictions en vigueur à l'EuroAirport
Geltende Einschränkungen am EuroAirport
Restrictions in force at EuroAirport

Heure locale · Lokalzeit · Local time			Période de nuit · Nacht · Night														
			20	21	22	23	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10
Chapitre 2 OACI ¹ Kapitel 2 ICAO ¹ Chapter 2 ICAO ¹			Toute la journée Den ganzen Tag The entire day														
Chapitre 3 OACI et suivants Kapitel 3 ICAO und darauffolgende Kapitel Chapter 3 ICAO and following chapter	Vols réguliers Linienflüge Scheduled flights	Décollages · Starts · Take-offs Atterrissages ² · Landungen ² · Landings ²															
	Vols charters Charterflüge Charter flight	Décollages · Starts · Take-offs Atterrissages · Landungen · Landings															
Chapitre 3 OACI marge cumulée < 10 EPNdB ³ Kapitel 3 ICAO Total Margin < 10 EPNdB ³ Chapter 3 ICAO Total Margin < 10 EPNdB ³																	
Chapitre 3 OACI ≥ 97 EPNdB ⁴ Kapitel 3 ICAO ≥ 97 EPNdB ⁴ Chapter 3 ICAO ≥ 97 EPNdB ⁴			Dimanches et jours fériés communs français et suisses avant 09h00 et après 22h00 An Sonntagen und gemeinsamen französisch-schweizerischen Feiertagen vor 9 Uhr und nach 22 Uhr Sundays, common French and Swiss holidays before 9 a.m. and after 10 p.m.														
Aviation générale Allgemeine Luftfahrt General aviation																	
Vols d'entraînement ⁵ Trainingsflüge ⁵ Training flights ⁵			Dimanches et jours fériés 00h00–24h00 / Samedi 12h00–24h00 Son- und feiertags 0–24 Uhr / Samstags 12–24 Uhr Sundays and common French and Swiss holidays midnight–12 p.m. / Saturdays 12 a.m.–12 p.m.														
Essais moteurs en dehors du Silencer ⁶ Triebwerkstests ausserhalb des Silencers ⁶ Engine tests outside the silencer ⁶			Dimanches 00h00–24h00 Sonntags von 0–24 Uhr Sundays midnight–12 p.m.														
Déplacement de l'avion du hangar vers son point de stationnement Verschieben des Flugzeugs vom Hangar zur Parkposition Moving aeroplanes from hangar to the parking stands			Usage du tracteur obligatoire Nur mit Schleppfahrzeug erlaubt Only possible with tractor														
Powerback																	
Départs directs ⁷ Direktstarts ⁷ Direct take-offs ⁷																	

Plages d'interdiction des dispositions de l'arrêté ministériel
Sperrzeiten gemäss Ministerialerlass
Prohibited by ministerial decree

Plages d'interdiction des mesures de restrictions complémentaires de l'EuroAirport
Zusätzliche Einschränkungen des EuroAirport
Additional restrictions imposed by EuroAirport

- Classification en chapitres acoustiques de l'Organisation de l'Aviation Civile Internationale (OACI). Le chapitre 2 regroupe les avions les plus bruyants. Ces avions sont interdits au décollage ainsi qu'à l'atterrissage de jour comme de nuit à l'EuroAirport sauf dérogation exceptionnelle accordée par les autorités de l'Aviation Civile.
- Vols non planifiés (sauf cas d'urgence).
- La marge cumulée est calculée à partir des niveaux de bruit certifiés pour chaque avion. Un avion avec une marge cumulée < 10 EPNdB compte parmi les avions les plus bruyants du chapitre 3.
- Cette restriction concerne tous les avions dont le certificat de bruit précise une valeur supérieure ou égale à 97 EPNdB au point dit de survol lors des décollages et au point dit d'approche pour les atterrissages.
- Sont soumis à l'autorisation préalable du chef de quart de la tour de contrôle. Sont concernés : tous les vols d'entraînements en IFR ainsi que tous les vols VFR dont la masse maximale au décollage est supérieure à 5,7 tonnes.
- Les essais moteurs des avions au sol sont réglementés pour des raisons de sécurité d'exploitation. Ils doivent être effectués à l'intérieur de l'enceinte du «Silencer» (réducteur de bruit) la nuit ainsi que le dimanche.
- Départs directs vers le sud (via SID HOC 6Y et BASUD 6Y).

- Toute la longueur de piste disponible doit être utilisée pour les décollages en piste 15 entre 22h00 et 07h00, c.à.d. l'avion doit décoller depuis le seuil de la piste.
- Trafic non concerné par les restrictions : vols d'état, vols humanitaires, vols sanitaires et cas d'urgence.
- Vous pouvez consulter l'arrêté ministériel ainsi que des extraits de l'AIP France sur notre site internet.

- Klassifikation in Lärmklassen durch die internationale Organisation der Zivilluftfahrt ICAO. Das «Kapitel 2» umfasst ältere, lärmintensivere Flugzeuge. Diese Flugzeuge haben nachts und tagsüber Start- und Landeverbot, abgesehen von Ausnahmegenehmigungen, welche durch die Zivilluftfahrtbehörde erteilt werden.
- Nicht geplante Flüge (ausser Notfälle).
- Die Total Margin wird anhand der für jedes einzelne Flugzeug zertifizierten Lärmwerte berechnet. Flugzeuge mit einer Total Margin < 10 EPNdB zählen zu den lautesten Flugzeugen des Kapitels 3.
- Die Einschränkung gilt für alle Flugzeuge, deren Lärmzertifikat einen Überflugwert (relevant für Starts) bzw. einen Anflugwert (relevant für Landungen) von 97 EPNdB oder mehr aufweist.
- Das Einholen einer Bewilligung vom Dienstchef Flugsicherung ist erforderlich. Diese Einschränkung betrifft alle IFR-Trainingsflüge sowie VFR-Trainingsflüge mit mehr als 5,7 Tonnen maximalem Startgewicht.
- Triebwerkstests im Standflughafen sind für die Betriebssicherheit vorgeschrieben. Nachts und am Sonntag dürfen sie nur innerhalb des «Silencers» (Lärmschutzhangar) durchgeführt werden.
- Direktstarts nach Süden (via SID HOC 6Y und BASUD 6Y).

- Bei Starts auf Piste 15 muss zwischen 22 und 7 Uhr die gesamte verfügbare Pistenlänge genutzt werden, d.h. der Startvorgang muss am Pistenanfang beginnen.
- Den vorstehenden Beschränkungen sind nicht unterworfen: Staatsluftfahrzeuge, Humanitärflüge, Such- und Rettungsflüge und Notfälle.
- Den Ministerialerlass sowie die wichtigsten Auszüge aus dem AIP France (Luftfahrthandbuch Frankreich) können Sie auf unserer Internetseite einsehen.

- Noise category defined by the International Civil Aviation Organization (ICAO). The Chapter 2 category designates older, noise-intensive aeroplanes. Chapter 2 aeroplanes are not allowed to start or land both during the night and day at EuroAirport unless given exceptional authorization by the Civil Aviation Authority.
- Non-scheduled flights (except for emergencies).
- The total margin is calculated using the noise level certificate of each individual aircraft. Aircraft with a total margin of less than 10 EPNdB count as the noisiest Chapter 3 aeroplanes.
- All aircraft whose noise certificate specifies a flyover (take-offs) or approach (landings) value of 97 EPNdB or more are prohibited.
- Subject to prior authorization by the Control Tower. Concerns all IFR and VFR training flights with a maximum take-off weight of more than 5.7 tons.
- Engine test runs on the ground are prescribed for operational safety reasons. These tests must be performed inside the "silencer" at night or on Sundays.
- Direct take-offs to the South in a straight line (via SID HOC 6Y and BASUD 6Y).

- Aircraft must use the entire runway for take-offs on runway 15 between 10 p.m. and 7 a.m., i.e. planes must start the take-off procedure from the runway threshold.
- Traffic not subject to the above restrictions: State flights, humanitarian flights, search and rescue flights, emergencies.
- The text of the ministerial decree together with the most important extracts from the aeronautical information publication in France can be consulted on our web site.

Bilan des notifications d'infractions aux restrictions en vigueur à l'EuroAirport

Bilanz der Meldungen von Regelverstößen gegen die Einschränkungen des Flugbetriebs am EuroAirport

Notification of infringements of the restrictions in force at EuroAirport

Date de l'événement Datum des Ereignisses Date of the event	Compagnie Fluggesellschaft Airline	Type d'avion Flugzeugtyp Aircraft type	Type de manquement Typ des Verstosses Type of infringement	Amende € Geldstrafe € Fine €	Nombre de réclamations Anzahl Beschwerden Number of complaints
30.12.16					0
27.12.16					0
15.12.16					0
03.11.16					0
05.10.16					0
07.08.16					0
26.07.16					0
11.07.16					0
02.07.16					0
23.06.16					0
17.06.16					0
16.06.16					0
16.06.16					0
06.06.16					0
01.06.16					0
01.06.16			En cours d'instruction · In Bearbeitung · Under review		0
26.05.16					1
19.05.16					0
19.05.16					0
19.05.16					0
08.05.16					0
04.05.16					0
01.05.16					0
14.04.16					0
14.04.16					0
12.04.16					0
12.04.16					0
23.03.16					0
22.03.16					0
19.03.16					1
07.03.16					1
16.02.16	BOYER & CO SAS	TBM7	G	3 000	1
23.01.16					1
21.01.16			En cours d'instruction · In Bearbeitung · Under review		0
14.01.16					0

Type d'infraction

Typ des Verstosses

Type of infringement

A Atterrissage et décollage avions Chapitre 2 ICAO
Landing und Start der Flugzeuge des Kapitels 2 ICAO
Landing and take-off of Chapter 2 ICAO aircraft

B Atterrissage entre 00h00 et 05h00
Landing zwischen 0 und 05 Uhr
Landing between midnight and 5 a.m.

C Décollage entre 00h00 et 06h00
Start zwischen 0 und 6 Uhr
Take-off between midnight and 6 a.m.

D Atterrissage et décollage aéronefs Chapitre 3 les plus bruyants
Landing und Start der lärmigsten Flugzeuge des Kapitels 3 ICAO
Landing and take-off of noisiest Chapter 3 ICAO aircraft

E Atterrissage ou décollage vol aviation générale entre 22h00 et 00h00
Landing und Start der Flugzeuge der allgemeinen Luftfahrt zwischen 22 und 0 Uhr
Landing and take-off of general aviation aircraft between 10 p.m. and midnight

F Essais moteurs en dehors du Silencer
Motoren-Tests ausserhalb des Silencers
Motor tests outside the silencer

G Non respect en régime de vol IFR de procédure particulière de décollage et de montée initiale (S.I.D.)
Verstoss gegen die Standard-Prozeduren SID bei IFR-Flugbewegungen
Infringement of the standard SID procedure by IFR flights

H Non respect en régime de vol IFR de la procédure d'atterrissage à vue en piste 15
Verstoss gegen das Sichtanflugverfahren auf Piste 15 bei IFR-Flugbewegungen
Infringement of the visual flight procedure on runway 15 by IFR flights

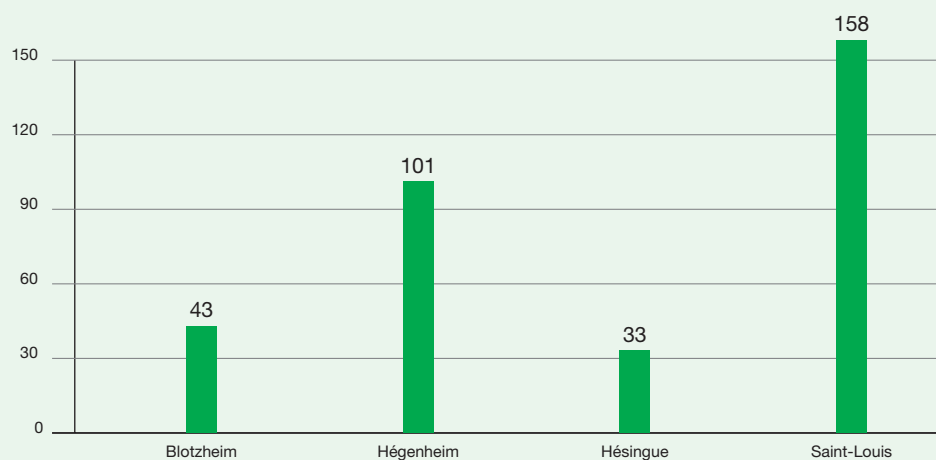
Toute infraction identifiée est notifiée à la compagnie concernée par les services de la Direction Générale de l'Aviation Civile (DGAC), les sanctions éventuelles étant prononcées par l'ACNUSA. Vous pouvez trouver de plus amples informations sur le site internet : www.acnusa.fr

Die erkannten Verstöße werden durch die französische Flugsicherungsbehörde DGAC der betroffenen Fluggesellschaft mitgeteilt. Eventuelle Sanktionen werden von der französischen Behörde ACNUSA ausgesprochen. Weitere Informationen dazu befinden sich auf der Internet-Seite www.acnusa.fr

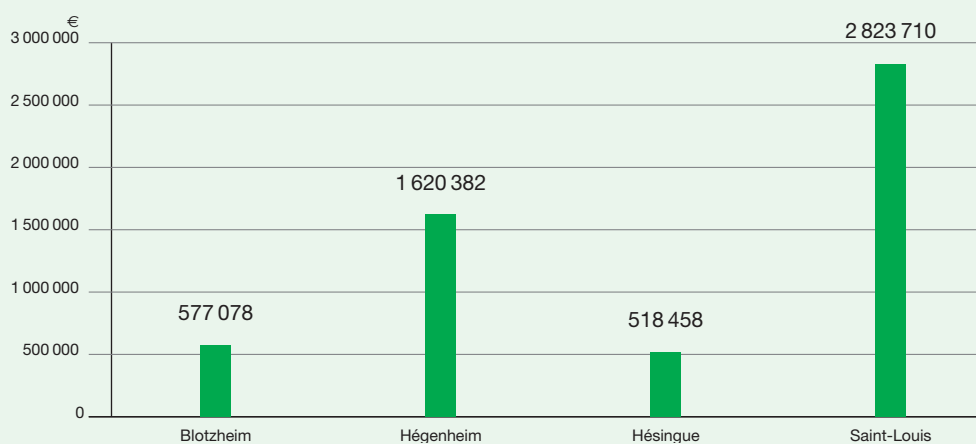
Every infringement identified is notified to the airline concerned by the French Civil Aviation Authority and possible sanctions are pronounced by the French ACNUSA authority. For more information: www.acnusa.fr

Aides à l'insonorisation –
Commission Consultative d'Aide aux Riverains (CCAR)
Beiträge zu Lärmschutzmassnahmen –
Konsultative Kommission für Finanzhilfen zugunsten der Anwohner
Aid for noise protection measures –
Consultative Committee for Financial Aid for Inhabitants

Nombre de dossiers pris en compte pour traitement jusqu'à fin 2016 (travaux achevés)
 Anzahl Dossiers mit Auszahlungen bis Ende 2016 (abgeschlossene Arbeiten)
 Number of requests processed for payment by year end 2016 (completed work)



Total paiements (€) jusqu'à fin 2016 (travaux achevés)
 Gesamtbeträge (€) bis Ende 2016 (abgeschlossene Arbeiten)
 Total amount paid (€) end 2016 (completed work)



CONSOMMATION D'ÉNERGIE

ENERGIEVERBRAUCH

ENERGY CONSUMPTION

La consommation énergétique de la plate-forme regroupe l'utilisation de quatre types d'énergies différentes : l'électricité, le gaz, le fioul et le carburant. Sont représentées au travers du graphique suivant les consommations des énergies fournies et distribuées par la Direction de l'Aéroport. L'avitaillement est exclu.

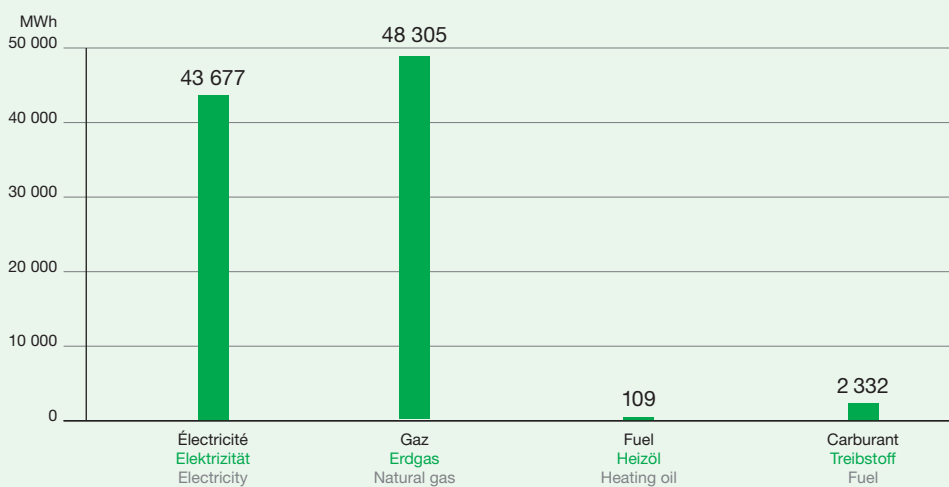
La consommation d'énergie a augmenté. Ce phénomène s'explique notamment par la rigueur climatique et la poursuite de l'évolution du bâti de la plate-forme et des équipements associés.

Die am Flughafen benötigte Energie wird durch vier verschiedene Energieträger bereitgestellt: Elektrizität, Erdgas, Heizöl und Treibstoff. Die Grafik zeigt den Verbrauch der von der Flughafendirektion bereitgestellten und verteilten Energiearten. Die Flugzeugbetankung ist hierin nicht enthalten.

Die Zunahme des Energieverbrauchs ist durch die kälteren Temperaturen und verschiedene Bautätigkeiten auf dem Flughafengelände zu erklären.

On the airport site, energy is provided from four different sources – electricity, natural gas, heating oil and fuel. The graph presents the consumption levels of the different sources of energy provided and distributed by the airport authority. It does not include aircraft fuelling.

The increase in energy consumption is due to the colder weather conditions and the construction of further buildings with corresponding equipment on the airport site.



PRODUCTION D'ÉNERGIE

ENERGIEPRODUKTION

ENERGY PRODUCTION

Cogénération :

environ 4 200 MWh d'électricité et environ 6 900 MWh de chaleur valorisable

Wärmeerkopplung:

ca. 4 200 MWh Elektrizität und ca. 6 900 MWh verwertbare Wärme

Thermal power station:

around 4,200 MWh electricity and around 6,900 MWh of usable heat

Photovoltaïque :

environ 34 MWh d'électricité

Photovoltaik:

ca. 38 MWh Elektrizität

Solar panels:

around 38 MWh electricity

GESTION DES DÉCHETS ABFALLMANAGEMENT WASTE MANAGEMENT

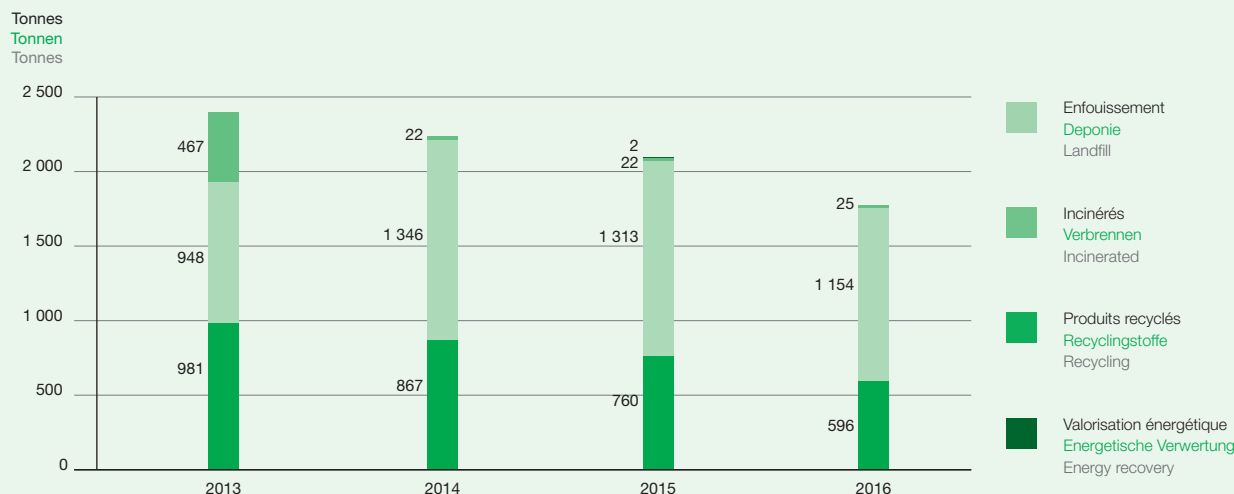
Le premier graphique montre l'évolution des quantités de déchets produits sur la plate-forme et gérés par l'Aéroport de Bâle-Mulhouse. Les directives données pour l'élimination des déchets portent leurs fruits : les déchets incinérés augmentent, les déchets enfouis sont en recul. En 2015, une nouvelle catégorie fait son apparition à l'Aéroport : la valorisation énergétique. Cette filière utilise directement les déchets en les substituant pour partie aux combustibles fossiles dans certains process.

Le deuxième graphique ci-dessous montre la répartition des différents types de déchets recyclés.

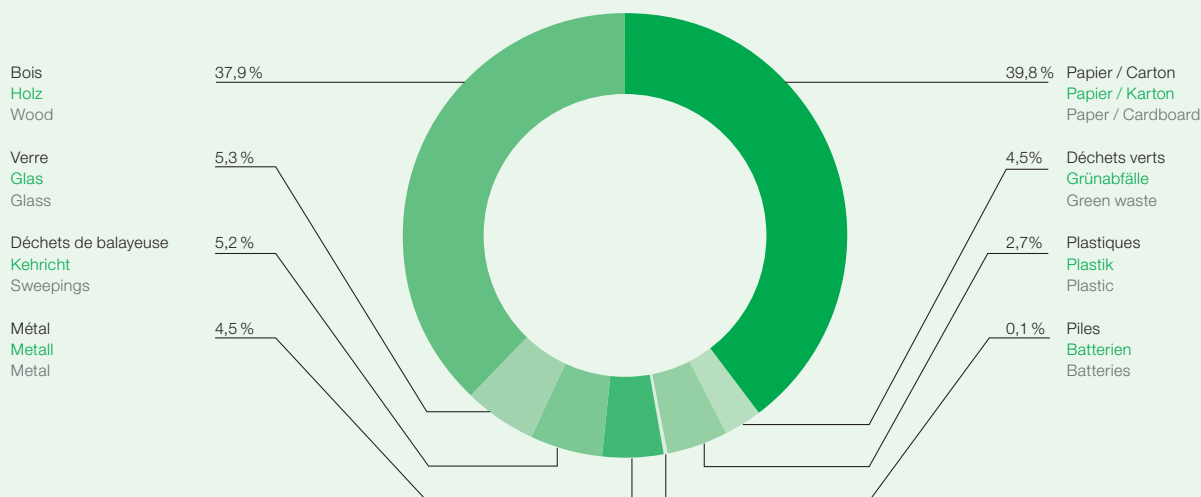
Die obere Grafik zeigt die Entwicklung der auf dem Flughafen anfallenden und entsorgten Abfallmengen. Die Zahlen zeigen, dass die angepassten Richtlinien für die Abfallentsorgung Früchte tragen: Der Anteil des Abfalls, der verbrannt wird, ist angestiegen, der Deponieanteil zurückgegangen. Im Jahr 2015 ist am EuroAirport eine neue Kategorie hinzugekommen: die energetische Verwertung. Hierbei werden Abfälle mit hohem Heizwert als Ersatz für herkömmliche Energieträger zur Strom- und Wärmeerzeugung eingesetzt.

In der unteren Grafik ist die Zusammensetzung der Recyclingstoffe dargestellt.

The upper diagram shows the evolution of the quantities of waste produced and managed by the airport. The figures show that the guidelines governing waste disposal have borne their fruit. The proportion of incinerated waste has increased and the amount of waste taken to landfill sites has decreased. In 2015 energy recovery appeared as a new category of waste. This involves replacing traditional energy sources for the production of electricity and warmth with waste which has a high level heat value. The lower diagram shows the distribution of the different types of recycled waste.



Déchets recyclés (760 tonnes) Rezyklierte Abfälle (760 Tonnen) Recycled waste (760 tonnes)

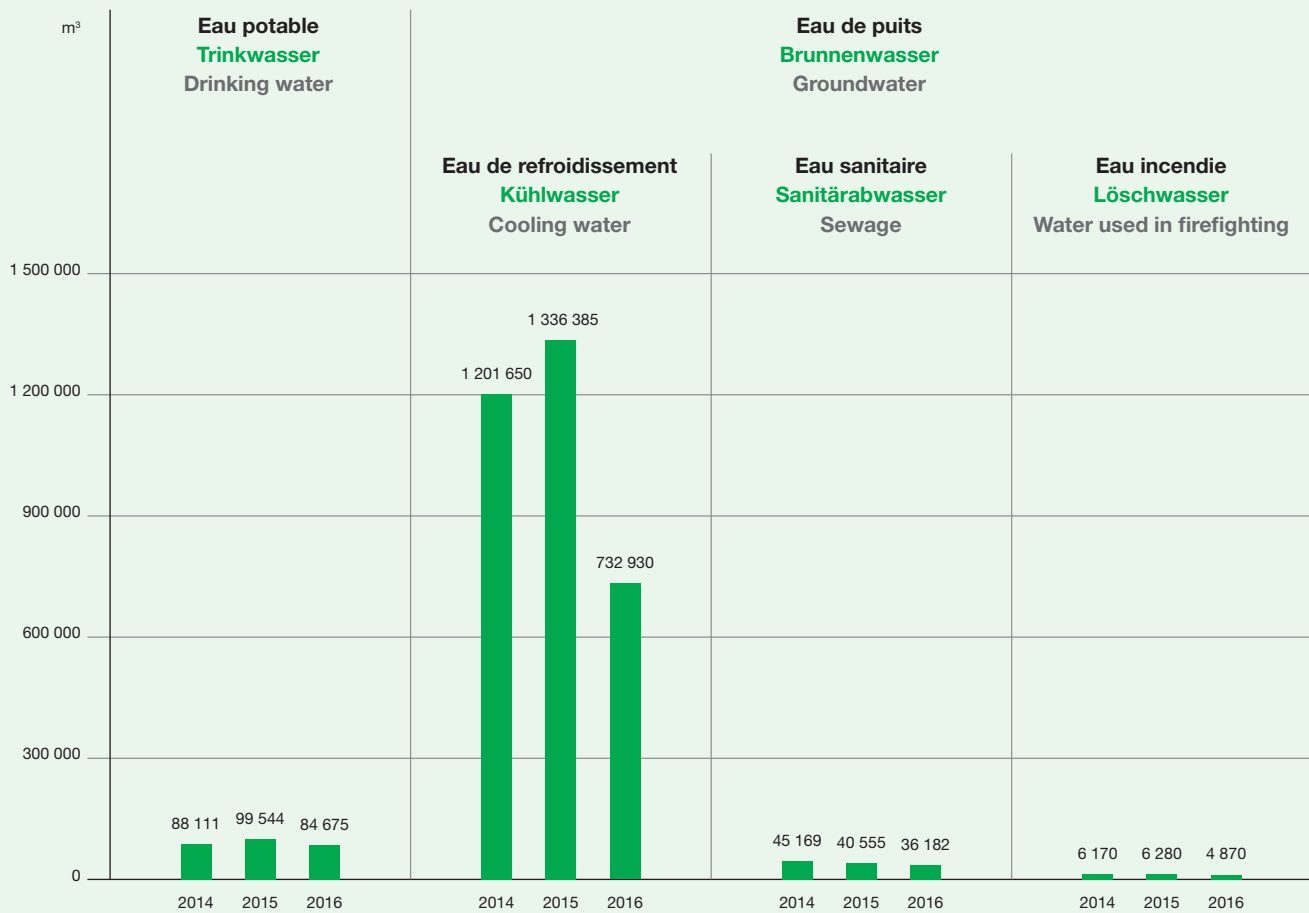


La consommation globale d'eau a diminué en 2016, notamment en raison d'une baisse de la consommation d'eau sanitaire, et surtout grâce à la diminution de la consommation d'eau de refroidissement, liée aux conditions climatiques favorables.

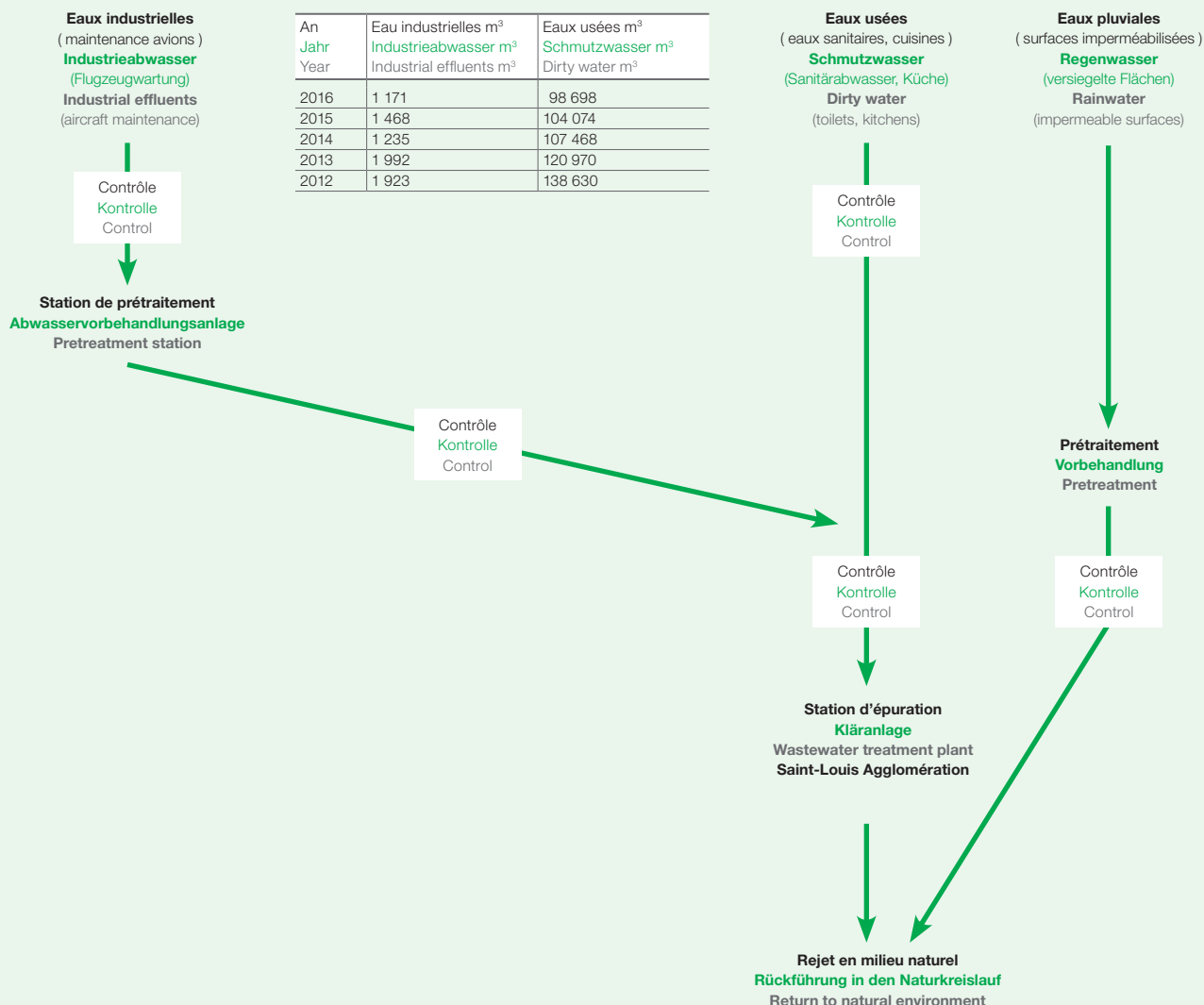
Der Wasserverbrauch hat 2016 insgesamt abgenommen, was auf eine Abnahme der Sanitärabwassermenge und vor allem auf eine Verringerung des Kühlwasserverbrauchs infolge günstiger Wetterbedingungen zurückzuführen ist.

In 2016, total water consumption decreased. This was due to a drop in toilet water volumes and in particular to a decrease in the consumption of cooling water as a result of favorable weather conditions.

Gestion des eaux (m³)
Wasserbewirtschaftung (m³)
Water resource management (m³)



Traitement des eaux
Abwasserbehandlung
Water treatment



Contrôle de la qualité de la nappe phréatique par un réseau de 25 piézomètres
Kontrolle der Grundwasserqualität mit einem Netz von 25 Piezometern
Quality control of groundwater using a network of 25 piezometers

Actions

- Poursuite de la réalisation d'un dossier d'autorisation dans le cadre de la loi sur l'eau
- Optimisation du freecooling
- Poursuite des actions de maintenance préventive et curative (recherche de fuites, suivi des compteurs, inspection des réseaux, curage et entretien des sanitaires plus soutenus, amélioration du traitement du calcaire grâce aux hydro-flows, etc...)

Massnahmen

- Weiterarbeit an der Erstellung eines Zulassungsdossiers im Rahmen des Wassergesetzes
- Optimierung des «free coolings» (Kühlung eines Raums ohne nennenswerten Aufwand an Betriebsenergie)
- Weiterführung der präventiven Instandhaltungsmassnahmen (Suche nach Leckstellen, Überwachung der Zähler, Inspektion des Kanalisationsnetzes, häufigere Wartung der Sanitäranlagen, verbesserter Schutz vor Kalkablagerungen dank Einsatz der Hydroflow-Technologie, etc.)

Measures

- Continued work on the creation of an approval file concerning the law on water
- Optimization of free-cooling operations
- Continued preventive and curative maintenance (search for leaks, meter monitoring, inspection of water distribution systems, more frequent cleaning and maintenance of sanitary facilities, better protection from limestone deposits thanks to the use of hydroflow technology, etc)

RESPONSABILITÉ ÉCONOMIQUE WIRTSCHAFTLICHE NACHHALTIGKEIT ECONOMIC RESPONSIBILITY

Nombre total d'emplois sur le site · Gesamtanzahl Stellen am Standort · Total number of jobs at the airport site **6 375**

Les employeurs les plus importants sur la plate-forme

Die wichtigsten Arbeitgeber am Standort

The major employers at the airport

Employeurs · Arbeitgeber · Employers	Employés · Mitarbeitende · Employees
1 Jet Aviation AG	1 449
2 AMAC Aerospace Switzerland AG	613
3 Swissport International AG	515
4 Direction Aéroport Bâle-Mulhouse / Direktion Flughafen Basel-Mulhouse	360
5 easyJet Switzerland AG	339
6 Samsic Sécurité	253
7 DHL Express Schweiz AG	231
8 United Parcel Service Schweiz SA	182
9 Federal Express Europe Inc.	181
10 SIXT Rent a car AG	161

Répartition des entreprises et des employés

Aufteilung der Unternehmen und Mitarbeitende

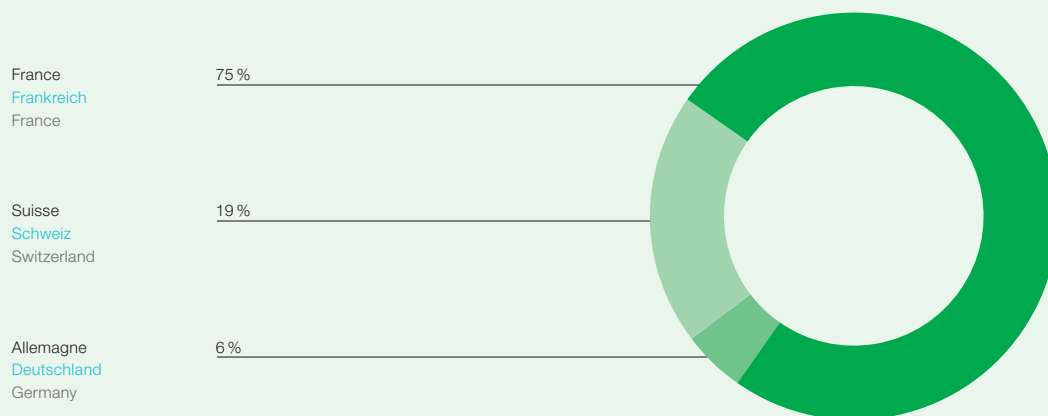
Distribution of companies and employees

	Entreprises · Unternehmen · Companies	Employés · Mitarbeitende · Employees
Secteur français Französischer Sektor French sector	54	1 468
Secteur suisse Schweizer Sektor Swiss sector	61	4 907
L'entretien et l'aménagement des avions Flugzeugunterhalt und -umbau Aircraft maintenance and refurbishment		2 095
Fret Fracht Freight		1 075

Les lieux de résidence des employés

Die Wohnorte der Mitarbeitenden

The places of residence of the employees



INDICATEURS ENVIRONNEMENTAUX UMWELTINDIKATOREN ENVIRONMENTAL INDICATORS

	Unités Einheiten Units	2013	2014	2015	2016
Consommation électrique totale plate-forme Gesamtstromverbrauch auf der Plattform Total electricity consumption at airport site	WMh	42 661	40 772	42 478	43 677
Consommation électrique de la Direction de l'EuroAirport Stromverbrauch Flughafendirektion Electricity consumption Airport Authority	WMh	23 567	22 146	22 179	24 992
Consommation gaz totale plate-forme* Gesamtgasverbrauch auf der Plattform* Total gas consumption at airport site*	MWh	57 926	45 390	45 608	48 305
Consommation gaz de la Direction de l'EuroAirport* Gasverbrauch Flughafendirektion* Total gas consumption Airport Authority*	MWh	45 064	35 498	34 443	35 915
Consommation carburant de la Direction de l'EuroAirport* Treibstoffverbrauch Flughafendirektion* Fuel consumption Airport Authority*	MWh	1 973	1 896	2 109	2 332
Part cogénération dans la consommation de gaz Anteil Wärme-Kraft-Koppelung am Gasverbrauch Proportion of gas used by heating plant	%	47	49	36	35
Volume déchets collectés Abfallmenge gesammelt Volume of waste collected	t	2 396	2 235	2 097	1 776
Volume déchets enfouis Anteil der in Deponien eingelagerten Abfälle Volume of waste buried	%	19	1	1	1
Volume déchets recyclés Anteil der rezyklierten Abfälle Volume of recycled waste	%	41	39	36	34
Volume déchets incinérés Anteil der verbrannten Abfälle Volume of incinerated waste	%	40	61	63	65
Consommation eau potable Trinkwasserverbrauch Drinking water consumption	m ³	88 587	88 111	99 544	84 675
Consommation eau souterraine pour usage sanitaire Grundwasserverbrauch Groundwater consumption	m ³	45 870	45 169	40 555	36 182

* L'ensemble des valeurs relatives au gaz et aux carburants a été revu en raison d'une adaptation de la méthode de calcul.

* Infolge einer Anpassung der Berechnungsmethode mussten alle Erdgas- und Treibstoffverbrauchsdaten überarbeitet werden.

* All the indicators for gas and fuel consumption have been revised due to a change in the calculation method used.

INDICATEURS ÉCONOMIQUES
WIRTSCHAFTSINDIKATOREN
ECONOMIC INDICATORS

	Unités Einheiten Units	2013	2014	2015	2016
Chiffre d'affaires EuroAirport Umsatz EuroAirport Turnover EuroAirport	m€ HT M€ ohne Taxen m€ without taxes	109	116,8	136,6	133,2
Capacité d'autofinancement (CAF) EuroAirport Cashflow EuroAirport Cash-flow	m / M€	40,4	45,5	45,4	44,8
Endettement net / CAF Verschuldung netto / Cash flow Net debt / cash-flow	années Jahre Years	0,4	0,2		
Salaires personnel EuroAirport Personalkosten EuroAirport Personnel costs EuroAirport	m / M€	15,8	17,1	18,4	18,9
Investissements EuroAirport Investitionsvolumen EuroAirport Investments EuroAirport	m€ HT M€ ohne Taxen m€ without taxes	26,7	33,4	27,1	49,9
Achats exploitation courante EuroAirport Einkäufe für den laufenden Betrieb des EuroAirport Purchases for running operations at EuroAirport	m€ HT M€ ohne Taxen m€ without taxes	41,4	41,7	46,9	48,6
Taxe foncière EuroAirport Grundsteuer EuroAirport Property tax EuroAirport	m / M€	3,7	3,8	4,0	4,2
Contribution économique territoriale (CET) générée par l'EuroAirport Gewerbesteuer des EuroAirport Trade tax generated by EuroAirport	m / M€	4,1	4,2	4,4	4,5
Passagers visitant la région Besucher der Region Incoming visitors	Nombre Anzahl Number	780 000	860 000	920 000	980 000
Emplois sur la plate-forme Arbeitsplätze auf der Plattform Jobs at airport site	Nombre Anzahl Number	5 912	6 200	6 173	6 375

INDICATEURS SOCIÉTAUX
SOZIALINDIKATOREN
SOCIAL INDICATORS

	Unités Einheiten Units	2013	2014	2015	2016
Coût formation / Masse salariale brute Anteil Fortbildungskosten an Bruttolohn- und -gehaltssumme Training costs / before-tax wages	%	6,7	5,2	5,05	5,44
Jours de stage fournis à des étudiants Praktikumstage für Studenten Number of trainee days	Nombre Anzahl Number	920	934	1 169	1 009
Accidents du travail (AT) Arbeitsunfälle Accidents at work	Nombre Anzahl Number	13	9	13	16
Jours perdus suite aux AT Ausfalltage durch Arbeitsunfälle Days lost as a result of work accidents	Nombre Anzahl Number	839	382	78	128
Cumul du nombre de logement aidés (insonorisation) Unterstützte Haushalte (Schallschutz) Number of households supported (with sound insulation)	Nombre Anzahl Number	238	258	294	335
Cumul du financement des logements insonorisés Kosten Schallschutzmassnahmen Wohnungen/Häuser Cost of noise protection measures to households	k€	3 497	3 868	4 591	5 540
Travailleurs handicapés et équivalent sous-traitant Beschäftigte mit Behinderung (eigene und Subunternehmen) Workers and subcontractors with reduced mobility	Nombre Anzahl Number	10	10	11	16
Contrats d'apprentissage et qualification Lehr- und Qualifikationsverträge Apprenticeships and qualification contracts	Nombre Anzahl Number	3	4	5	4
Part de seniors embauchés en C. D. I. Anteil Senioren mit unbefristeten Arbeitsverträgen Senior workers with permanent contracts	%	2	2	5	2

Flughafen Basel-Mulhouse
Postfach 142
CH-4030 Basel
Tel. +41 (0)61 325 31 11
Fax +41 (0)61 325 25 77

Aéroport de Bâle-Mulhouse
BP 60120
F-68304 Saint-Louis Cedex
Tél. +33 (0)3 89 90 31 11
Fax +33 (0)3 89 90 25 77

